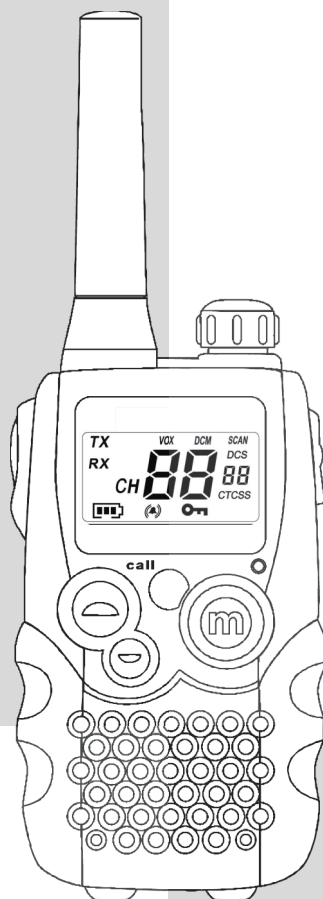


SENCOR®

SMR 601



USER GUIDE

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

UŽIVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PRIRUČNIK ZA UPOTREBU

UPUTSTVO ZA UPOTREBU

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ

**PRIVATE MOBILE RADIO
WITH TWIN CHARGER**

**OSOBNÍ MOBILNÍ RADIOSTANICE S DUÁLNÍ
NABÍJECÍ ZÁKLADNOU**

**OSOBNÁ MOBILNÁ RÁDIOSTANICA SO
DVOJITOU NABÍJACOU ZÁKLADŇOU**

**SZEMÉLYI MOBIL RÁDIOÁLLOMÁS KETTŐS
TÖLTŐEGYSÉGGEL**

**OSOBISTA RADIOSTACJA PRZENOŚNA
Z PODWÓJNĄ BAZĄ ŁADUJĄCĄ**

**PRIVATNI MOBILNI RADIO S DVOSTRUKIM
PUNJAČEM**

**LIČNI TOKI VOKI SA DVOSTRUKIM
PUNJAČEM**

**ΦΟΡΗΤΟ ΡΑΔΙΟΣΥΣΤΗΜΑ ΙΔΙΩΤΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ
"ΓΟΥΟΚΙ ΤΟΚΙ" ΜΕ ΔΙΠΛΟ ΦΟΡΤΙΣΤΗ**

EN

CZ

SK

HU

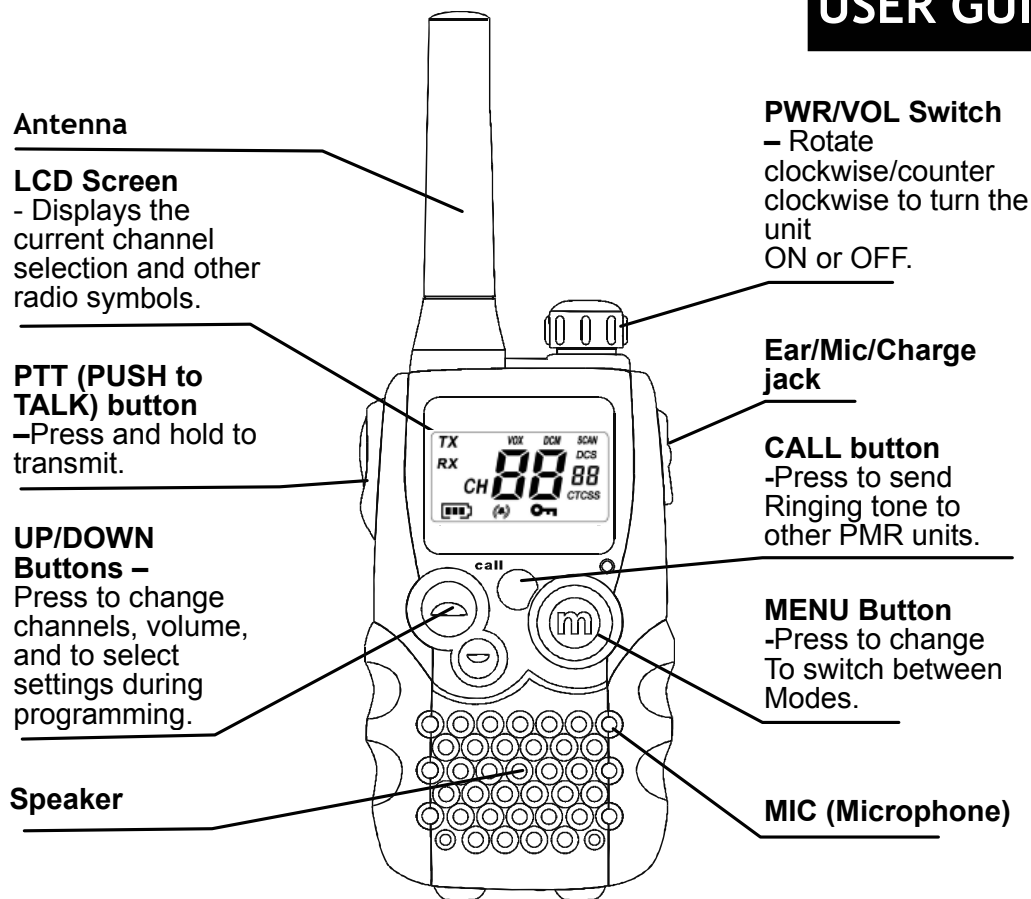
PL

HR

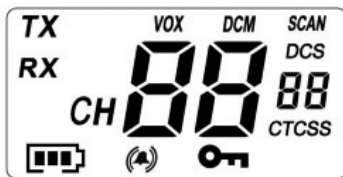
SRL

EL

USER GUIDE



1. LCD Screen



Channel Number. Changes from 1 to 16 as selected by the user.

CTCSS Code. Changes from 1 to 38 as selected by the user.

Displays the Battery charge level. When the bars are reduced, the battery needs recharging.

TX Displayed when transmitting a signal.

RX Displayed when receiving a signal.

DCM Displayed when the Dual Watch function is turned ON.

DCS Displayed when the Digital Code System is turned On.

VOX Displayed when the VOX feature is enabled.

SCAN Displays when the PMR is scanning all channels.

Displayed when the Key Lock feature is activated.

Displays the current Speaker volume level.

Displays when the call signal is ON.

Displays when the vibrator function is activated.

2. Installation

2.1 Removing the Belt Clip

- Pull the Belt Clip latch forward (away from the SMR 601)
- While pulling the Belt Clip latch, push up the Belt Clip as shown in Figure 1.

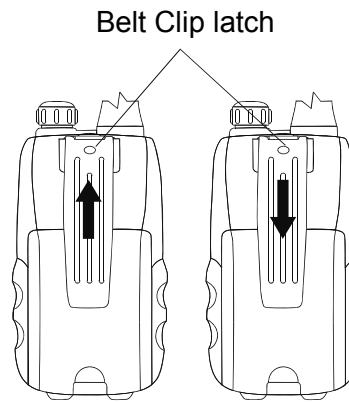


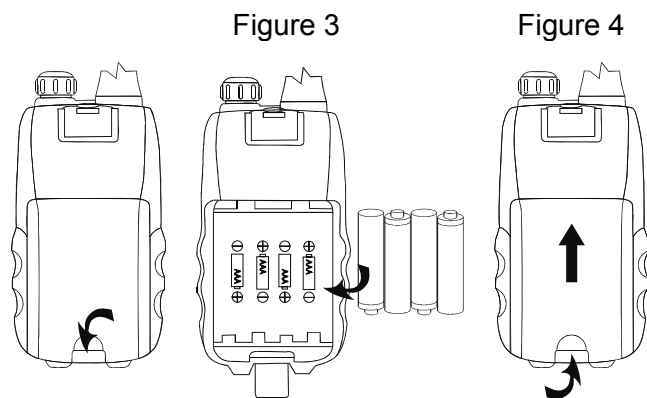
Figure 1

Figure 2

2.2 Installing the Belt Clip

- Slide the Belt Clip into the slot as shown in Figure 2. A “click” indicates the Belt Clip is locked into position.

2.3 Installing the Battery pack



Caution: Observe the proper battery polarity orientation when installing batteries. Incorrect positioning can damage both the batteries and the unit.

- Slide down the Battery Compartment Cover.
- Install the rechargeable battery pack by following the orientation as shown in Figure 3 (the arrow is showing and pointing upward.)
- Replace the Battery Compartment Cover. See Figure 4.

Important

Read these Safety Warnings before you charge the batteries.

When placing the unit in the charger, **use only the power supplies listed in the user instructions supplied with the SMR 601.**

Don't try to recharge non-rechargeable batteries.

Make sure the battery compartment cover is securely locked in place when you are charging the batteries.

Dispose of used batteries safely and in a way that will not harm the environment—never try to burn them or put them anywhere, they could get burnt or punctured.

Don't leave dead batteries in your units.

They might leak if you do.

2.4 Charging the battery batteries

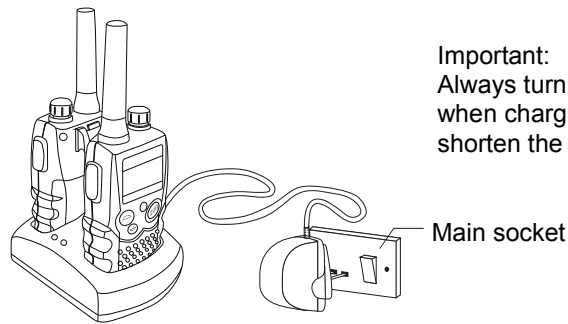
- Insert the small plug on the end of the mains adaptor into the Power-in Connection Jack at the back of the desktop charger.
- Plug the mains adaptor into a 230V AC, 50Hz main socket with the switch on the socket set to OFF.
- Switch ON the main socket.

The SMR 601 must be charged using the mains adaptor provided. Using any other adaptor will result in non-compliance with EN62368-1 and will invalidate any approvals & warranty.

d. Place the units in the charge cradle in an upright position.

The Charge LED indicators will light up.

e. It takes about 10 hours to fully recharge the batteries if they are completely run down. **New batteries take up to 14 hours to fully charge.**



Important:
Always turn off the PMR units
when charging. This will
shorten the charging time.

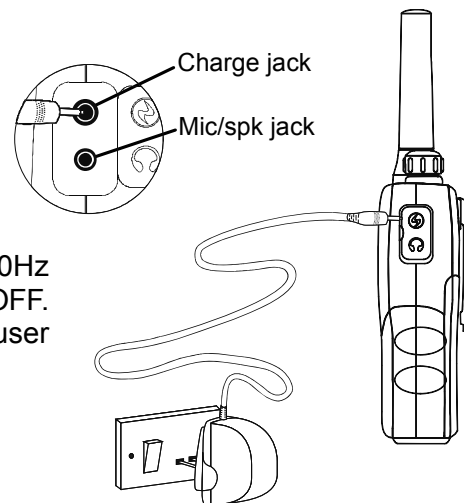
f. Charging the battery batteries (using adaptor)

Lift the charge socket cover located on the right side of the handset.

Insert the round connector of the 9.0V DC/300mA adaptor into the charge jack.

Plug the mains adaptor into a 230V AC, 50Hz main socket with the switch on the socket set to OFF. Use only power supplies listed in the user instruction. AC Adaptor Model – TEE 090P030 .

Then switch ON the main socket.



Battery meter

The battery meter is located in the left corner of the LCD Screen. It appears like a battery with three bars inside. These indicate the amount of power available. When the battery level reaches its minimum level in PMR on mode, unit will emit two beep tones and automatically the unit will power off.



The SMR 601 can detect the battery charge in 4 levels;

Battery charge at high level.



Battery charge at medium level.



Battery charge at low level. At this level, the SMR 601 will emit a “beep” sound for every 10 seconds in normal mode.

Important: Charge the unit for 10-14 hours.



Battery charge at very low level. When the battery level reaches its minimum level, unit will emit two beep tones and automatically turn off the power and proceed to watch mode.

Important: Charge the unit for 10-14 hours.

CAUTION : Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Dispose of used batteries according to the instructions.

Battery life

The SMR 601 has a built-in power saver to make the batteries last longer. But when you are not using the units, turn them OFF to conserve battery power.

3. Operation

3.1 Transmitting range

The talk range depends on the environmental and terrain. It will be reach (up to about 8km) in wide open spaces, without obstructions such as hills or buildings. Don't try to use two PMR units which are less than 1.5m (5feet) apart. Otherwise, you may have experience interference.

Important safety warning

To reduce radio frequency exposure when you are using your SMR 601, hold the unit at least 5cm (2 inches) away from your face.

Never use your SMR 601 outdoors during a thunderstorm.

Don't use the SMR 601 in the rain.

If your SMR 601 gets wet, turn it off and remove he battery. Dry the battery compartment

and leave the cover off for a few hours. Don't use the unit until it is completely dry.

Keep the SMR 601 out of reach babies and young children.

3.2 Turning the Unit ON/OFF



To Turn ON;

a. Rotate the **POWER/VOL** button clockwise until the LCD Screen turns ON and displays the current channel.

To switch OFF;

b. Rotate the **POWER/VOL** button counter clockwise until the LCD screen turns blank.

Note: Every time you rotate the Power/Vol button to turn ON, the volume will also open. The volume level will increase or decrease by rotating the Power/Vol button.

3.3 Changing Channels

The SMR 601 has 16 available channels, to communicate with other SMR 601 users within a range, you must all have your SMR 601 tuned to the same channel.



a. Press the **MENU** button once, the current channel number flashes on the LCD Screen.



b. Press the **UP** or **DOWN** button to select the desired channel. The channel changes from 1 to 16, or vice versa.



c. Press the **PTT** button to confirm the channel setting.

Note: Refer to the "Channel Table" section of this Owner's Manual for detailed frequency listing.

3.3.1 Setting the CTCSS sub-channel

Each channel also has 38 sub-channels to let you set up group of users within the same channel for more private communication. If you have set the sub-channel, you can only communicate with other PMR users tuned to the same channel and sub-channel.

To turn the sub-channel function off, simply set the sub- channel

to 0 (zero). You can communicate with any SMR 601 user set to the same channel who also turns off the sub-channel operation (or whose have unit does not have the feature).



a. Press the **MENU** button twice, the current CTCSS sub-channel number flashes on the LCD Screen.



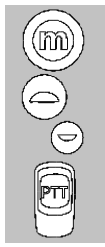
b. Press the **UP** or **DOWN** button to select one of the 38 CTCSS sub-channels.



c. Press the **PTT** button to confirm the sub-channel setting.

3.3.2 SETTING THE DCS ADVANCED DIGITAL CODE.

Each channel also has 83 digital codes to let you set up group of users for more secured private communication.



- a. Press the **MENU** button 3 times. DCS code is blinking on the LCD screen.
- b. Press the **UP** or **DOWN** button to select the desired DCS code.
- c. Press the **PTT** button to confirm the DCS channel setting.

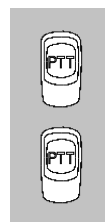
Transmitting and Receiving

- ! **The SMR 601** transmission is “one way-at-a-time.” While you are speaking, you
 - can not receive a transmission.
- ! **The SMR 601** is an open-license band. Always identify yourself when transmitting
 - on the same channel.

3.4 Transmitting (sending a speech)

The unit is continuously in the Receive mode when the unit is turned ON and not transmitting. When a signal is received on the current channel, “**RX**” icon will be displayed on the LCD Screen and the receiver LED lights up.

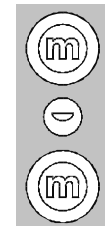
3.5 Transmitting (sending a speech)



- a. Press and hold the **PTT** (push to talk) button to transmit your voice. “**TX**” icon will be displayed on the LCD Screen.
- b. Hold the unit in a vertical position with the MIC (Microphone) 5 cm away from the mouth. While holding the **PTT** button, speak into the **MIC** (microphone) in a normal tone of voice.
- c. Release the **PTT** button when you have finished transmitting.

3.6 Monitor

You can use the Monitor feature to check for weak signals on the current channel.

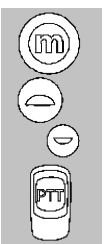


- a. Press and hold the **MENU** and **DOWN** buttons at the same time. “**RX**” icon will be displayed on the LCD Screen. Your SMR 601 will pick up signals on the current channel, including background noise.
- b. Press the **MENU** button to stop the channel monitoring.

3.7 Setting the VOX (Voice Activated) Sensitivity

In VOX mode, the SMR 601 will transmit a signal only when it is activated by your voice or other sounds around you. The unit will transmit further for 2 seconds even if you stop talking.

The level of VOX sensitivity is shown by a number on the LCD Screen. At the highest level, the units will pickup softer noise (including background noise); at the lowest level, it will pick up only quite loud noise.



- a. Press the **MENU** button 4 times, “**VOX**” icon will be displayed and “**OFF**” flashes on the LCD Screen.
- b. Press the **UP** button to set the VOX sensitivity into maximum level (the maximum level is “3”). To deactivate the VOX function, press the **DOWN** button until “**OF**” appears on the LCD Screen.
- c. Press the **PTT** button to confirm your setting. “**VOX**” will steadily appear on the LCD Screen as long as the VOX feature is activated.

VOX operation is not recommended if the SMR 601 will be used in a noisy or windy environment.

3.8 Activating the Auto Channel Scan

Channel scan perform searches for active signals in an endless loop for all 16 channels, 38 CTCSS codes and all 83 DCS codes.

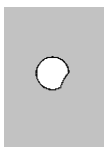


- Press the **MENU** button 5 times, “**SCAN**” icon will display on LCD Screen.
- Press the **UP** or **DOWN** button to begin scanning channels when an active signal is detected, channel scan pauses on the active channel.
- Press the **MENU** button six times, CTCSS flashes on the LCD screen press the **UP** or **DOWN** button to begin scanning the CTCSS from 1-38.
- Press the **MENU** button seven times, DCS flashes on the LCD screen. Press the **UP** or **DOWN** button to begin scanning DCS code 1-83.
- Press the **PTT** button to confirm your setting.

3.9 Vibrator and Call alert

Your unit can alert you to incoming signal by emitting an audible call tone and vibration signal.

4 Call-Ring tone



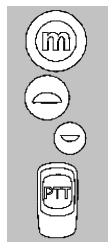
You can send a Call-ring tone to other PMR users to give an alert that you want to communicate with them.

Press the **CALL** button

You will hear a ring tone for about two seconds; “**TX**” icon appears on the LCD Screen. Any other units within the transmitting range and tuned to the same channel and sub-channel (if applicable) will hear the Call-ring tone.

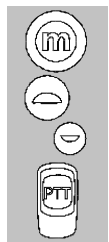
4.1 Selecting a Call- Ring tone

The SMR 601 is equipped with 15 different types of Call-Ring



- Press the **MENU** button 8 times, the “C 1” icon will display and blinking on the LCD Screen.
- Press the **UP** or **DOWN** button to select the desired Call-ring tone. A respective Call- Ring tone sound will be played when changing from one tone to another.
- Press the **PTT** button to confirm your setting.

4.2 Activating the Vibrator mode

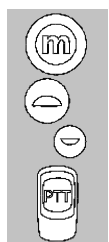


- Press the **MENU** button 9 times; “3” flashes on the LCD Screen.
- Press the **UP** or **DOWN** button to activate the vibrator function.
- Press the **PTT** button to confirm your setting.

Note: Vibrator and Call tone can be activated at the same.

4.3 Setting the Roger Beep

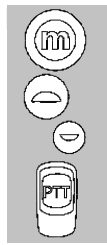
The Roger Beep is a tone which is automatically transmitted whenever the PTT button is released. This alerts the receiving party to inform that you have intentionally ended the transmission, and you are now in receive mode.



- Press the **MENU** button 10 times, the “ON” icon is blinking on the LCD Screen.
- Press the **UP** or **DOWN** button to select the Roger beep On/Off.
- Press the **PTT** button to confirm your setting.

4.4 Setting the Key Tone ON or OFF

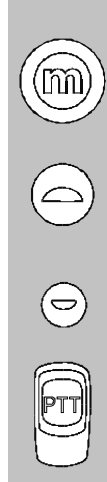
This feature allows the SMR 601 to emit a confirmation tone after pressing each



- Press the **MENU** button 11 times, the “ON” icon is blinking on the LCD Screen.
- Press the **UP** or **DOWN** button to select the Key tone On/Off.
- Press the **PTT** button to confirm your setting.

4.5 Setting the Dual Watch Mode

Your SMR 601 is capable of monitoring two channels, the current and another (dual watch) channel. If the unit detects a signal on either channel, it will stop and receive the





- Press the **MENU** button 12 times, “DCM” icon will be displayed while “DF” flashes on the LCD Screen.
- Press the **UP** or **DOWN** button to select the Dual Watch channel (1-16, except the current channel).
- Continue pressing the **MENU** button to change the CTCSS code.
- Press the **UP** or **DOWN** button to select the desired CTCSS code (1-38)
- Continue pressing the **MENU** button to change the DCS code.
- Press the **UP** or **DOWN** button to select the desired DCS code (1-83)
- Press the **PTT** button to confirm your setting.

5 Auxiliary Features

5.1 Key Lock



The Key Lock feature allows user to disable the **UP**, **DOWN** and **MENU** buttons so that the SMR 601 settings could not be changed accidentally.

- To activate the Key Lock feature, press and hold the **MENU** button until key lock “” icon appears on the LCD Screen.
- To deactivate the key Lock feature, press and hold the **MENU** button until key lock “” icon disappears on the LCD Screen.

Note: The **PTT**, and **CALL** buttons will remain functional even if the Key Lock feature is activated.

5.2 LCD Screen Back Light



Every time the Power/Vol button is open (except PTT and CALL button), the LCD Screen back light will illuminate for 5 seconds.

5.3 Microphone/Earphone/Charge Jack



The SMR 601 is equipped with an auxiliary microphone, earphone, and charge jack located at the opposite side of the PTT button.

6. Specifications

Channels Available	16 Channels
CTCSS Sub-channel	38 for each Channel
Output Power (TX)	0.5 W
Range	Up to 8 Km.

Channel Frequency Table

Channel	Frequency (MHz)	Channel	Frequency (MHz)	Channel	Frequency (MHz)	Channel	Frequency (MHz)
1	446.00625	5	446.05625	9	446.10625	13	446.15625
2	446.01875	6	446.06875	10	446.11875	14	446.16875
3	446.03125	7	446.08125	11	446.13125	15	446.18125
4	446.04375	8	446.09375	12	446.14375	16	446.19375

7. Safety

CAUTION

Damaged Antenna

Do not use any SMR 601 that has a damaged antenna. If a damaged antenna comes in contact with the skin, a minor burn may result.

Batteries

All batteries can cause property damage and/or bodily injury such as burns if conductive material such as jewelry, keys, or beaded chains touches exposed terminals. The material may complete an electrical circuit (short circuit) and become quite hot. Exercise care in handling any charged battery, particularly when placing it inside a pocket, purse, or other container with metal objects.

WARNING

For Vehicles with an Air Bag

Do not place your SMR 601 in the area over an air bag or in the air bag deployment area. Air bags inflate with great force. If a SMR 601 is placed in the air bag deployment area and the air bag inflates, the SMR 601 may be propelled with great force and cause serious injury to the occupants of the vehicle.

Potentially Explosive Atmospheres

Turn your SMR 601 OFF when in any area with a potentially explosive atmosphere, unless it is a type especially qualified for such use (for example, Factory Mutual Approved). Sparks in such areas could cause an explosion or fire resulting in injury or even death.

Batteries

Do not replace or charge batteries in a potentially explosive atmosphere. Contact sparking may occur while installing or removing batteries and cause an explosion.

Blasting Caps and Areas

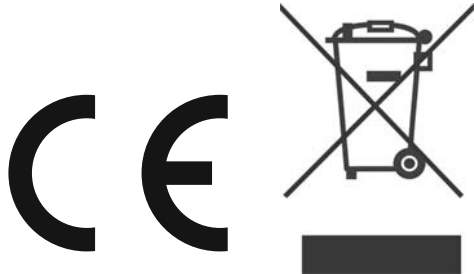
To avoid possible interference with blasting operations, turn your SMR 601 OFF near electrical blasting caps or in a "blasting area" or in areas posted: "Turn off the two way radio." Obey all signs and instructions.

NOTE: Areas with potentially explosive atmospheres are often, but not always clearly marked. They include fueling areas such as below deck on boats; fuel or chemical transfer or storage facilities; areas where the air contains chemicals or particles, such as grain, dust, or metal powders; and any other area where you would normally be advised to turn off your vehicle engine.

8. Cleaning and Care

To clean your SMR 601, use a soft cloth dampened with water. Do not use cleaners or solvent, which may cause damage that may not be covered by guarantee.

Hereby Fast CR, a.s. declares that the SMR 601 type of radio equipment complies with Directive 2014/53 / EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: www.sencor.eu .



EN Disposal of Used Electrical & Electronic Equipment

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this equipment at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipments waste. In the European Union and Other European countries which there are separate collection systems for used electrical and electronic product. By ensuring the correct disposal of this product, you will help prevent potentially hazardous to the environment and to human health, which could otherwise be caused by unsuitable waste handling of this product. The recycling of materials will help conserve natural resources. Please do not therefore dispose of your old electrical and electronic equipment with your household waste. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

SENCOR SMR 601

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Anténa

LCD displej

- Zobrazuje aktuálně zvolený kanál a další symboly radiostanice.

Tlačítko PTT (zahájení hovoru)

-Pro vysílání stlačte a podržte.

Tlačítka UP/DOWN (nahoru/dolů)

- Stlačte pro změnu kanálu, úroveň hlasitosti a volbě nastavení během programování.

Reproduktor

Spínač s ovládním hlasitosti PWR/VOL (zapnuto/hlasitost)

- Otáčením ve směru chodu / proti směru chodu hodinových ručiček přístroj ZAPNETE nebo VYPNETE.

Konektor Ear/Mic/Charge (sluchátka/mikrofon/nabíjení)

Tlačítko CALL (vyzvánění)

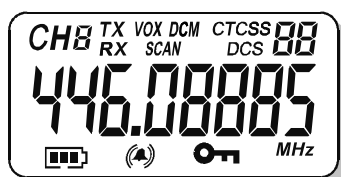
-Stlačte k vyslání vyzváněcího tónu do další radiostanice PMR.

Tlačítko MENU (nabídka)

-Stlačte k provedení změny K přepínání mezi režimy.

MIC (mikrofon)

1.LCD displej



8 Číslo kanálu. Podle volby uživatele se mění v hodnotách od 1 do 16.

88 Kód CTCSS (systém oddělení několika hovorových skupin na jednom kanále). Podle volby uživatele se mění v hodnotách od 1 do 38.

Zobrazuje aktuální množství energie v akumulátoru. Pokud počet dílků poklesne, akumulátor je nutné dobít.

TX Je zobrazeno při vysílání signálu.

RX Je zobrazeno při příjmu signálu.

DCM Je zobrazeno, pokud je zapnuta funkce Dual Watch (současné sledování dvou signálů v jednom pásmu).

DCS Je zobrazeno, pokud je zapnut Digital Code System (systém digitálního kódování).

VOX Je zobrazeno, pokud je povolena funkce VOX (vysílání ovládané hlasem).

SCAN Je zobrazeno, pokud stanice PMR prohledává všechny kanály.

Je zobrazeno, pokud je aktivována funkce Key Lock (zámek tlačítek).

Zobrazuje momentálně nastavenou úroveň hlasitosti reproduktoru.

Je zobrazeno, pokud je signál volání zapnut.

Je zobrazeno, pokud je aktivována funkce vibrací.

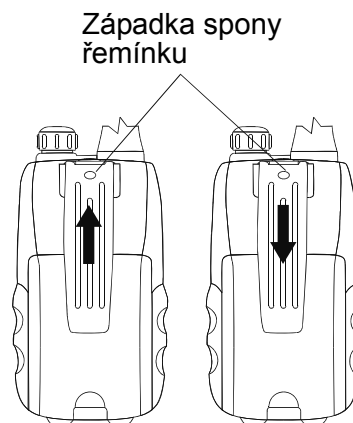
2. Instalace

2.1 Sejmutí spony řemínku

- Západku spony řemínku vysuňte směrem dopředu (směrem od těla SMR 601)
- Při současném tahu směrem ven sponu řemínku pozdvihněte způsobem znázorněným na obrázku 1.

2.2 Nasazení spony řemínku

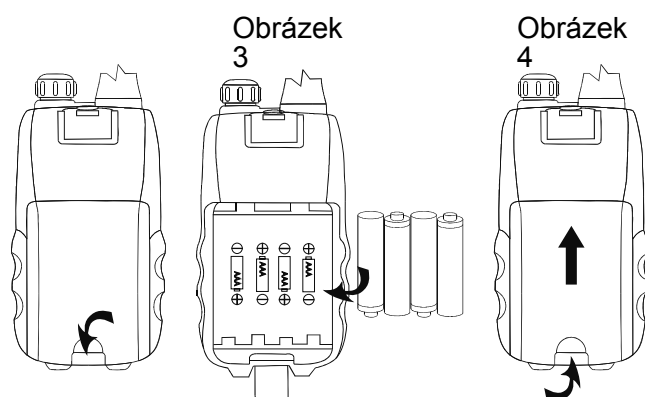
- Sponu řemínku nasuňte do štěrbinu způsobem znázorněným na obrázku 2. "Zacvaknutí" značí, že je spona řemínku na svém místě zajištěna.



Obrázek 1

Obrázek 2

2.3 Instalace baterií



Upozornění: Při instalaci baterií dodržte správnou polaritu. Nesprávná polarita může mít za následek poškození baterií i přístroje.

- Kryt prostoru pro baterie vysuňte směrem dolů.
- Vložte nabíjecí blok baterií s orientací znázorněnou na obrázku 3 (šipka je viditelná a míří směrem vzhůru.)
- Vraťte kryt prostoru pro baterie na původní místo. Viz obrázek 4.

Důležité

Před nabitím baterií si prostudujte tyto bezpečnostní pokyny.

Pokud k nabíjení jednotky SMR 601 použijete nabíječku, **používejte pouze napájecí zdroje uvedené v uživatelské příručce dodané s jednotkou SMR 601.**

Nepokoušejte se nabíjet baterie, které nejsou k nabíjení určeny.

Při nabíjení baterií se **ujistěte, zda je kryt prostoru pro baterie na svém místě bezpečně zajištěn.**

Likvidaci dosloužilých nabíjecích baterií proveďte bezpečně, způsobem šetrným k životnímu prostředí. V žádném případě baterie nespalujte ani je neodkládejte na jakákoliv místa, kde může dojít k jejich spálení nebo proražení.

Vybité baterie v jednotkách SMR 601 neponechávejte.

V opačném případě z nich může unikat kapalina.

2.4 Nabíjení nabíjecích baterií

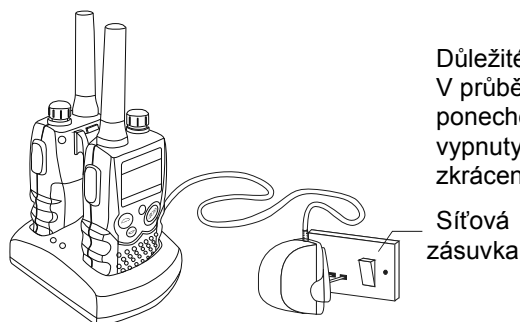
- Malý konektor na konci síťového adapteru zasuňte do zdířky na zadní straně nabíjecí základny.
- Síťový adapter zasuňte do zásuvky 230 V, 50 Hz. Vypínač zásuvky je vypnut.
- Zapněte vypínač síťové zásuvky.

Jednotka SMR 601 musí být dobíjena dodaným síťovým adapterem. Použití jiného typu síťového adapteru nebude v souladu s EN62368-1 a bude mít za následek porušení všech záručních podmínek.

d. Do nabíjecí základny umíst'ujte jednotky SMR 601 ve svislé poloze.

LED kontrolky nabíjení se rozsvítí.

e. K plnému nabití baterií, které byly zcela vybity, dojde p'ibližně po 10 hodinách. **Nové baterie dosáhnou plného nabití po 14 hodinách.**



Důležité:
V průběhu nabíjení ponechejte jednotky PMR vypnuté. Tím dosáhnete zkrácení doby nabíjení.

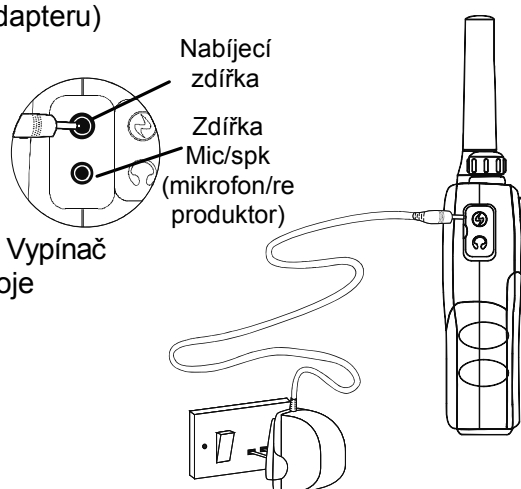
Síťová zásuvka

f. Nabíjení nabíjitelných baterií (pomocí síťového adapteru)

Odklopte kryt nabíjecí zdiřky umístěné na pravé straně sluchátka.

Kulatý konektor síťového adapteru 9,0 V / 300 mA zasuňte do nabíjecí zdiřky.

Síťový adapter zasuňte do zásuvky 230 V, 50 Hz. Vypínač zásuvky je vypnut. Používejte pouze napájecí zdroje dodané se zařízením.



Poté zapněte vypínač síťové zásuvky.

Měřič kapacity baterií

Měřič kapacity baterií je umístěn v levém rohu displeje LCD. Vypadá jako baterie se třemi dílky uvnitř. Počet dílků indikuje dostupné množství energie. Pokud úroveň kapacity baterií dosáhne minima v režimu PMR, jednotka dvakrát pípne a automaticky se vypne.



Jednotka SMR 601 může detekovat úroveň nabití baterie ve 4 hladinách;

Nabití baterie na plnou úroveň kapacity.



Nabití baterie na střední úroveň kapacity.



Nabití baterie na nízkou úroveň kapacity. V této úrovni jednotka SMR 601 v běžném režimu každých 10 sekund "pípne".

Důležité: Jednotku nabíjejte po dobu 10-14 hodin.



Nabití baterie na velmi nízkou úroveň kapacity. Pokud úroveň kapacity baterií dosáhne minima v režimu SMR 601, jednotka dvakrát pípne a automaticky vypne napájení a pokračuje v režimu příjmu signálu.

Důležité: Jednotku nabíjejte po dobu 10-14 hodin.

UPOZORNĚNÍ: V případě náhrady baterie nesprávným typem hrozí nebezpečí výbuchu. Likvidaci dosloužilých baterií provádějte v souladu s pokyny.

Životnost baterie

Jednotka SMR 601 má vestavěný spořič energie pro větší výdrž baterií. Pokud ale jednotky nepoužíváte, vypněte je, aby se energie z baterií nevyčerpala.

3. Obsluha

3.1 Dosah vysílání

Dosah vysílání závisí na okolním prostředí a na terénu. Dosah vzroste (až na vzdálenost okolo 8 km) v široce otevřených prostorách bez překážek, jako jsou hory a budovy. Neprovozujte dvě radiostanice PMR ve vzdálenosti kratší jak 1,5 m od sebe. V opačném případě může dojít k jejich vzájemné interferenci.

Důležité bezpečnostní pokyny

Ke snížení vystavení se působení radiových vln držte během použití vaši SMR 601 nejméně 5 cm od tváře.

Nikdy nepoužívejte vaši SMR 601 ve venkovním prostředí za bouřky.

Nepoužívejte radiostanici SMR 601 v dešti.

Pokud vaše SMR 601 zmokne, vypněte ji a vyjměte baterie. Vysušte prostor pro baterie a kryt tohoto prostoru několik hodin nezavírejte. Nepoužívejte radiostanici dříve, než zcela vyschnou.

Radiostanici SMR 601 držte mimo dosah nemluvňat a malých dětí.

3.2 Zapnutí a vypnutí přístroje



Zapnutí;

- Otočte spínačem **PWR/VOL** (zapnuto/hlasitost) ve směru chodu hodinových ručiček, až se rozsvítí displej LCD a zobrazí se momentálně zvolený kanál.

Vypnutí;

- Otáčejte spínačem **PWR/VOL** (zapnuto/hlasitost) proti směru chodu hodinových ručiček, až LCD displej zhasne.

Poznámka: Pokaždé, když zapnete a otočíte spínačem zapnuto/hlasitost, zobrazí se také nastavení hlasitosti. Úroveň hlasitosti lze otáčením spínače zapnuto/hlasitost zvýšit či snížit.

3.3 Přepínání kanálů

Radiostanice SMR 601 má k dispozici 16 kanálů. Ke komunikaci s jinými uživateli SMR 601 v daném dosahu musíte mít všichni naladěný shodný kanál.



- Jednou stisknete tlačítko **MENU** (nabídka). Číslo momentálně zvoleného kanálu začne na displeji LCD blikat.



- Stiskem tlačítek **UP** (nahoru) nebo **DOWN** (dolů) zvolte požadovaný kanál. Podle volby se kanál mění v hodnotách od 1 do 16 a naopak.



- Zvolený kanál potvrďte stiskem tlačítka **PTT**.

Poznámka: Podrobný výpis kmitočtů naleznete v tabulce "Tabulka seznamu kanálů" v této uživatelské příručce.

3.3.1 Nastavení identifikace subkanálů CTCSS (systém oddělení několika hovorových skupin na jednom kanále)

Každý kanál obsahuje z důvodu zachování soukromí v komunikaci skupiny uživatelů na stejném kanále také 38 subkanálů. Pokud máte nastaven subkanál, můžete komunikovat pouze s jinými uživateli PMR, kteří mají naladěný stejný kanál i subkanál.

Funkci subkanálu vypnete tak, že tento subkanál nastavíte jednoduše na hodnotu 0 (nula). Můžete komunikovat s kterýmkoliv uživatelem SMR 601 se stejným kanálem, který má také subkanál vypnut (nebo u kterého není funkce subkanálu podporována).



- Stisknete dvakrát tlačítko **MENU** (nabídka). Číslo momentálně zvoleného subkanálu CTCSS začne na displeji LCD blikat.



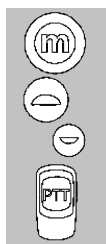
- Stiskem tlačítek **UP** (nahoru) nebo **DOWN** (dolů) zvolte jeden z 38 subkanálů CTCSS.



- Zvolený subkanál potvrďte stiskem tlačítka **PTT**.

3.3.2 NASTAVENÍ DCS ADVANCED DIGITAL CODE (systém digitálního kódování).

Každý kanál obsahuje pro zvýšení bezpečí soukromé komunikace také 83 digitálních kódů umožňujících nastavení skupiny uživatelů.



- Stiskněte třikrát tlačítko **MENU** (nabídka). Na displeji začne blikat DCS kód. Stiskem tlačítek **UP** (nahoru) nebo **DOWN** (dolů) zvolte požadovaný kód DCS. Zvolený DCS kanál potvrďte stiskem tlačítka **PTT**.

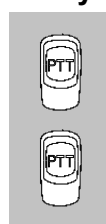
! Vysílání a příjem

- ! Vysílání radiostanice **SMR 601** je "jednocestné". Pokud hovoříte, nemůžete přijímat.
- ! Radiostanice **SMR 601** pracuje ve veřejném pásmu. Při vysílání na shodném kanálu se vždy identifikujete.

3.4 Vysílání (přenos hovoru)

Pokud je radiostanice zapnuta a nevysílá, je trvale v režimu příjmu. Pokud je na zvoleném kanále přijat signál, na displeji LCD se rozsvítí ikona "**RX**" a rozsvítí se kontrolka LED příjmu.

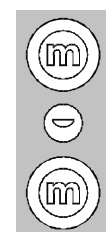
3.5 Vysílání (přenos hovoru)



- Pro přenos vašeho hovoru stlačte a podržte tlačítko **PTT** (zahájení hovoru). Na displeji LCD se rozsvítí ikona "**RX**".
- Radiostanici držte ve svislé poloze s mikrofonem 5 cm od úst. Držte stisknuté tlačítko **PTT** a běžným tónem hlasu hovořte do **MIC** (mikrofonu).
- Po ukončení přenosu tlačítko **PTT** uvolněte.

3.6 Monitorování

Můžete použít funkci monitorování ke kontrole slabých signálů na zvoleném kanále.

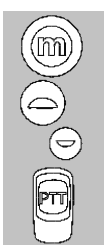


- Stiskněte současně tlačítka **MENU** (nabídka) a **DOWN** (dolů). Na displeji LCD se rozsvítí ikona "**RX**". Vaše radiostanice SMR 601 zachytí signály na zvoleném kanále, včetně okolního šumu.
- Monitorování kanálu ukončíte stiskem tlačítka **MENU** (nabídka).

3.7 Nastavení citlivosti VOX (vysílání ovládané hlasem)

V režimu VOX bude radiostanice SMR 601 přenášet signál pouze pokud bude aktivována vaším hlasem nebo jinými zvuky ve vašem okolí. Radiostanice bude provádět přenos po dobu 2 sekund a to i pokud přestanete hovořit.

Úroveň citlivosti VOX je číselně zobrazena na displeji LCD. V nejvyšší úrovni citlivosti jednotka zachytí slabý šum (včetně šumu okolí); v nejnižší úrovni citlivosti zachytí pouze velmi hlasitý zvuk.

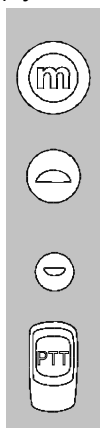


- Stiskněte čtyřikrát tlačítko **MENU** (nabídka), na displeji LCD se zobrazí ikona "**VOX**" a začne blikat ukazatel "OFF" (vypnuto).
- Stiskem tlačítka **UP** (nahoru) nastavte citlivost VOX na maximální úroveň (maximální úroveň je "3"). Zrušení funkce VOX provedete stiskem tlačítka **DOWN** (dolů), až se na displeji LCD zobrazí ukazatel "OFF" (vypnuto).
- Stisknutím tlačítka **PTT** potvrďte výběr. Ikona "**VOX**" se na displeji LCD trvale rozsvítí jakmile je funkce VOX aktivována.

Funkce VOX se nedoporučuje používat, pokud je radiostanice SMR 601 používána v hlučném nebo větrném prostředí.

3.8 Aktivace automatického prohledávání kanálů

Tato funkce hledá v nekonečné smyčce aktivní signály u všech 16 kanálů, 38 kódů subkanálů CTCSS (systém oddělení několika hovorových skupin na jednom kanále) a všech 83 kódů DCS (systém digitálního kódování).

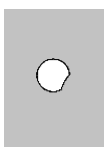


- Stiskněte pětkrát tlačítko **MENU** (nabídka), na displeji LCD se zobrazí ikona “**SCAN**”.
- Stiskem tlačítek **UP** (nahoru) nebo **DOWN** (dolů) spustíte prohledávání kanálů. Pokud je nalezen aktivní signál, prohledávání se u aktivního kanálu přeruší.
- Stiskněte šestkrát tlačítko **MENU** (nabídka), na displeji LCD začne blikat ikona CTCSS. Stiskem tlačítek **UP** (nahoru) nebo **DOWN** (dolů) spustíte prohledávání CTCSS v rozsahu 1-38.
- Stiskněte sedmkrát tlačítko **MENU** (nabídka), na displeji LCD začne blikat ikona DCS. Stiskem tlačítek **UP** (nahoru) nebo **DOWN** (dolů) spustíte prohledávání DCS kódu v rozsahu 1-38.
- Stisknutím tlačítka **PTT** potvrďte výběr.

3.9 Vibrace a výstražný signál příchozího hovoru

Vaše radiostanice SMR 601 vás může upozornit na příchozí volání zvukovým signálem a vibracemi.

4 Vyzváněcí tón volání



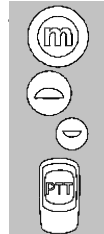
Můžete ostatním uživatelům PMR zaslat vyzváněcí tón, abyste je upozornili, že s nimi chcete komunikovat.

Stiskněte tlačítko **CALL** (vyzvánění)

Po dobu dvou sekund uslyšíte vyzváněcí tón; na LCD displeji se zobrazí ikona “**TX**”. Vyzváněcí tón se ozve u všech ostatních radiostanic, které jsou v dosahu vysílání a jsou naladěny na daný kanál a subkanál (pokud je použit).

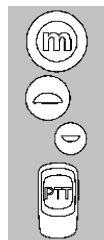
4.1 Volba vyzváněcího tónu

U radiostanice SMR 601 lze zvolit některý z 15 různých typů vyzváněcích



- Stiskněte 8 krát tlačítko **MENU** (nabídka), na displeji LCD se zobrazí blikající ikona “**C 1**”.
- Stiskem tlačítek **UP** (nahoru) nebo **DOWN** (dolů) zvolte požadovaný vyzváněcí tón. Při změně vyzváněcího tónu na další bude tento vždy přehrán.
- Stisknutím tlačítka **PTT** potvrďte výběr.

4.2 Aktivace režimu vibrací

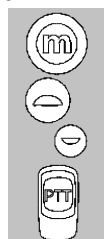


- Stiskněte 9 krát tlačítko **MENU** (nabídka); na displeji LCD se zobrazí blikající ikona “**3**”.
- Stiskem tlačítek **UP** (nahoru) nebo **DOWN** (dolů) aktivujete režim vibrací.
- Stisknutím tlačítka **PTT** potvrďte výběr.

Poznámka: Vibrace a vyzváněcí tón lze aktivovat současně.

4.3 Nastavení tónu potvrzení požadavku

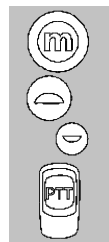
Tón potvrzení požadavku je automaticky zaslán při každém uvolnění tlačítka PTT. Tím je ten, kdo je na příjmu upozorněn, že jste záměrně ukončili režim vysílání a nyní jste v režimu příjmu.



- Stiskněte 10 krát tlačítko **MENU** (nabídka), na displeji LCD se zobrazí blikající ikona “**ON**”.
- Stiskem tlačítek **UP** (nahoru) nebo **DOWN** (dolů) zapněte nebo vypněte tón potvrzení požadavku.
- Stisknutím tlačítka **PTT** potvrďte výběr.

4.4 Nastavení tónu tlačítek na hodnotu ON (zapnuto) nebo OFF (vypnuto)

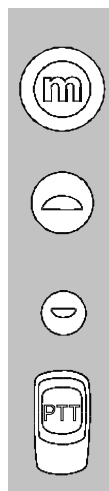
Tato funkce umožňuje u radiostanice SMR 601 nastavit tlačítka tak, aby při stisku vydaly potvrzovací tón.



- Stiskněte 11 krát tlačítko **MENU** (nabídka), na displeji LCD se zobrazí blikající ikona "ON".
- Stiskem tlačítek **UP** (nahoru) nebo **DOWN** (dolů) zapnete nebo vypnete potvrzovací tón tlačítek.
- Stisknutím tlačítka **PTT** potvrďte výběr.

4.5 Nastavení režimu Dual Watch (současné sledování dvou signálů v jednom pásmu)

Vaše radiostanice SMR 601 umožňuje sledovat dva kanály současně, stávající a jeden další (dual watch). Pokud přístroj detekuje na některém z těchto kanálů signál, ukončí prohledávání a spustí příjem tohoto signálu.



- Stiskněte 12 krát tlačítko **MENU** (nabídka), na displeji LCD se zobrazí ikona "DCM" a začne blikat ukazatel "DF".
- Stiskem tlačítek **UP** (nahoru) nebo **DOWN** (dolů) zvolte kanál Dual Watch (1-16, vyjma momentálně navoleného kanálu).
- Pokračujte stiskem tlačítka **MENU** (nabídka) k provedení změny kódu CTCSS (systém oddělení několika hovorových skupin na jednom kanále).
- Stiskem tlačítek **UP** (nahoru) nebo **DOWN** (dolů) zvolte požadovaný kód CTCSS (1-38)
- Pokračujte stiskem tlačítka **MENU** (nabídka) k provedení změny kódu DCS (systém digitálního kódování).
- Stiskem tlačítek **UP** (nahoru) nebo **DOWN** (dolů) zvolte požadovaný kód DCS (1-83)
- Stisknutím tlačítka **PTT** potvrďte výběr.

5 Pomocné funkce

5.1 Zámek kláves



Zámek kláves umožňuje uživateli zablokovat tlačítka **UP** (nahoru), **DOWN** (dolů) a **MENU** (nabídka) tak, aby nedošlo k neúmyslné změně nastavení radiostanice SMR 601.

- Pro aktivaci funkce zámku tlačítek stiskněte a podržte tlačítko **MENU** (nabídka), až se na LCD displeji zobrazí ikona "🔒".
- Pro deaktivaci funkce zámku tlačítek stiskněte a podržte tlačítko **MENU** (nabídka), až z LCD displeje ikona "🔒" zmizí.

Poznámka: Tlačítka **PTT** (zahájení hovoru), a **CALL** (vyzvánění) zůstávají funkční i po aktivaci funkce zámku tlačítek.

5.2 Podsvícení displeje LCD



Při každém spuštění spínače Power/Vol (zapnuto/hlasitost) (vyjma tlačítek PTT a CALL) se na dobu 5 sekund rozsvítí podsvět LCD displeje.

5.3 Konektor Ear/Mic/Charge (sluchátka/mikrofon/nabíjení)



Radiostanice SMR 601 je vybavena doplňkovým konektorem pro mikrofon, sluchátka a dobíjení, který je umístěn naproti tlačítku PTT.

6. Technické údaje

Počet kanálů	16 kanálů
Počet subkanálů CTCSS	38 pro každý kanál
Výstupní výkon (vysílání)	0,5 W
Dosah	Až 8 km.

Tabulka frekvencí kanálů

Kanál	Frekvence (MHz)	Kanál	Frekvence (MHz)	Kanál	Frekvence (MHz)	Kanál	Frekvence (MHz)
1	446.00625	5	446.05625	9	446.10625	13	446.15625
2	446.01875	6	446.06875	10	446.11875	14	446.16875
3	446.03125	7	446.08125	11	446.13125	15	446.18125
4	446.04375	8	446.09375	12	446.14375	16	446.19375



UPOZORNĚNÍ

7. Bezpečnost

Poškozená anténa

Nepoužívejte žádnou radiostanici SMR 601 s poškozenou anténou. Pokud se poškozená anténa dostane do kontaktu s pokožkou, může dojít k drobné popálenině.

Baterie

Všechny baterie mohou způsobit škody na majetku nebo zranění jako například popáleniny, pokud jsou odkryté svorky zkratovány vodivými předměty, jako jsou šperky, klíče nebo řetízky. Vodivý materiál může uzavřít elektrický okruh (zkrat) a tím se velmi rozežhřát. Dbejte na opatrnost při manipulaci s jakýmkoliv nabitými bateriemi, obzvláště pokud je dáváte do kapes, peněženky nebo do jiné schránky obsahující kovové předměty.



VAROVÁNÍ

Pro vozidla vybavená airbagem

Nepokládejte vaši radiostanici SMR 601 do oblasti nad airbag, nebo do oblasti, kde se airbag bude nafukovat. Airbag se rozepíná velkou silou. Pokud je radiostanice SMR 601 umístěna v oblasti, kde se airbag nafoukne, může být velkou silou odmrštěna a může tak cestujícím ve vozidle způsobit vážné zranění.

Prostory s nebezpečím výbuchu

V oblastech s možným nebezpečím výbuchu, pokud se nejedná o typ speciálně schválen pro takové použití (například oboustranné schválení v továrně), vaši radiostanici SMR 601 VYPNĚTE. Jiskření v takových oblastech může vést k explozi nebo ke vzniku požáru s následnými úrazy osob nebo i smrti.

Baterie

V prostorách s nebezpečím výbuchu nevyměňujte ani nenabíjejte baterie. Při vkládání či vyjímání baterií může dojít k jiskření kontaktů a tím i k explozi.

Roznětky a oblasti, kde se používají trhaviny

K zabránění možným interferencím v oblastech s odstřelem VYPNĚTE vaši radiostanici SMR 601 v blízkosti elektrických rozbušek nebo v "oblastech, kde se používají trhaviny", nebo v oblastech označených: "Vypněte vysílačky." Řiďte se všemi označeními a dodržujte pokyny.

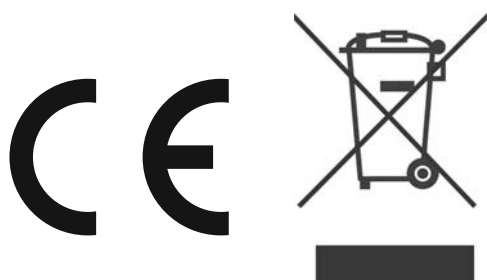
POZNÁMKA: *Oblasti s prostředím s nebezpečím výbuchu jsou často, ale ne vždy přesně označeny. Do těchto oblastí lze zahrnout oblasti s tankováním paliva, jako například podpalubí v lodích; přeprava či uskladnění paliva nebo chemikálií; oblastí, kde ovzduší obsahuje chemikálie nebo částice, jako jsou zrno, prach nebo kovový prach; a jakékoliv jiné oblasti, kde je běžně doporučeno vypnout motor vozidla.*

8. Čištění a údržba

K čištění vaší radiostanice SMR 601 používejte měkký navlhčený hadřík. Nepoužívejte čisticí prostředky nebo ředidla, která mohou způsobit poškození, na které se záruční podmínky nevztahují.

Tímto Fast CR, a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení SMR 601 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

www.sencor.eu



CZ Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení

Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu označuje, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s domovním odpadem. Výrobek zlikvidujte jeho předáním na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V zemích evropské unie a jiných evropských zemích existují samostatné sběrné systémy pro shromažďování použitých elektrických a elektronických výrobků. Zajištěním jejich správné likvidace pomůžete prevenci vzniku potenciálních rizik pro životní prostředí a lidské zdraví, která by mohla vzniknout nesprávným zacházením s odpady. Recyklace odpadových materiálů napomáhá udržení přírodních zdrojů surovin - z uvedeného důvodu nelikvidujte prosím vaše stará elektrická a elektronická zařízení s domovním odpadem. Pro získání podrobných informací k recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životního prostředí místního (městského nebo obvodního) úřadu, pracovníky sběrného dvora nebo zaměstnance prodejny, ve které jste výrobek zakoupili.

Výrobce : Fast ČR, a.s., U Sanitasu 1621, CZ 251 01 Říčany, Czech Republic

Osobná mobilná rádiostanica so dvojitou nabíjacou základňou

SENCOR SMR 601

UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Anténa

LCD displej

- Zobrazuje aktuálne zvolený kanál a ďalšie symboly rádiostanice.

Tlačidlo PTT

(začatie hovoru)

- Pre vysielanie stlačte a podržte.

Tlačidlá

UP/DOWN

(hore/dole) -

Stlačte pre zmenu kanálu, úroveň hlasitosti a voľbu nastavenia počas programovania.

Reproduktor

Spínač s ovládaním hlasitosti PWR/VOL (zapnuté/hlasitosť)

- Otáčaním v smere chodu / proti smeru chodu hodinových ručičiek prístroj ZAPNETE alebo VYPNETE.

Konektor Ear/Mic/Charge (slúchadlá/mikro fón/nabíjanie)

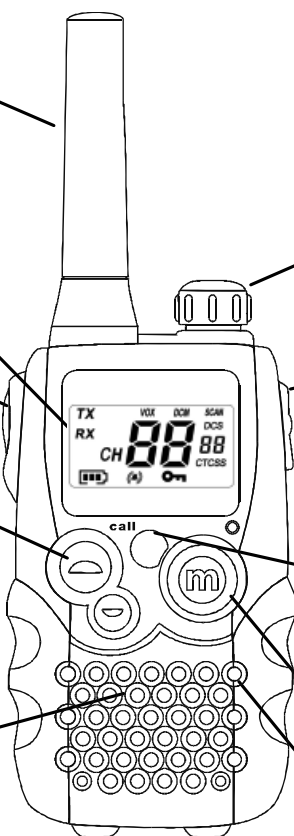
Tlačidlo CALL (vyzváňanie)

- Stlačte pre vyslanie vyzváňacieho tónu do ďalšej rádiostanice PMR.

Tlačidlo MENU (ponuka)

- Stlačte pre vykonanie zmeny Na prepínanie medzi režimami.

MIC (mikrofón)




1. LCD displej



8 Číslo kanálu. Podľa voľby užívateľa sa mení v hodnotách od 1 do 16.

88 Kód CTCSS (systém oddelenia niekoľkých hovorových skupín na jednom kanáli). Podľa voľby užívateľa sa mení v hodnotách od 1 do 38.

 Zobrazuje aktuálne množstvo energie v akumulátore. Ak počet dielikov poklesne, akumulátor je nutné dobiť.

TX Je zobrazené pri vysielaní signálu.

RX Je zobrazené pri prijímaní signálu.

DCM Je zobrazené, ak je zapnutá funkcia Dual Watch (súčasné sledovanie dvoch signálov v jednom pásme).

DCS Je zobrazené, ak je zapnutý Digital Code System (systém digitálneho kódovania).


VOX Je zobrazené, ak je povolená funkcia VOX (vysielanie ovládané hlasom).

SCAN Je zobrazené, ak stanica PMR prehľadáva všetky kanály.

 Je zobrazené, ak je aktivovaná funkcia Key Lock (záмка tlačidiel).

 Zobrazuje momentálne nastavenú úroveň hlasitosti reproduktora.

 Je zobrazené, ak je signál volania zapnutý.

 Je zobrazené, ak je aktivovaná funkcia vibrácií.

2. Inštalácia

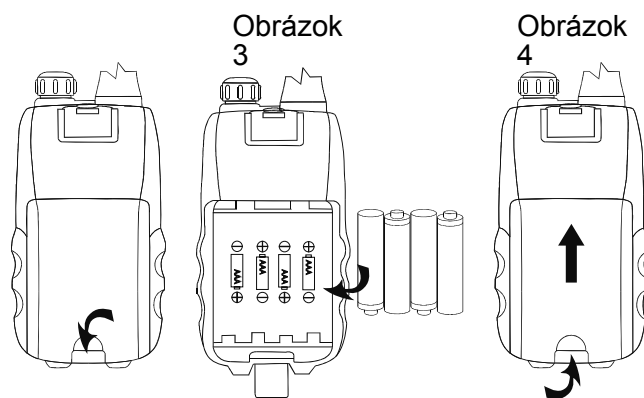
2.1 Odobratie spony remienka

- Západku spony remienka vysuňte smerom dopredu (smerom od tela SMR 601)
- Pri súčasnom ťahu smerom von sponu remienka pozdvihnute spôsobom znázorneným na obrázku 1.

2.2 Nasadenie spony remienka

- Sponu remienka nasuňte do štrbiny spôsobom znázorneným na obrázku 2. „Zacvaknutie“ znamená, že je spona remienka na svojom mieste zaistená.

2.3 Inštalácia batérií



Upozornenie: Pri inštalácii batérií dodržte správnu polaritu. Nesprávna polarita môže mať za následok poškodenie batérií aj prístroja.

- Kryt priestoru pre batérie vysuňte smerom dole.
- Vložte nabíjateľný blok batérií s orientáciou znázornenou na obrázku 3 (šípka je viditeľná a mieri smerom hore.)
- Vráťte kryt priestoru pre batérie na pôvodné miesto. Pozrite obrázok 4.

Dôležité

Pred nabitím batérií si preštudujte tieto bezpečnostné pokyny.

Ak na nabíjanie jednotky SMR 601 použijete nabíjačku, **používajte iba napájacie zdroje uvedené v užívateľskej príručke dodanej s jednotkou SMR 601.**

Nepokúšajte sa nabíjať batérie, ktoré nie sú na nabíjanie určené.

Pri nabíjaní batérií sa **uistite, či je kryt priestoru pre batérie na svojom mieste bezpečne zaistený.**

Likvidáciu doslúžených nabíjacích batérií vykonajte bezpečne, spôsobom šetrným k životnému prostrediu. V žiadnom prípade batérie nespáľujte ani ich neodkladajte na akékoľvek miesta, kde môže dôjsť k ich spáleniu alebo prerazeniu.

Vybité batérie v jednotkách SMR 601 neopnechávajúte.

V opačnom prípade z nich môže unikáť kvapalina.

2.4 Nabíjanie nabíjateľných batérií

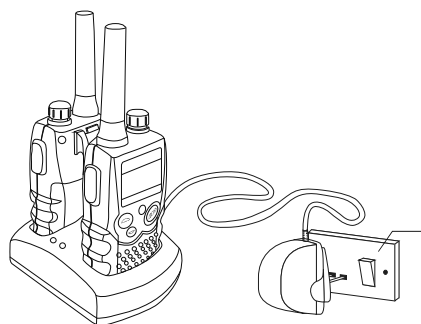
- Malý konektor na konci sieťového adaptéra zasuňte do zdievky na zadnej strane nabíjacej základne.
- Sieťový adaptér zasuňte do zásuvky 240 V, 50 Hz. Vypínač zásuvky je vypnutý.
- Zapnite vypínač sieťovej zásuvky.

Jednotka SMR 601 sa musí dobíjať dodaným sieťovým adaptérom. Použitie iného typu sieťového adaptéra nebude v súlade s EN62368-1 a bude mať za následok porušenie všetkých záručných podmienok.

d. Do nabíjacej základne umiestňujte jednotky SMR 601 vo zvislej polohe.

LED kontrolky nabíjania sa rozsvietia.

e. K plnému nabitíu batérií, ktoré boli celkom vybité, dôjde približne po 10 hodinách. **Nové batérie dosiahnu plné nabitie po 14 hodinách.**



Dôležité:
V priebehu nabíjania ponechajte jednotky PMR vypnuté. Tým dosiahnete skrátenie času nabíjania.

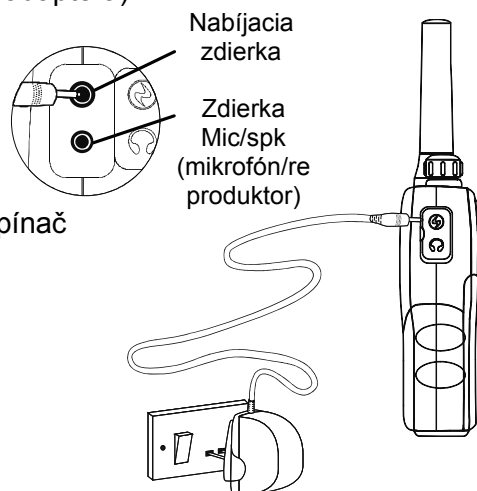
Sieťová zásuvka

f. Nabíjanie nabíjateľných batérií (pomocou sieťového adaptéra)

Odklopte kryt nabíjacej zdievky umiestnenej na pravej strane slúchadla.

Okrúhly konektor sieťového adaptéra 9,0 V / 300 mA zasunúť do nabíjacej zdievky.

Sieťový adaptér zasunúť do zásuvky 240 V, 50 Hz. Vypínač zásuvky je vypnutý. Používajte iba napájacie zdroje dodané so zariadením.



Potom zapnete vypínač sieťovej zásuvky.

Merač kapacity batérií

Merač kapacity batérií je umiestnený v ľavom rohu displeja LCD. Vyzerá ako batéria s tromi dielikmi vnútri. Počet dielikov indikuje dostupné množstvo energie. Ak úroveň kapacity batérií dosiahne minimum v režime PMR, jednotka dvakrát pípne a automaticky sa vypne.



Jednotka SMR 601 môže detegovať úroveň nabitia batérie v 4 hladinách;

Nabitie batérie na plnú úroveň kapacity.



Nabitie batérie na strednú úroveň kapacity.



Nabitie batérie na nízku úroveň kapacity. V tejto úrovni jednotka SMR 601 v bežnom režime každých 10 sekúnd „pípne“.

Dôležité: Jednotku nabíjajte počas 10 – 14 hodín.



Nabitie batérie na veľmi nízku úroveň kapacity. Ak úroveň kapacity batérií dosiahne minimum v režime SMR 601, jednotka dvakrát pípne a automaticky vypne napájanie a pokračuje v režime príjmu signálu.

Dôležité: Jednotku nabíjajte počas 10 – 14 hodín.

UPOZORNENIE: V prípade náhrady batérie nesprávnym typom hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Likvidáciu doslúžených batérií vykonávajte v súlade s pokynmi.

Životnosť batérie

Jednotka SMR 601 má vstavaný šetrič energie pre väčšiu výdrž batérií. Ak ale jednotky nepoužívate, vypnite ich, aby sa energia z batérií nevyčerpala.

3. Obsluha

3.1 Dosah vysielania

Dosah vysielania závisí od okolitého prostredia a od terénu. Dosah vzrastie (až na vzdialenosť okolo 8 km) v široko otvorených priestoroch bez prekážok, ako sú hory a budovy.

Neprevádzkujte dve rádiostanice PMR vo vzdialenosti kratšej ako 1,5 m od seba. V opačnom prípade môže dôjsť k ich vzájomnej interferencii.

Dôležité bezpečnostné pokyny

Pre zníženie vystavenia sa pôsobeniu rádiových vln držte počas použitia vašu SMR 601 najmenej 5 cm od tváre. Nikdy nepoužívajte vašu SMR 601 vo vonkajšom prostredí počas búrky. Nepoužívajte rádiostanicu SMR 601 v daždi. Ak vaša SMR 601 zmokne, vypnite ju a vyberte batérie. Vysušte priestor pre batérie a kryt tohto priestoru niekoľko hodín nezatvárajte. Nepoužívajte rádiostanicu skôr, než celkom vyschne. Rádiostanicu SMR 601 držte mimo dosahu dojčiat a malých detí.

3.2 Zapnutie a vypnutie prístroja



Zapnutie;

a. Otočte spínačom **PWR/VOL** (zapnuté/hlasitosť) v smere chodu hodinových ručičiek, až sa rozsvieti displej LCD a zobrazí sa momentálne zvolený kanál.

Vypnutie;

b. Otáčajte spínačom **PWR/VOL** (zapnuté/hlasitosť) proti smeru chodu hodinových ručičiek, až LCD displej zhasne.

Poznámka: Zakaždým, keď zapnete a otočíte spínačom zapnuté/hlasitosť, zobrazí sa tiež nastavenie hlasitosti. Úroveň hlasitosti je možné otáčaním spínača zapnuté/hlasitosť zvýšiť či znížiť.

3.3 Prepínanie kanálov

Rádiostanica SMR 601 má k dispozícii 16 kanálov. Pre komunikáciu s inými užívateľmi SMR 601 v danom dosahu musíte mať všetci naladený zhodný kanál.



a. Jedenkrát stlačte tlačidlo **MENU** (ponuka). Číslo momentálne zvoleného kanálu začne na displeji LCD blikať.



b. Stlačením tlačidiel **UP** (hore) alebo **DOWN** (dole) zvolíte požadovaný kanál. Podľa voľby sa kanál mení v hodnotách od 1 do 16 a naopak.



c. Zvolený kanál potvrdíte stlačením tlačidla **PTT**.

Poznámka: Podrobný výpis kmitočtov nájdete v tabuľke „Tabuľka zoznamu kanálov“ v tejto užívateľskej príručke.

3.3.1 Nastavenie identifikácie subkanálov CTCSS (systém oddelenia niekoľkých hovorových skupín na jednom kanáli)

Každý kanál obsahuje z dôvodu zachovania súkromia v komunikácii skupiny užívateľov na rovnakom kanáli aj 38 subkanálov. Ak máte nastavený subkanál, môžete komunikovať iba s inými užívateľmi PMR, ktorí majú naladený rovnaký kanál i subkanál.

Funkciu subkanálu vypnete tak, že tento subkanál nastavíte jednoducho na hodnotu 0 (nula). Môžete komunikovať s ktorýmkoľvek užívateľom SMR 601 s rovnakým kanálom, ktorý má tiež subkanál vypnutý (alebo pri ktorom nie je funkcia subkanálu podporovaná).



a. Stlačte dvakrát tlačidlo **MENU** (ponuka). Číslo momentálne zvoleného subkanálu CTCSS začne na displeji LCD blikať.



b. Stlačením tlačidiel **UP** (hore) alebo **DOWN** (dole) zvolíte jeden z 38 subkanálov CTCSS.



c. Zvolený subkanál potvrdíte stlačením tlačidla **PTT**.

3.3.2 NASTAVENIE DCS ADVANCED DIGITAL CODE (systém digitálneho kódovania).

Každý kanál obsahuje na zvýšenie bezpečnosti súkromnej komunikácie aj 83 digitálnych kódov umožňujúcich nastavenie skupiny užívateľov.



- Stlačte trikrát tlačidlo **MENU** (ponuka). Na displeji začne blikať DCS kód. Stlačením tlačidiel **UP** (hore) alebo **DOWN** (dole) zvolíte požadovaný kód DCS. Zvolený DCS kanál potvrdíte stlačením tlačidla **PTT**.

Vysielanie a príjem

- ! Vysielanie rádiostanice **SMR 601** je „jednocestné“. Ak hovoríte, nemôžete prijímať.
- ! Rádiostanica **SMR 601** pracuje vo verejnom pásme. Pri vysielaní na zhodnom kanáli sa vždy identifikujte.

3.4 Vysielanie (prenos hovoru)

Ak je rádiostanica zapnutá a nevysiela, je trvale v režime príjmu. Ak je na zvolenom kanáli prijatý signál, na displeji LCD sa rozsvieti ikona „**RX**“ a rozsvieti sa kontrolka LED príjmu.

3.5 Vysielanie (prenos hovoru)



- Pre prenos vášho hovoru stlačte a podržte tlačidlo **PTT** (začatie hovoru). Na displeji LCD sa rozsvieti ikona „**RX**“.
- Rádiostanicu držte vo zvislej polohe s mikrofónom 5 cm od úst. Držte stlačené tlačidlo **PTT** a bežným tónom hlasu hovorte do **MIC** (mikrofónu).
- Po ukončení prenosu tlačidlo **PTT** uvoľnite.

3.6 Monitorovanie

Môžete použiť funkciu monitorovania na kontrolu slabých signálov na zvolenom kanáli.



- Stlačte súčasne tlačidlá **MENU** (ponuka) a **DOWN** (dole). Na displeji LCD sa rozsvieti ikona „**RX**“. Vaša rádiostanica SMR 601 zachytí signály na zvolenom kanáli, vrátane okolitého šumu.
- Monitorovanie kanálu ukončíte stlačením tlačidla **MENU** (ponuka).

3.7 Nastavenie citlivosti VOX (vysielanie ovládané hlasom)

V režime VOX bude rádiostanica SMR 601 prenášať signál, iba ak bude aktivovaná vašim hlasom alebo inými zvukmi vo vašom okolí. Rádiostanica bude prenášať počas 2 sekúnd a to aj keď prestanete hovoriť.

Úroveň citlivosti VOX je číselne zobrazená na displeji LCD. V najvyššej úrovni citlivosti jednotka zachytí slabý šum (vrátane šumu okolia); v najnižšej úrovni citlivosti zachytí iba veľmi hlasitý zvuk.

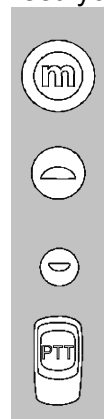


- Stlačte štyrikrát tlačidlo **MENU** (ponuka), na displeji LCD sa zobrazí ikona „**VOX**“ a začne blikať ukazovateľ „OFF“ (vypnuté).
- Stlačením tlačidla **UP** (hore) nastavte citlivosť VOX na maximálnu úroveň (maximálna úroveň je „3“.) Funkciu VOX zrušíte stlačením tlačidla **DOWN** (dole), až sa na displeji LCD zobrazí ukazovateľ „OFF“ (vypnuté).
- Stlačením tlačidla **PTT** potvrdíte výber. Ikona „**VOX**“ sa na displeji LCD trvale rozsvieti, hneď ako je funkcia VOX aktivovaná.

Funkciu VOX sa neodporúča používať, ak sa rádiostanica SMR 601 používa v hlučnom alebo veternom prostredí.

3.8 Aktivácia automatického prehľadávania kanálov

Táto funkcia hľadá v nekonečnej slučke aktívne signály na všetkých 16 kanáloch, 38 kódoch subkanálov CTCSS (systém oddelenia niekoľkých hovorových skupín na jednom kanáli) a všetkých 83 kódoch DCS (systém digitálneho kódovania).

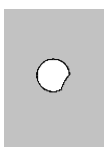


- Stlačte päťkrát tlačidlo **MENU** (ponuka), na displeji LCD sa zobrazí ikona „**SCAN**“.
- Stlačením tlačidiel **UP** (hore) alebo **DOWN** (dole) spustíte prehľadávanie kanálov. Ak je nájdený aktívny signál, prehľadávanie sa pri aktívnom kanáli preruší.
- Stlačte šesťkrát tlačidlo **MENU** (ponuka), na displeji LCD začne blikať ikona CTCSS. Stlačením tlačidiel **UP** (hore) alebo **DOWN** (dole) spustíte prehľadávanie CTCSS v rozsahu 1-38.
- Stlačte sedemkrát tlačidlo **MENU** (ponuka), na displeji LCD začne blikať ikona DCS. Stlačením tlačidiel **UP** (hore) alebo **DOWN** (dole) spustíte prehľadávanie DCS kódu v rozsahu 1-38.
- Stlačením tlačidla **PTT** potvrdíte výber.

3.9 Vibrácie a výstražný signál prichádzajúceho hovoru

Vaša rádiostanica SMR 601 vás môže upozorniť na prichádzajúce volanie zvukovým signálom a vibráciami.

4 Vyzváňací tón volania



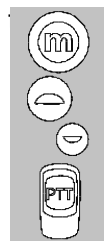
Môžete ostatným užívateľom PMR zaslať vyzváňací tón, aby ste ich upozornili, že s nimi chcete komunikovať.

Stlačte tlačidlo **CALL** (vyzváňanie)

Počas dvoch sekúnd začujete vyzváňací tón; na LCD displeji sa zobrazí ikona „**TX**“. Vyzváňací tón sa ozve na všetkých ostatných rádiostaniciach, ktoré sú v dosahu vysielania a sú naladené na daný kanál a subkanál (ak je použitý).

4.1 Voľba vyzváňacieho tónu

Na rádiostanici SMR 601 je možné zvoliť niektorý z 15 rôznych typov vyzváňacích



- Stlačte 8-krát tlačidlo **MENU** (ponuka), na displeji LCD sa zobrazí blikajúca ikona „**C 1**“.
- Stlačením tlačidiel **UP** (hore) alebo **DOWN** (dole) zvolíte požadovaný vyzváňací tón. Pri zmene vyzváňacieho tónu na iný sa tento vždy prehrá.
- Stlačením tlačidla **PTT** potvrdíte výber.

4.2 Aktivácia režimu vibrácií



- Stlačte 9-krát tlačidlo **MENU** (ponuka); na displeji LCD sa zobrazí blikajúca ikona „**3**“.
- Stlačením tlačidiel **UP** (hore) alebo **DOWN** (dole) aktivujete režim vibrácií.
- Stlačením tlačidla **PTT** potvrdíte výber.

Poznámka: Vibrácie a vyzváňací tón je možné aktivovať súčasne.

4.3 Nastavenie tónu potvrdenia požiadavky

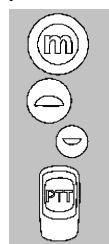
Tón potvrdenia požiadavky je automaticky zaslaný pri každom uvoľnení tlačidla PTT. Tým je ten, kto je na príjme upozornený, že ste zámerne ukončili režim vysielania a teraz ste v režime príjmu.



- Stlačte 10-krát tlačidlo **MENU** (ponuka), na displeji LCD sa zobrazí blikajúca ikona „**ON**“.
- Stlačením tlačidiel **UP** (hore) alebo **DOWN** (dole) zapnete alebo vypnete tón potvrdenia požiadavky.
- Stlačením tlačidla **PTT** potvrdíte výber.

4.4 Nastavenie tónu tlačidiel na hodnotu ON (zapnuté) alebo OFF (vypnuté)

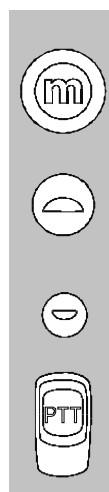
Táto funkcia umožňuje na rádiostanici SMR 601 nastaviť tlačidlá tak, aby pri stlačení vydali potvrdzovací tón.



- Stlačte 11-krát tlačidlo **MENU** (ponuka), na displeji LCD sa zobrazí blikajúca ikona „ON“.
- Stlačením tlačidiel **UP** (hore) alebo **DOWN** (dole) zapnite alebo vypnite potvrdzovací tón tlačidiel.
- Stlačením tlačidla **PTT** potvrdíte výber.

4.5 Nastavenie režimu Dual Watch (súčasné sledovanie dvoch signálov v jednom pásme)

Vaša rádiostanica SMR 601 umožňuje sledovať dva kanály súčasne, existujúci a jeden ďalší (dual watch). Ak prístroj deteguje na niektorom z týchto kanálov signál, ukončí prehľadávanie a spustí príjem tohto signálu.



- Stlačte 12-krát tlačidlo **MENU** (ponuka), na displeji LCD sa zobrazí ikona „DCM“ a začne blikať ukazovateľ „DF“.
- Stlačením tlačidiel **UP** (hore) alebo **DOWN** (dole) zvolíte kanál Dual Watch (1-16, okrem momentálne navoleného kanálu).
- Pokračujte stlačením tlačidla **MENU** (ponuka) na vykonanie zmeny kódu CTCSS (systém oddelenia niekoľkých hovorových skupín na jednom kanáli).
- Stlačením tlačidiel **UP** (hore) alebo **DOWN** (dole) zvolíte požadovaný kód CTCSS (1-38)
- Pokračujte stlačením tlačidla **MENU** (ponuka) na vykonanie zmeny kódu DCS (systém digitálneho kódovania).
- Stlačením tlačidiel **UP** (hore) alebo **DOWN** (dole) zvolíte požadovaný kód DCS (1-83)
- Stlačením tlačidla **PTT** potvrdíte výber.

5 Pomocné funkcie

5.1 Zámka klávesov



Zámka klávesov umožňuje užívateľovi zablokovať tlačidlá **UP** (hore), **DOWN** (dole) a **MENU** (ponuka) tak, aby nedošlo k neúmyselnej zmene nastavenia rádiostanice SMR 601.

- Pre aktiváciu funkcie zámky tlačidiel stlačte a podržte tlačidlo **MENU** (ponuka), až sa na LCD displeji zobrazí ikona „**OFF**“.
- Pre deaktiváciu funkcie zámky tlačidiel stlačte a podržte tlačidlo **MENU** (ponuka), až z LCD displeja ikona „**OFF**“ zmizne.

Poznámka: Tlačidlá **PTT** (začatie hovoru), a **CALL** (vzývajúce) zostávajú funkčné i po aktivácii funkcie zámky tlačidiel.

5.2 Podsvietenie displeja LCD



Pri každom spustení spínača Power/Vol (zapnuté/hlasitosť) (okrem tlačidiel PTT a CALL) sa na 5 sekúnd podsvieti LCD displej.

5.3 Konektor Ear/Mic/Charge (slúchadlá/mikrofón/nabíjanie)



Rádiostanica SMR 601 je vybavená doplnkovým konektorom pre mikrofón, slúchadlá a dobíjanie, ktorý je umiestnený oproti tlačidlu PTT.

6. Technické údaje

Počet kanálov	16 kanálov
Počet subkanálov CTCSS	38 pre každý kanál
Výstupný výkon (vysielanie)	0,5 W
Dosah	Až 8 km.

Tabuľka frekvencií kanálov

Kanál	Frekvencia (MHz)	Kanál	Frekvencia (MHz)	Kanál	Frekvencia (MHz)	Kanál	Frekvencia (MHz)
1	446.00625	5	446.05625	9	446.10625	13	446.15625
2	446.01875	6	446.06875	10	446.11875	14	446.16875
3	446.03125	7	446.08125	11	446.13125	15	446.18125
4	446.04375	8	446.09375	12	446.14375	16	446.19375

7. Bezpečnosť



UPOZORNENIE

Poškodená anténa

Nepoužívajte žiadnu rádiostanicu SMR 601 s poškodenou anténou. Ak sa poškodená anténa dostane do kontaktu s pokožkou, môže dôjsť k drobnej popálenine.

Batéria

Všetky batérie môžu spôsobiť škody na majetku alebo zranenia, ako napríklad popáleniny, ak sú odkryté svorky skratované vodivými predmetmi, ako sú šperky, kľúče alebo retiazky. Vodivý materiál môže uzavrieť elektrický okruh (skrat) a tým sa veľmi rozohriať. Dbajte na opatrnosť pri manipulácii s akýmikoľvek nabitými batériami, obzvlášť ak ich dávate do vreciek, peňaženky alebo do inej schránky obsahujúcej kovové predmety.



VAROVANIE

Pre vozidlá vybavené airbagom

Nekladte vašu rádiostanicu SMR 601 do oblasti nad airbag alebo do oblasti, kde sa airbag bude nafukovať. Airbag sa rozopína veľkou silou. Ak je rádiostanica SMR 601 umiestnená v oblasti, kde sa airbag nafúkne, môže byť veľkou silou odmrštená a môže tak cestujúcim vo vozidle spôsobiť vážne zranenia.

Priestory s nebezpečenstvom výbuchu

V oblastiach s možným nebezpečenstvom výbuchu, ak nejde o typ špeciálne schválený pre také použitie (napríklad obojstranné schválenie v továrni), vašu rádiostanicu SMR 601 VYPNITE. Iskrenie v takýchto oblastiach môže viesť k explózii alebo k vzniku požiaru s následnými úrazmi osôb alebo i smrti.

Batéria

V priestoroch s nebezpečenstvom výbuchu nevymieňajte ani nenabíjajte batérie. Pri vkladaní či vyberaní batérií môže dôjsť k iskreniu kontaktov a tým aj k explózii.

Rozbušky a oblasti, kde sa používajú trhaviny

Na zabránenie možným interferenciám v oblastiach s odstreľom VYPNITE vašu rádiostanicu SMR 601 v blízkosti elektrických rozbušiek alebo v „oblastiach, kde sa používajú trhaviny“, alebo v oblastiach označených: „Vypnite vysielачky.“ Riadte sa všetkými označeniami a dodržujte pokyny.

POZNÁMKA: *Oblasti s prostredím s nebezpečenstvom výbuchu sú často, ale nie vždy presne označené. Do týchto oblastí je možné zahrnúť oblasti s tankovaním paliva, ako napríklad podpalubie v lodiach; preprava či uskladnenie paliva alebo chemikálií; oblasti, kde ovzdušie obsahuje chemikálie alebo častice, ako sú zrna, prach alebo kovový prach; a akékoľvek iné oblasti, kde sa bežne odporúča vypnúť motor vozidla.*

8. Čistenie a údržba

Na čistenie vašej rádiostanice SMR 601 používajte mäkkú navlhčenú handričku. Nepoužívajte čistiace prostriedky alebo riedidlá, ktoré môžu spôsobiť poškodenie, na ktoré sa záručné podmienky nevzťahujú.

Týmto Fast CR, a.s. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia SMR 601 je v súlade so smernicou 2014/53 / EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese : www.sencor.eu .



SK Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení

Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo obale označuje, že sa s týmto výrobkom nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Výrobok zlikvidujte jeho odovzdaním na zbernom mieste pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. V krajinách európskej únie a v iných európskych krajinách existujú samostatné zberné systémy pre zhromažďovanie použitých elektrických a elektronických výrobkov. Zaistením ich správnej likvidácie pomôžete prevencii vzniku potenciálnych rizík pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli vzniknúť nesprávnym zaobchádzaním s odpadmi. Recyklácia odpadových materiálov napomáha udržaniu prírodných zdrojov surovín - z uvedeného dôvodu nelikvidujte prosím vaše staré elektrické a elektronické zariadenia s domovým odpadom.

Pre získanie potrebných informácií k recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životného prostredia miestneho (mestského či obvodného) úradu, pracovníkov zberného dvora alebo zamestnancov predajne, v ktorej ste výrobok zakúpili.

Výrobca : Fast ČR, a.s., U Sanitasu 1621, CZ 251 01 Říčany, Czech Republic

SENCOR SMR 601

FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Antenna

LCD kijelző

- Megjeleníti az éppen kiválasztott csatornát és más rádióállomás jeleket.

PTT (beszélgetés-megkezdés) gomb

-Az adáshoz nyomja meg és tartsa.

UP/DOWN (fel/le) gomb

- Nyomja meg csatorna-váltáshoz, hangerő- és beállítás programozás közbeni módosításához.

Hangszóró

PWR/VOL kapcsoló (bekapcs/hangerő)

- Óramutójárás szerinti / ellentétes irányba eltekeréssel a készüléket BEKAPCSOLJA vagy KIKAPCSOLJA.

Ear/Mic/Charge csatlakozás (fülhallgató/mikrofon/feltöltés)

CALL (hívás) gomb

-Nyomja meg a csöngető hangjelzés kiküldéséhez egy másik PMR rádióállomásra.

MENU (menü) gomb

-Nyomja meg módosítások elvégzéséhez Módok közti váltáshoz.

MIC (mikrofon)

1. LCD kijelző



8 A csatorna száma. Kiválasztás szerint a csatorna száma 1-től 16-ig változik.

88 CTCSS kód (több beszélgetési csoport elkülönítése egy csatornán). Kiválasztás szerint a csatorna száma 1-től 38-ig változik.

|||| Kijelzi az akkumulátor töltöttségi szintjét. Ha az elemjelzés csökken, fel kell tölteni az elemet.

TX Jeladásnál van kijelzve.

RX Jelvételnél van kijelevve.

DCM Dual Watch (két jel figyelése egy sávban) funkció bekapcsolása esetén van kijelevve

DCS Digital Code System (digitális kódolású rendszer) bekapcsolása esetén van kijelevve.

VOX A VOX (hangvezérelt adás) engedélyezése esetén van kijelevve.

SCAN Ha a PMR állomás átkeresi az összes csatornát, van kijelevve.

🔒 A Key Lock (billentyűzár) funkció aktiválása esetén van kijelevve.

|||| A hangszóró éppen beállított hangerejét jelzi.

📢 Ha a hívásjel be van kapcsolva, van kijelevve.

🔊 A vibrálás funkció aktiválása esetén van kijelevve.

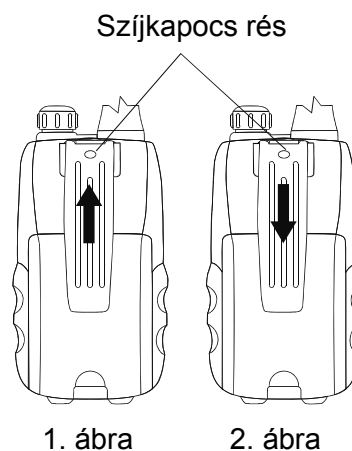
2. Telepítés

2.1 A szíjkapocs levétele

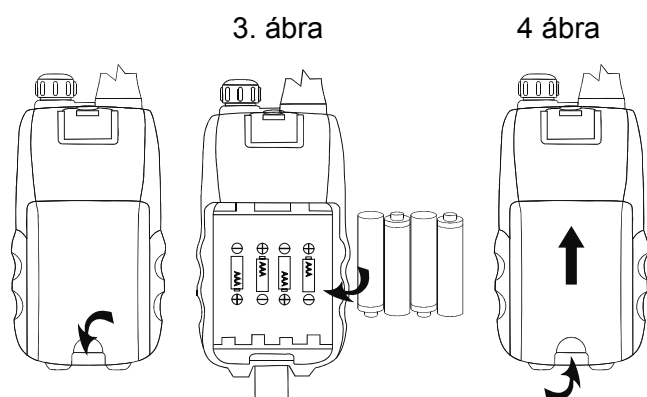
- A szíjkapocs rést tolja ki előre felé (az SMR 601 készüléktől el)
- A szíjkapocs egyidejű kifelé húzásával emelje meg az 1-es ábrán látható módon.

2.2 A szíjkapocs felrakása

- A szíjkapcsot tolja a nyílásba a 2-es ábrán látható módon.
Kattanás jelzi, hogy a szíjkapocs a helyén rögzítve van.



2.3 Az elem behelyezése



Figyelmeztetés: Az elemek behelyezésénél tartsa be a helyes polaritást. A helytelen polaritás következménye az elemek vagy a készülék károsodása lehet.

- Az elemtér fedelét tolja ki lefelé.
- Tegye be a feltölthető elemblokkot a 3-as ábrán jelzett irányban (nyíl látható és felfelé mutat.)
- Helyezze vissza az elemtér fedelét. Lsd 4. ábra

Fontos

Az elem feltöltése előtt olvassa el a biztonsági utasításokat.

Ha az SMR 601 egység feltöltésére töltőt használ, **csak az SMR 601 egységgel kapott felhasználói kézikönyvben jelzett tápforrást használjon.**

Ne akarjon feltölteni nem tölthető elemet.

Az elemek feltöltésénél **győződjön meg, hogy az elemtér fedő a helyén biztonságosan rögzítve van.**

A használt feltölthető elemek megsemmisítését biztonságosan, az élőköznyezetre nem káros módon végezze el. Soha se égesse és ne tegye olyan helyre az elemeket, ahol meggyúlhatnak vagy sérülhetnek.

Lemerült elemeket ne hagyjon az SMR 601 egységben.

Ellenkező esetben folyadék szivároghatna belőlüka.

2.4 Tölthető elemek feltöltése

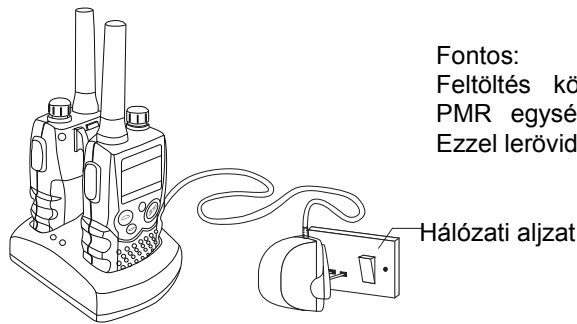
- A kis csatlakozót a tápadapter végén szűrja a csatlakozásba a töltőegység hátoldalán.
- A tápadapter szűrja 230 V, 50 Hz aljzatba.
Az aljzat kapcsolója ki van kapcsolva.
- Kapcsolja be a hálózati aljzat kapcsolóját.

Az SMR 601 egységet a kapott hálózati adapterrel kell tölteni. Más hálózati adapter használata nem lesz összhangban az EN62368-1 követelményeivel és a jótállás feltételeinek megsértését vonja maga után.

d. A töltőegységbe helyezze az SMR 601 egységet függőleges helyzetben.

Kivilágítódnak a feltöltés LED kontrollfényei.

e. A teljesen lemerült elemek feltöltéséhez kb. 10 óra szükséges. **Az új elemek a teljes feltöltöttséget 14 óra után érik el.**



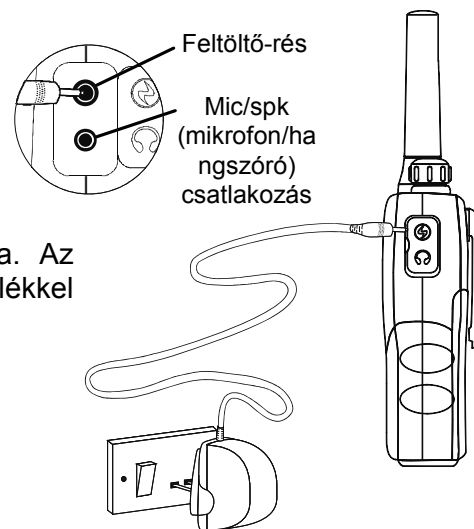
Fontos:
Feltöltés közben hagyja a
PMR egységet kikapcsolva.
Ezzel lerövidíti a töltési időt.

f. Tölthető elemek feltöltése (hálózati adapterrel)

A feltöltő nyílás fedőt hajtsa ki a fülhallgató jobb oldalán.

A kerek hálózati adapter csatlakozást 9,0 V / 300 mA szűrja a feltöltő csatlakozásba.

A hálózati adaptert szűrja 230 V, 50 Hz aljzatba. Az aljzat kapcsolója ki van kapcsolva. Csak a készülékkel kapott tápegységet használjon.



Ezután kapcsolja be a hálózati aljzat kapcsolóját.

Elemkapacitás mérő

Az elemkapacitás mérő az LCD kijelző bal sarkában van. Úgy néz ki, mint egy elem, benne három részelemmel. A részelemek száma jelzi az energiamennyiséget. Ha az elemfeltöltöttség eléri a minimumot PMR módban, az egység kétszer pittyeg és automatikusan kikapcsol.



Az SMR 601 egység az elemfeltöltöttséget 4 szintben képes észlelni;

Elem teljes feltöltöttség.



Elem közepes feltöltöttség.



Elem gyenge feltöltöttség. Ezen szinten az SMR 601 rendes módban minden 10 másodpercben "pittyen".

Fontos: Az egységet 10-14 óráig töltsse.



Elem nagyon gyenge feltöltöttség. Ha az elemfeltöltöttség eléri a minimum szintet SMR 601 módban, az egység kétszer pittyen és automatikusan kikapcsolja a tápellátást és jelvétel módban folytatja.

Fontos: Az egységet 10-14 óráig töltsse.

FIGYELMEZTETÉS: Helytelen típusúra cserélt elem esetén robbanásveszély áll fenn. A használt elemek megsemmisítését az utasításokkal összhangban végezze el.

Elem élettartam

Az SMR 601 egység beépített energiatakarékosággal rendelkezik a hosszabb elem élettartamért. Ha az egységet nem használja, kapcsolja ki, hogy az elemeket ne merítse le.

3. Kezelés

3.1 Adás hatótáv

Az adás hatótávja a környezettől és a tereptől függ. A hatótáv megnő (egészen kb. 8 km-ig) nagy területeken akadályok nélkül, mint például hegyek és épületek. Ne működtessen két PMR rádióállomást egymástól 1,5 m-nél közelebb. Ellenkező esetben kölcsönös interferencia léphet fel.

Fontos biztonsági utasítások

A rádióhullámok hatásának kitétség mérséklése érdekében az SMR 601 készüléket min. 5 cm-re tartsa az arcától.

Soha se használja az SMR 601 készüléket kint vihar esetén.

Ne használja az SMR 601 készüléket esőben.

Ha az SMR 601 készülék megázik, kapcsolja ki és cserélje ki az elemeket. Szárítsa ki az elemteret és néhány óráig ne zárja le. A rádióállomást ne használja korábban, mielőtt teljesen kiszárad.

Az SMR 601 rádióállomást tartsa néma és kis gyermekektől távol.

3.2 A készülék bekapcsolása és kikapcsolása



Bekapcsolás;

a. A **PWR/VOL** (bekapcs/hangerő) kapcsolót tekerje el óramutatójárás irányában, amíg ki nem világítódik az LCD kijelző és megjelenik a jelenleg kiválasztott csatorna.

Kikapcsolás;

b. A **PWR/VOL** (bekapcs/hangerő) kapcsolót tekerje el óramutatójárással ellentétes irányában, amíg az LCD kijelző ki nem alszik.

Megjegyzés: Mindig, amikor bekapcsolja és eltekeri a bekapcs/hangerő gombot, megjelenik a beállított hangerő. A hangerőszint a bekapcs/hangerő gombbal növelhető vagy csökkenthető.

3.3 Csatorna-váltás

Az SMR 601 rádióállomás 16 csatornával rendelkezik. Más SMR 601 felhasználókkal kommunikációhoz hatótávon belül mindannyiuknak azonos csatornán kell



a. Nyomja meg egyszer a **MENU** gombot. Az éppen kiválasztott csatorna száma az LCD kijelzőn villogni kezd.



b. Az **UP** (fel) vagy **DOWN** (le) gombbal válassza ki a kívánt csatornát. Kiválasztás szerint a csatorna száma 1-től 16-ig változik és fordítva.



c. A kiválasztott csatornát a **PTT** gomb lenyomásával hagyja jóvá.



Megjegyzés:A frekvenciákat részletesen ezen felhasználói kézikönyv "Csatornalista táblázat"-ban találja.

3.3.1 CTCSS (több beszélgetés-csoport elkülönítése egy csatornán) alcsatornák azonosításának beállítása

Mindegyik csatorna a kommunikáló felhasználók beszélgetés bizalmasságának érdekében 38 alcsatornával rendelkezik. Ha alcsatorna van beállítva, csak azokkal a PMR felhasználókkal tud kommunikálni, akiknek ugyanaz a csatorna és alcsatorna van beállítva.

Az alcsatorna funkciót úgy kapcsolja ki, hogy ezt az alcsatornát

0 (nulla) értékre állítja. Bármelyik SMR 601 felhasználóval kommunikálhat az azonos csatornán, akinek szintén ki van kapcsolva az alcsatorna (vagy akinél az alcsatorna funkció nincs támogatva).



a. Nyomja meg kétszer a **MENU** gombot. Az éppen kiválasztott CTCSS alcsatorna száma az LCD kijelzőn villogni kezd.



b. Az **UP** (fel) vagy **DOWN** (le) gombbal válasszon egyet a 38 CTCSS alcsatornából.

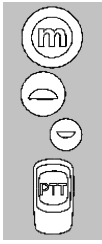


c. A kiválasztott alcsatornát a **PTT** gomb lenyomásával hagyja jóvá.



3.3.2 DCS ADVANCED DIGITAL CODE (digitális kódolási rendszer) BEÁLLÍTÁSA.

Mindegyik csatorna a kommunikáció bizalmassága érdekében szintűgy tartalmaz 83 digitális kódot a felhasználói csoportok beállítására.



- Nyomja meg háromszor a **MENU** gombot. A kijelzőn villogni kezd a DCS kód. Az **UP** (fel) vagy **DOWN** (le) gombbal válassza ki a kívánt DCS kódot. A kiválasztott DCS csatornát a **PTT** gomb lenyomásával hagyja jóvá.

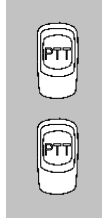
Adás és vétel

- ! Az **SMR 601** rádióállomás adása egyirányú. Amíg beszél, nem tud vételezni.
- ! Az **SMR 601** rádióállomás nyilvános sávban működik. Azonos csatornán adásnál mindig azonosítsa magát.

3.4 Adás (jelküldés)

Ha a rádióadó be van kapcsolva és nem küld jelet, tartósan vétel módban van. Ha a kiválasztott csatornán vételezhető jel, az LCD kijelzőn kivilágítódik az **“RX”** ikon és a vétel LED kontrollfénye.

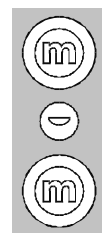
3.5 Adás (jelküldés)



- A beszélgetés átviteléhez nyomja meg és tartsa a **PTT** (beszélgetés megkezdése) gombot. Az LCD kivilágítódik az **“RX”** ikon.
- A rádióállomást tartsa függőleges helyzetben a mikrofonnal 5 cm-re a szájától. A **PTT** gombot tartsa lenyomva és a szokásos hangtónussal beszéljen a mikrofonba (**MIC**).
- Az adás befejezése után engedje fel a **PTT** gombot.

3.6 Monitorozás

A monitorozás funkciót használhatja a gyenge jelek ellenőrzésére a kiválasztott csatornán.

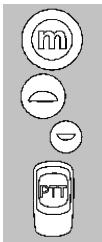


- Nyomja meg egyszerre a **MENU** és a **DOWN** gombot. Az LCD kivilágítódik az **“RX”** ikon. Az SMR 601 rádióállomás befogja a jelet a kiválasztott csatornán, beleértve a környezeti zajt.
- A csatorna monitorozását a **MENU** gomb lenyomásával fejezi be.

3.7 A VOX (hangvezérelt adás) érzékenység beállítása

VOX módban az SMR 601 rádióállomás a jelet csak akkor küld, ha hanggal aktiválva van (beszédhang vagy más hang). A rádióállomás az átvitelt 2 másodpercig végzi, mégha befejezi is a beszédet.

A VOX érzékenységi szint számmal van jelezve az LCD kijelzőn. A legnagyobb érzékenységnél az egység befogja a gyenge zajt (beleértve a környezeti zajt); leggyengébb érzékenységnél csak a nagyon hangos hangot.



- Nyomja meg négyszer a **MENU** gombot, az LCD kijelzőn megjelenik a **“VOX”** ikon és villogni kezd az **“OFF”** (kikapcs).
- Az **UP** (fel) gomb lenyomásával állítsa be a VOX érzékenységet maximum szintre (a maximum szint **“3”**.) A VOX funkció kikapcsolását a **DOWN** (le) gomb lenyomásával végzi el, amíg az LCD kijelzőn meg nem jelenik az **“OFF”** (kikapcs).
- A **PTT** gomb lenyomásával hagyja jóvá a kiválasztást. A **“VOX”** ikon az LCD kijelzőn kivilágítódik amint a VOX funkció aktiválva van.

A VOX funkciót nem javasolt használni, ha az SMR 601 rádióállomás hangos vagy szeles környezetben van használva.

3.8 Az automatikus csatorna-kikeresés aktiválása

Ez a funkció végtelen ciklusban keresi az aktív jeleket mind a 16 csatornán, CTCSS alcsatornák 38 kódját (több beszélgetési csoport elkülönítése egy csatornán) és mind a 83 DCS kódot (digitális kódolási rendszer).



- Nyomja meg ötször a **MENU** gombot, az LCD kijelzőn megjelenik **“SCAN”** ikon.
- Az **UP** (fel) vagy **DOWN** (le) gombbal elindítja a csatornák átkeresését. Ha aktív jel van találva, az aktív csatornán a kikeresés kikapcsol.
- Nyomja meg hatszor a **MENU** gombot, az LCD kijelzőn villogni kezd a CTCSS ikon. Az **UP** (fel) vagy **DOWN** (le) gombbal elindítja a CTCSS kikeresést 1-38 tartományban.
- Nyomja meg hétszer a **MENU** gombot, az LCD kijelzőn villogni kezd a DCS ikon. Az **UP** (fel) vagy **DOWN** (le) gombbal elindítja a DCS kód kikeresést 1-38 tartományban.
- A **PTT** gomb lenyomásával hagyja jóvá a kiválasztást.

3.9 Bejövő hívásra figyelmeztetés és vibrálás

Az SMR 601 rádióállomás figyelmeztetheti a bejövő hívásra hangjelzéssel és vibrálással.

4 Hívás csöngető hangjelzés



A többi PMR felhasználónak csöngető hangjelzést küldhet, hogy figyelmeztesse őket, hogy beszélni akar velük.

Nyomja meg a **CALL** (hívás) gombot

Két másodpercig csöngető hangjelzést hall; az LCD kijelzőn kivilágítódik a **“TX”** ikon. A csöngető hangjelzés mindegyik rádióállomáson hallatszik, amelyek adás hatótávon belül vannak és azonos csatornára és alcsatornára vannak hangolva (ha használva van).

4.1 A csöngető hangjelzés kiválasztása

Az SMR 601 rádióállomáson 15 különböző csöngető hangjelzésből választhat.



- Nyomja meg 8-szor a **MENU** gombot, az LCD kijelzőn megjelenik a villogó **“C 1”** ikon. Az **UP** (fel) vagy **DOWN** (le) gombbal válassza ki a kívánt csöngető hangjelzést. A csöngető hangjelzés megváltoztatásánál ez mindig le van játszva.
- A **PTT** gomb lenyomásával hagyja jóvá a kiválasztást.

4.2 Vibrálás mód aktiválása

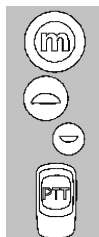


- Nyomja meg 9-szer **MENU** gombot; az LCD kijelzőn villogó **“3”** ikon jelenik meg.
- Az **UP** (fel) vagy **DOWN** (le) aktiválja a vibrálás módot.
- A **PTT** gomb lenyomásával hagyja jóvá a kiválasztást.

Megjegyzés: A vibrálás és csöngető hangjelzés egyidejűleg aktiválható.

4.3 Jóváhagyás hangjelzés beállítása

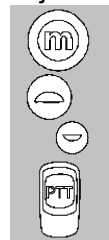
A megerősítés hangjelzés önműködően el van küldve minden egyes PTT gomb-felengedésnél. Ezzel a vevő fél arra van figyelmeztetve, hogy szándékosan befejezte az adás módot és most vétel módban van.



- Nyomja meg 10-szer a **MENU** gombot, az LCD kijelzőn megjelenik a villogó **“ON”** ikon.
- Az **UP** (fel) vagy **DOWN** (le) gombbal kapcsolja be vagy ki a kérés jóváhagyás hangjelzést.
- A **PTT** gomb lenyomásával hagyja jóvá a kiválasztást.

4.4 Gomlenyomás hang ON (bekapcs)-ra vagy OFF (kikapcs)-ra állítása

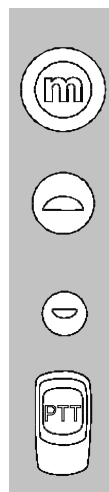
Ez a funkció lehetővé teszi az SMR 601 gombjainak beállítását úgy, hogy lenyomásnál hangot adjanak ki.



- Nyomja meg 11-szer a **MENU** gombot, az LCD kijelzőn megjelenik a villogó "ON" ikon.
- Az **UP** (fel) vagy **DOWN** (le) gombbal kapcsolja be vagy ki a gomb hangjelzést.
- A **PTT** gomb lenyomásával hagyja jóvá a kiválasztást.

4.5 Dual Watch mód (két jel egyidejű figyelése egy sávban) beállítása

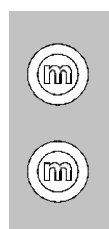
Az SMR 601 rádióállomás lehetővé teszi két csatorna egyidejű figyelését, a jelenlegi és még egy (dual watch). Ha a készülék ezen csatornák egyikén jelet észlel, befejezi a keresést és elindítja ezen jel vételét.



- Nyomja meg 12-szer a **MENU** gombot, az LCD kijelzőn megjelenik a "DCM" ikon és villogni kezd az "OFF" kikapcs).
- Az **UP** (fel) vagy **DOWN** (le) gombbal válassza ki a Dual Watch csatornát (1-16, az éppen kiválasztott csatorna kivételével).
- Folytassa a **MENU** gomb lenyomásával a CTCSS (több beszélgetési csoport elkülönítése egy csatornán) kód megváltoztatásához.
- Az **UP** (fel) vagy **DOWN** (le) gombbal válassza ki a kívánt CTCSS kódot (1-38).
- Folytassa a **MENU** gomb lenyomásával a DCS (digitális kódolási rendszer) kód megváltoztatásához.
- Az **UP** (fel) vagy **DOWN** (le) gombbal válassza ki a kívánt DCS kódot (1-83).
- A **PTT** gomb lenyomásával hagyja jóvá a kiválasztást.

5 Segédfunkciók

5.1 Gombzár



A gombzár lehetővé teszi az **UP** (fel), **DOWN** (le) és a **MENU** gomb zárolását úgy, hogy ne történjen véletlen átállítás az SMR 601 készüléken.

- A gombzár funkció aktiválásához nyomja meg és tartsa a **MENU** gombot, amíg az LCD kijelzőn meg nem jelenik a "🔑" ikon.
- A gombzár funkció deaktiválásához nyomja meg és tartsa a **MENU** gombot, amíg az LCD kijelzőn el nem tűnik a "🔑" ikon.

Megjegyzés: A **PTT** (beszélgetés-megkezdés), és **CALL** (hívás) gombok aktívak maradnak a gombzár funkció aktiválása után is.

5.2 Az LCD kijelző háttérvilágítása



A Power/Vol (bekapcs/hangerő) gomb minden egyes lenyomásánál (a PTT és CALL gomb kivételével) 5 másodpercre kivilágítódik az LCD kijelző.

5.3 Ear/Mic/Charge csatlakozás (fülhallgató/mikrofon/feltöltés)



Az SMR 601 rádióállomás kiegészítő csatlakozással rendelkezik a mikrofonhoz, fülhallgatóhoz és feltöltéshez, ami a PTT gombbal szemben van.

6. Jellemzők

Csatornák száma	16 csatorna
CTCSS alcsatornák száma	38 minden egyes csatornára
Kimeneti teljesítmény (adás)	0,5 W
Hatótáv	egészen 8 km.

Csatornák frekvenciájának táblázata

Csatorna	Frekvencia (MHz)	Csatorna	Frekvencia (MHz)	Csatorna	Frekvencia (MHz)	Csatorna	Frekvencia (MHz)
1	446.00625	5	446.05625	9	446.10625	13	446.15625
2	446.01875	6	446.06875	10	446.11875	14	446.16875
3	446.03125	7	446.08125	11	446.13125	15	446.18125
4	446.04375	8	446.09375	12	446.14375	16	446.19375

7. Biztonság



FIGYELMEZTETÉS

Sérült antenna

Az SMR 601 készüléket ne használja sérült antennával. Ha a sérült antenna érintkezésbe kerül a bőrrel, apróbb égési sérülés keletkezhet.

Elemek

Minden elem okozhat anyagi kárt vagy sérülést mint például égési sérülés, ha a nyitott vezetékben rövidzárlat van okozva vezető tárggyal mint pl. ékszer, kulcs vagy lánc. Az áramvezető anyag lezárja az áramkört (rövidzárlat) és emiatt nagyon felmelegszik. Ügyeljen a biztonságra minden feltöltött elemnél, különösen ha zsebbe, pénztárcába vagy más rekeszbe teszi, ami fémtárgyat tartalmaz.



FIGYELEM

Légzsákkal ellátott gépjárművek

Az SMR 601 rádióállomást ne tegye légzsák közelébe vagy oda, ahova a légzsák felfúvódik. A légzsák nagy erővel nyílik ki. Ha az SMR 601 rádióállomás ezen a helyen van, a nagy erő ellökheti és a járműben utazóknak komoly sérüléseket okozhat.

Robbanásveszélyes helyek

Robbanásveszélyes helyeken, hacsak nem speciálisan ilyen használatra jóváhagyott helyről van szó (például kétoldalúan gyárilag jóváhagyva), az SMR 601 rádióállomást KAPCSOLJA KI. Ilyen helyeken a szikrázás robbanást vagy tüzet okozhat, aminek következménye személyi sérülést vagy halál lehet.

Elemek

Robbanásveszélyes helyen ne cserélje és ne is töltsen az elemeket. Az elemek behelyezésénél és kivételénél szikrázás következhet be és robbanást okozhat.

Gyújtózsín és területek, ahol robbanószert találhat

A lehetséges interferencia elkerülése végett robbantásos területen KAPCSOLJA KI az SMR 601 rádióállomást gyújtózsín közelében vagy a területen, ahol robbanószert használnak vagy az így jelzett területen: "Kapcsolja ki a rádióadó készülékét." Tartsa be a figyelmeztetéseket és utasításokat.

MEGJEGYZÉS: *A robbanásveszélyes helyek gyakran, de nem mindig, pontosan meg vannak jelölve. Az ilyen területekhez tartoznak az üzemanyagotöltő helyek mint pl. hajók fedélzet alatti része; üzemanyag vagy vegyszer szállítása és tárolása; a területek, ahol a levegő vegyszert vagy részecskéket tartalmaz a levegő mint pl. szemcsék, por vagy fémpor; és bármilyen más terület, ahol általában javasolt kikapcsolni a jármű motorját.*

8. Tisztítás és karbantartás

Az SMR 601 rádióállomás tisztítására használjon finom benedvesített rongyot. Ne használjon tisztítószert vagy hígítót, amelyek olyan károsodásokat okozhatnak, amikre nem vonatkozik a jótállás.

Ezennel Fast CR, a.s. kijelenti, hogy az SMR 601 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53 / EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: www.sencor.eu .



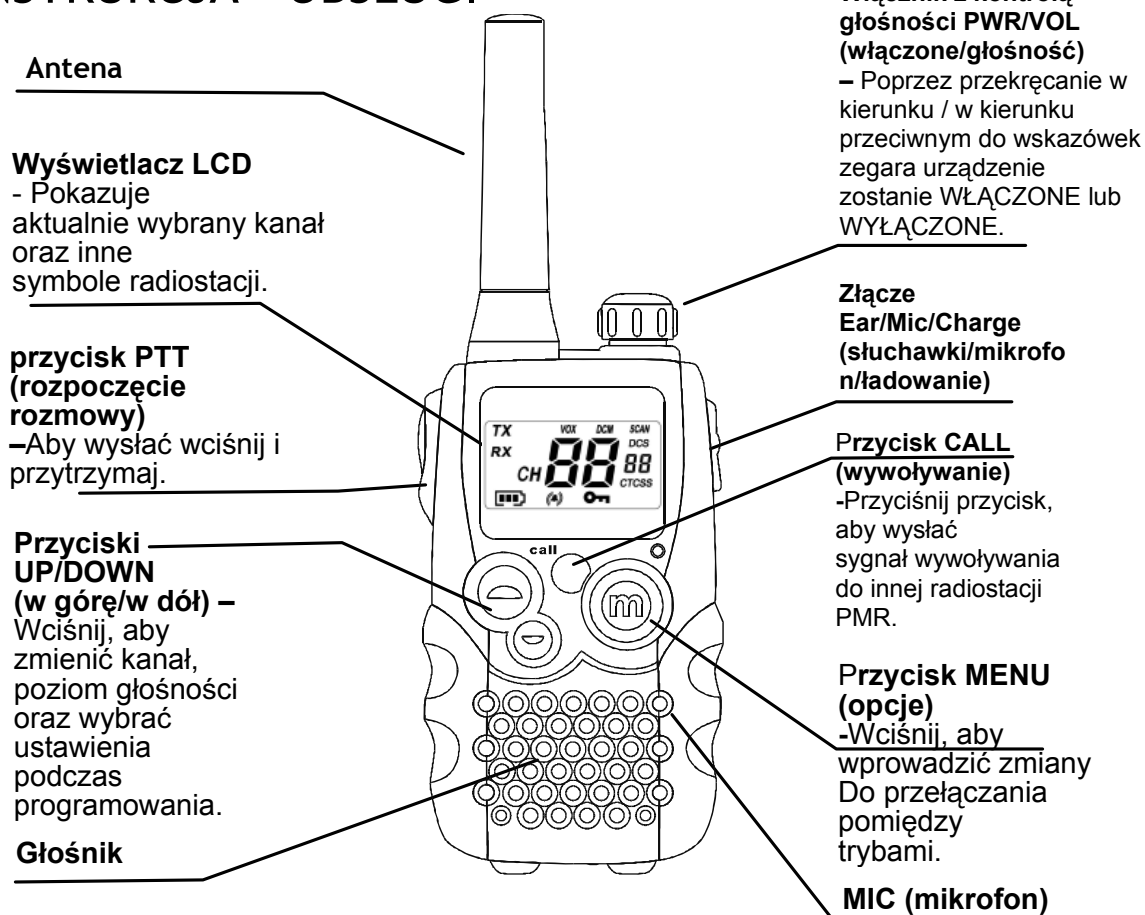
HU Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakóhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Gyártó : Fast ČR, a.s., U Sanitasu 1621, CZ 251 01 Říčany, Czech Republic

SENCOR SMR 601

INSTRUKCJA OBSŁUGI



1. Wyświetlacz LCD



Numer kanału. W zależności od wyboru użytkownika kanał zmienia się od 1 do 16.



Kod CTCSS (system oddzielenia kilku grup rozmów na jednym kanale). W zależności od wyboru użytkownika kanał zmienia się od 1 do 38.



Wyświetla aktualny stan energii w akumulatorze. Jeśli ilość kresek spadnie, należy doładować akumulator.

- | | |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TX | Wyświetla się podczas nadawania sygnału. |
| RX | Wyświetla się podczas odbioru sygnału. |
| DCM | Wyświetla się, jeżeli włączona jest funkcja Dual Watch (jednoczesne obserwowanie dwóch sygnałów na jednym paśmie). |
| DCS | Wyświetla się, jeżeli włączony Digital Code System (system kodowania cyfrowego). |
| VOX | Wyświetla się, jeżeli dozwolona jest funkcja VOX (nadawanie sterowane głosem). |
| SCAN | Wyświetla się, jeżeli stacja PMR przeszukuje wszystkie kanały. |
| | Wyświetla się, jeżeli aktywowana jest funkcja Key Lock (blokada przycisków). |
| | Wyświetla aktualnie ustawiony poziom głośności głośnika. |
| | Wyświetla się, jeżeli włączony jest sygnał wywoływania. |

 Wyświetla się, jeżeli aktywowana jest funkcja wibracji.

2. Instalacja

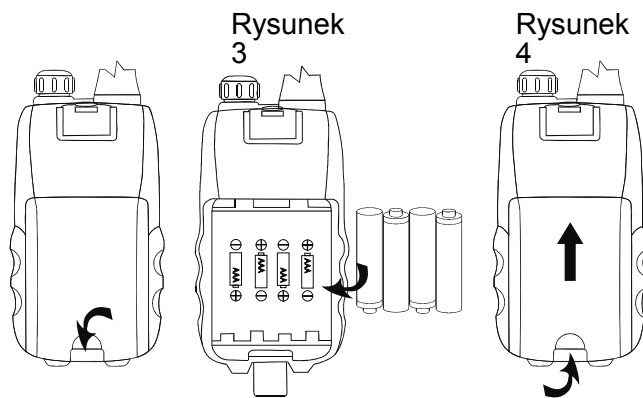
2.1 Zdejmowanie klamry paska

- Zapadkę klamry paska wysuń w kierunku do przodu (w kierunku na zewnątrz korpusu SMR 601)
- Jednocześnie ciągnąc na zewnątrz klamrę paska podnieść w sposób przedstawiony na obrazku 1.

2.2 Zakładanie klamry paska

- Klamrę paska wsuń w szparę w sposób przedstawiony na obrazku 2. "Zatrzaśnięcie" oznacza, że klamra jest na pasku umocowana we właściwym miejscu.

2.3 Instalacja baterii



Uwaga: Podczas instalacji baterii przestrzegaj prawidłowej biegunowości. Nieprawidłowa biegunowość może spowodować uszkodzenie baterii oraz urządzenia.

- Wysuń pokrywę zasobnika na baterie w kierunku na dół.
- Włóż blok baterii do ładowania z polaryzacją zaznaczoną na obrazku 3 (strzałka jest widoczna i skierowana ku górze.)
- Założ osłonę baterii. Patrz rysunek 4.

Ważne

Przed ładowaniem baterii zapoznaj się z zasadami bezpieczeństwa.

Jeśli do ładowania jednostki SMR 601 używasz ładowarki, **używaj tylko źródeł podanych w instrukcji obsługi dostarczonej wraz z jednostką SMR 601.**

Nie próbuj ładować baterii nie przeznaczonych do ładowania.

Podczas ładowania baterii upewnij się, **czy pokrywka pojemnika na baterie jest zamocowana na swoim miejscu.**

Likwidację zużytych baterii do ładowania przeprowadź w bezpieczny sposób dbając do środowiska naturalne. W żadnym przypadku nie pal baterii ani nie kładź ich w miejscu, gdzie może dojść do ich spalenia lub przebicia.

Nie pozostawiaj rozładowanych baterii w jednostkach SMR 601.

W przeciwnym razie może z nich wyciec płyn.

2.4 Ładowanie baterii

- Małe złącze na końcu adaptera sieciowego wsuń do gniazdka na tylnej stronie bazy ładującej.
- Wsuń adapter sieciowy do gniazdka 230 V, 50 Hz. Wyłącznik gniazdka jest wyłączony.
- Włącz wyłącznik gniazdka sieciowego.

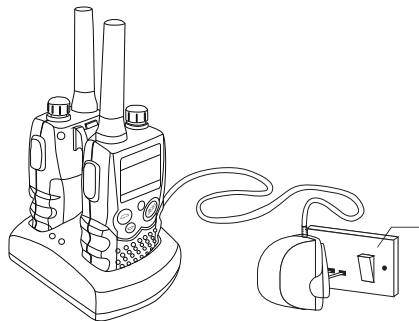
Jednostka SMR 601 musi być ładowana przez dostarczony adapter sieciowy. Użycie innego typu adaptera sieciowego będzie niezgodne z EN62368-1 i spowoduje naruszenie wszystkich warunków gwarancji.

d. Do bazy ładującej umieść jednostki SMR 601 w pozycji pionowej.

kontrolki ładowania LED się zapalą.

e. Do pełnego naładowania baterii, które były całkiem rozładowane, dojdzie po 10 godzinach.

Nowe baterie osiągną pełne naładowanie po 14 godzinach.



Ważne:

W trakcie ładowania pozostaw jednostki PMR wyłączone. Osiągniesz tak krótszy czas ładowania.

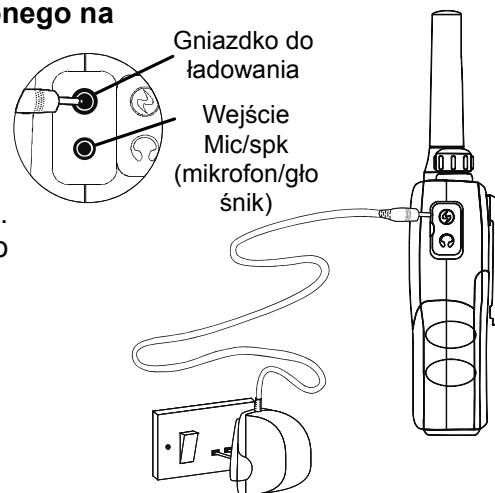
Gniazdko sieciowe

f. Ładowanie baterii do ładowania (przy pomocy adaptera sieciowego)

Zdejmij osłonę gniazdka do ładowania umieszczonego na prawej stronie słuchawki.

Okrągłe złącze adaptera sieciowego 9,0 V / 300 mA włóż do gniazdka ładującego.

Adapter sieciowy podłącz do gniazdka 230 V, 50 Hz. Wyłącznik gniazdka jest wyłączony. Używaj tylko połączeń dostarczonych wraz z urządzeniem.



Następnie włącz włącznik gniazdka sieciowego.

Miernik pojemności baterii

Miernik pojemności baterii jest umieszczony w lewym rogu wyświetlacza LCD. Wygląda jak bateria z trzema stopniami wewnątrz. Ilość stopni wskazuje dostępną ilość energii. Jeśli poziom energii baterii osiągnie minimum w trybie PMR, jednostka dwa razy piknie i automatycznie się wyłączy.



Jednostka SMR 601 może odczytywać poziom naładowania baterii w 4 poziomach;

Naładowanie baterii na pełen poziom pojemności.



Naładowanie baterii na średni poziom pojemności.



Naładowanie baterii na niski poziom pojemności. Na tym poziomie jednostka SMR 601 w normalnym trybie będzie "pikać" co 10 sekund.



Ważne: Jednostkę ładować przez 10-14 godzin.

Naładowanie baterii na krytyczny poziom pojemności. Jeśli poziom pojemności baterii osiągnie minimum w trybie SMR 601, jednostka dwa razy piknie i automatycznie wyłączy zasilanie i przejdzie do trybu odbioru sygnału.

Ważne: Jednostkę ładować przez 10-14 godzin.

UWAGA: Wymiana baterii na nieprawidłowy typ grozi wybuchem. Likwidację zużytych baterii przeprowadzaj zgodnie z instrukcjami.

Wytrzymałość baterii

Jednostka SMR 601 posiada wbudowany system oszczędzania baterii dla zachowania dłuższego czasu użytkowania baterii. Jednak jeśli nie używasz jednostki, wyłącz ją, aby nie doszło do wyczerpania energii z baterii.

3. Obsługa

3.1 Zasięg nadawania

Zasięg nadawania w okolicznym środowisku i w terenie. Zasięg wzrośnie (nawet do odległości około 8 km) w szeroko otwartych okolicach bez przeszkód, jakimi są góry i budynki. Nie używaj dwóch radiostacji PMR w odległości mniejszej niż 1,5 m od siebie. W przeciwnym razie może dojść do ich wzajemnej interferencji.

Istotne wskazówki bezpieczeństwa

Aby zmniejszyć oddziaływanie fal radiowych, trzymaj swoją SMR 601 podczas użytkowania przynajmniej 5 cm od policzka.

Nigdy nie używaj SMR 601 na dworze w czasie burzy.

Nie używaj radiostacji SMR 601 w deszczu.

Jeśli SMR 601 zmoknie, wyłącz ją i wyjmij baterie. Wysusz miejsce na baterie i przez kilka godzin nie zamykaj osłony. Nie używaj radiostacji zanim całkiem wyschnie.

Przechowuj radiostację SMR 601 poza zasięgiem niemowląt i małych dzieci.

3.2 Włączanie i wyłączanie urządzenia



Włączanie:

a. Przekręć włącznik **PWR/VOL** (włączone/głośność) w kierunku zgodnym ze wskazówkami zegara, aż zapali się wyświetlacz LCD i pojawi się wybrany kanał.

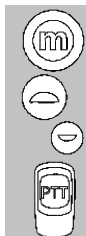
Wyłączanie:

b. Przekręcaj włącznik **PWR/VOL** (włączone/głośność) w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara, aż wyświetlacz LCD zgaśnie.

Uwaga: Za każdym razem, kiedy włączysz i przekręcisz włącznik włączone/głośność, wyświetlą się także ustawienia głośności. Poziom głośności można regulować przez przekręcanie włącznika włączone/głośność.

3.3 Przełączanie kanałów

Radiostacja PMR 601 ma do dyspozycji 16 kanałów. Do komunikacji z innymi użytkownikami SMR 601 w danym zasięgu trzeba mieć ustawiony wspólny kanał.



a. Wciśnij jednokrotnie przycisk **MENU** (Opcje). Numer aktualnie wybranego kanału zacznie mrugać na wyświetlaczu LCD.

b. Przez przyciśnięcie przycisków **UP** (w górę) lub **DOWN** (w dół) wybierzesz pożądany kanał. W zależności od wyboru kanał zmienia się od 1 do 16 a na odwrót.

c. Wybrany kanał potwierdź przyciśnięciem przycisku **PTT**.

Uwaga: Szczegółowa lista częstotliwości znajduje się w tabeli “Tabela częstotliwości kanałów” w niniejszym podręczniku użytkownika.

3.3.1 Ustawienia identyfikacji podkanałów CTCSS (system oddzielenia kilku grup rozmów na jednym kanale)

Każdy kanał z powodu zachowania prywatności w komunikacji grupy użytkowników na tym samym kanale zawiera także 38 podkanałów. Jeśli masz ustawiony podkanał, możesz komunikować się tylko z innymi użytkownikami PMR, którzy mają ustawiony ten sam kanał i podkanał.

Funkcję podkanału wyłączysz przez ustawienie podkanału na wartość

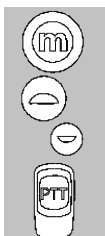
0 (zero). Możesz komunikować się z jakimkolwiek użytkownikiem SMR 601 z tym samym kanałem, który ma także wyłączony podkanał (lub u którego funkcja podkanału nie jest obsługiwana).



- a. Wciśnij dwukrotnie przycisk **MENU** (Opcje). Numer aktualnie wybranego podkanału CTCSS zacznie mrugać na wyświetlaczu LCD.
- b. Przez wciśnięcie przycisków **UP** (w górę) lub **DOWN** (w dół) wybierz jeden z 38 podkanałów CTCSS.
- c. Wybrany podkanał potwierdź przyciśnięciem przycisku **PTT**.

3.3.2 USTAWIENIA DCS ADVANCED DIGITAL CODE (system cyfrowego kodowania).

Każdy kanał zawiera dla zwiększenia bezpieczeństwa komunikacji prywatnej także 83 cyfrowych kodów umożliwiających ustawienia grup użytkowników.



- Wciśnij trzykrotnie przycisk **MENU** (Opcje). Na wyświetlaczu zacznie mrugać kod DCS.
- Przez przyciśnięcie przycisków **UP** (w górę) lub **DOWN** (w dół) wybierzesz pożądaną kod DCS.
- Wybrany kanał DCS potwierdź przyciśnięciem przycisku **PTT**.

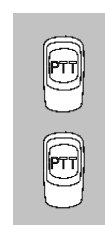
Nadawanie i odbiór

- ! Nadawanie radiostacji **SMR 601** jest "jednopasmowe". Jeśli mówisz, nie możesz odbierać.
- ! Radiostacja **SMR 601** korzysta z pasma publicznego. Podczas nadawania na tym samym kanale zawsze się identyfikuj.

3.4 Nadawanie (transmisja rozmowy)

Jeśli radiotelefon jest włączony i nie nadaje, znajduje się nieustannie w trybie odbioru. Jeżeli na kanale przyjęty jest sygnał, na wyświetlaczu LCD zapali się ikona "**RX**" i zapali się kontrolka LED odbioru.

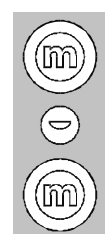
3.5 Nadawanie (transmisja rozmowy)



- a. Aby transmitować rozmowę, wciśnij i przytrzymaj przycisk **PTT** (rozpoczęcie rozmowy). Na wyświetlaczu LCD zapali się ikona "**RX**". Radiostację należy trzymać w pozycji pionowej z mikrofonem oddalonym 5 cm od ust. Trzymaj wciśnięty przycisk **PTT** i zwykłym tonem głosu mów do MIC (mikrofonu).
- c. Po zakończeniu transmisji zwolnij przycisk **PTT**.

3.6 Monitorowanie

Możesz użyć funkcji monitorowania do kontroli słabych sygnałów na wybranym kanale.

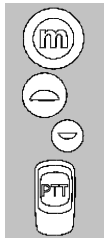


- a. Wciśnij jednocześnie przyciski **MENU** (opcje) i **DOWN** (w dół). Na wyświetlaczu LCD zapali się ikona "**RX**". Radiostacja SMR 601 złapie sygnały na wybranym kanale, włącznie z okolicznym szumem.
- b. Monitorowanie kanału zakończysz przez wciśnięcie przycisku **MENU** (opcje).

3.7 Ustawienie czułości VOX (nadawanie sterowane głosem)

W trybie VOX radiostacja SMR 601 będzie transmitować sygnał tylko wtedy, gdy zostanie sterowana głosem lub innymi dźwiękami w okolicy. Radiostacja będzie wykonywać transmisję w czasie 2 sekund także wówczas, kiedy przestaniesz mówić.

Stopień czułości VOX jest pokazana numerycznie na wyświetlaczu LCD. Na najwyższym poziomie jednostka uchwyci słaby szum (włącznie z szumem okolicy); na najniższym poziomie czułości uchwyci tylko bardzo głośny dźwięk.

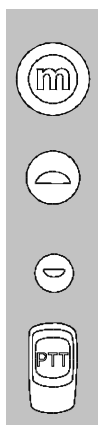


- Wciśnij czterokrotnie przycisk **MENU** (opcje), na wyświetlaczu LCD pojawi się “**VOX**” i zacznie mrugać wskaźnik “OFF” (wyłączone).
- Przez wciśnięcie przycisku **UP** (w górę) ustaw czułość VOX na poziom maksymalny (poziom maksymalny to “3”). Anulowanie funkcji VOX wykonasz przez wciśnięcie przycisku **DOWN** (na dół), aż na wyświetlaczu LCD pojawi się wskaźnik “OFF” (wyłączone).
- Przez wciśnięcie przycisku **PTT** potwierdź wybór. Ikona “**VOX**” pojawi się na wyświetlaczu LCD na stałe, kiedy funkcja VOX jest aktywna.

Nie zaleca się korzystania z funkcji VOX, jeśli radiostacja SMR 601 jest używana w głośnych lub wietrznych warunkach.

3.8 Aktywacja automatycznego przeszukiwania kanałów

Funkcja ta szuka w pętli aktywnych sygnałów na wszystkich 16 kanałach, 38 kodach podkanałów CTCSS (system oddzielenia kilku grup rozmówców na jednym kanale) i wszystkich 83 kodach DCS (system cyfrowego kodowania).



- Wciśnij pięciokrotnie przycisk **MENU** (opcje), na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona “**SCAN**”.
- Przez przyciśnięcie przycisków **UP** (w górę) lub **DOWN** (w dół) włączysz przeszukiwanie kanałów. Jeżeli znaleziony zostanie aktywny sygnał, przeszukiwanie zatrzyma się na aktywnym kanale.
- Wciśnij sześciokrotnie przycisk **MENU** (opcje), na wyświetlaczu LCD zacznie mrugać ikona CTCSS. Przez wciśnięcie przycisków **UP** (w górę) lub **DOWN** (w dół) włączysz przeszukiwanie CTCSS w zasięgu 1-38.
- Wciśnij siedmiokrotnie przycisk **MENU** (opcje), na wyświetlaczu LCD zacznie mrugać ikona DCS. Przez wciśnięcie przycisków **UP** (w górę) lub **DOWN** (w dół) włączysz przeszukiwanie kodów DCS w zasięgu 1-38.
- Przez wciśnięcie przycisku **PTT** potwierdź wybór.

3.9 Wibracje i sygnał nadchodzącej rozmowy

Radiostacja SMR 601 może ci zwrócić uwagę na nadchodzącą rozmowę przez sygnał dźwiękowy i wibracje.

4 Dźwięk wywoływania

Możesz przesłać pozostałym użytkownikom PMR dźwięk wywoływania, aby zwrócić ich uwagę na to, że chcesz z nimi nawiązać kontakt.

Wciśnij przycisk CALL (wywoływanie)

Przez dwie sekundy będziesz słyszał dźwięk wywoławczy; Na wyświetlaczu LCD zapali się ikona “TX”. Dźwięk wywoławczy zabrzmie we wszystkich pozostałych radiostacjach będących w zasięgu oraz nastawionych na dany kanał i podkanał (jeśli jest używany).

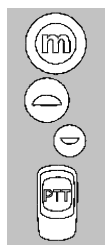
4.1 Wybór tonu wywoływania

W radiostacji SMR 601 można wybrać jeden z 15 różnych typów dźwięków



- Wciśnij 8 razy przycisk **MENU** (opcja), na wyświetlaczu LCD pojawi się mrugająca ikona “C 1”.
- Przez przyciśnięcie przycisków **UP** (w górę) lub **DOWN** (w dół) wybierzesz pożądany dźwięk wywoływania. Przy zmianie dźwięku wywoływania na inny, zawsze zostanie odtworzony.
- Przez wciśnięcie przycisku **PTT** potwierdź wybór.

4.2 Aktywacja trybu wibracji

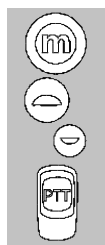


- a. Wciśnij 9 razy przycisk **MENU** (opcje); na wyświetlaczu LCD pokaże się mrugająca ikona "3".
- b. Przez wciśnięcie przycisków **UP** (w górę) lub **DOWN** (w dół) aktywuj tryb wibracji.
- c. Przez wciśnięcie przycisku **PTT** potwierdź wybór.

Uwaga: VibrWibracje i dźwięk wywoływania można aktywować jednocześnie.

4.3 Ustawienie dźwięku potwierdzenia żądania

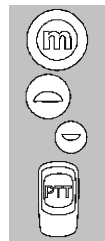
Ton potwierdzenia żądania jest przesyłany automatycznie przy każdym zwolnieniu przycisku PTT. W ten sposób osoba, która jest na odbiorze, otrzyma informację, że celowo zakończyłeś tryb nadawania i przeszedłeś do trybu odbioru.



- a.a. Wciśnij 10 razy przycisk **MENU** (opcje), na wyświetlaczu LCD pojawi się mrugająca ikona "ON".
- b. Przez przyciśnięcie przycisków **UP** (w górę) lub **DOWN** (w dół) włącz lub wyłącz dźwięk potwierdzenia żądania.
- c. Przez wciśnięcie przycisku **PTT** potwierdź wybór.

4.4 Ustawienie dźwięku przycisków na wartość ON (włączone) lub OFF (wyłączone)

Funkcja ta umożliwia w radiostacji SMR 601 ustawienie przycisków tak, aby przy wciśnięciu wydały dźwięk potwierdzający.



- a. Wciśnij 11 razy przycisk **MENU** (opcje), na wyświetlaczu LCD pojawi się mrugająca ikona "ON".
- b. Przez przyciśnięcie przycisków **UP** (w górę) lub **DOWN** (w dół) włącz lub wyłącz dźwięk przycisków.
- c. Przez wciśnięcie przycisku **PTT** potwierdź wybór.

4.5 Ustawienie trybu Dual Watch (jednoczesne obserwowanie dwóch sygnałów na jednym paśmie)

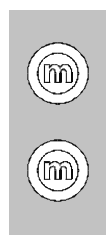
Radiostacja SMR 601 umożliwia obserwowanie dwóch kanałów jednocześnie, aktualnego oraz drugiego innego (dual watch). Jeśli urządzenie wykryje na którymś z tych kanałów sygnał, zakończy przeszukiwanie i włączy odbiór tego sygnału.



- a. Wciśnij 12 razy przycisk **MENU** (opcje), na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona "**DCM**" i zacznie mrugać wskaźnik "DF".
- b. Przez wciskanie przycisków **UP** (w górę) lub **DOWN** (w dół) wybierz kanał Dual Watch (1-16, z wyjątkiem aktualnie wybranego kanału).
- c. Kontynuuj przyciskanie przycisku **MENU** (opcje) aż do wykonania zmiany kodu CTCSS (system oddzielenia kilku grup rozmówców w na jednym kanale).
- d. Przez przyciśnięcie przycisków **UP** (w górę) lub **DOWN** (w dół) wybierz pożądaną kod CTCSS.
- e. Kontynuuj przyciskanie przycisku **MENU** (opcje) aż do wykonania zmiany kodu DCS (system cyfrowego kodowania).
- f. Przez przyciśnięcie przycisków **UP** (w górę) lub **DOWN** (w dół) wybierz pożądaną kod DCS (1-83).
- g. Przez wciśnięcie przycisku **PTT** potwierdź wybór.


5 Funkcje pomocnicze


5.1 Blokada przycisków



Blokada przycisków umożliwia użytkownikowi zablokowanie przycisku **UP** (w górę), **DOWN** (w dół) i **MENU** (opcje) tak, aby nie doszło do nieumyślnej zmiany ustawień radiostacji SMR 601.

a. Aby aktywować funkcję blokady przycisków, wciśnij i przytrzymaj przycisk

MENU (opcja), aż na wyświetlaczu LCD pojawi się ikona “”.

b. Aby wyłączyć funkcję blokady przycisków, wciśnij i przytrzymaj przycisk **MENU** (opcje), aż z wyświetlacza LCD zniknie ikona “”.

Uwaga: Przyciski **PTT** (rozpoczęcie rozmowy), oraz **CALL** (wywoływanie) pozostają aktywne również po włączeniu funkcji blokady przycisków.

5.2 Podświetlenie wyświetlacza LCD



Podczas każdego włączenia Power/Vol (włączone/głośność) (z wyjątkiem przycisków PTT oraz CALL) na 5 sekund zapali się podświetlenie wyświetlacza LCD.

5.3 Złącze Ear/Mic/Charge (słuchawki/mikrofon/ładowanie)



Radiostacja SMR 601 jest wyposażona w dodatkowe złącze na mikrofon, słuchawki i ładowanie, które jest umieszczone na przeciwko przycisku PTT.

6. Dane techniczne

Liczba kanałów	16 kanałów
Ilość podkanałów CTCSS	38 dla każdego kanału
Moc wyjściowa (nadawanie)	0,5 W
Zasięg	Do 8 km.

Tabela częstotliwości kanałów

Kanał	Częstotliwość (MHz)	Kanał	Częstotliwość (MHz)	Kanał	Częstotliwość (MHz)	Kanał	Częstotliwość (MHz)
1	446.00625	5	446.05625	9	446.10625	13	446.15625
2	446.01875	6	446.06875	10	446.11875	14	446.16875
3	446.03125	7	446.08125	11	446.13125	15	446.18125
4	446.04375	8	446.09375	12	446.14375	16	446.19375

7. Bezpieczeństwo



UWAGA

Uszkodzona antena

nie używać żadnej radiostacji SMR 601 z uszkodzoną anteną. Jeśli uszkodzona antena dostanie się do kontaktu ze skórą, może dojść do drobnego poparzenia.

Baterie

Wszystkie baterie mogą spowodować szkody majątku lub poranienia, jak na przykład poparzenia, jeśli odsłonięte złącza są potraktowane przez przedmioty przewodnikowe, na przykład biżuterię, klucze lub łańcuszki. Materiał przewodnikowy może zamknąć obieg elektryczny (skrót) i bardzo się przez to rozgrzać. Dbaj o ostrożność podczas użytkowania jakichkolwiek naładowanych baterii, szczególnie jeżeli wkładasz je do kieszeni, portfela lub innego miejsca zawierające metalowe przedmioty.



OSTRZEŻENIE

Dla samochodów wyposażony w w poduszkę powietrzną

Nie kładź radiostacji SMR 601 na powierzchnię nad poduszką powietrzną, ani w miejsce, gdzie poduszka będzie się nadmuchiwać. Poduszka powietrzna otwiera się z dużą siłą. Jeżeli radiostacja SMR 601 jest umieszczona w miejscu, gdzie otwiera się poduszka

powietrzna, może zostać z dużą siłą pchnięta i w ten sposób poszkodować podróżujących.

Miejsca zagrożone wybuchem

W miejscach zagrożonych wybuchem, jeśli nie chodzi o typ specjalnie przeznaczony do takiego użytku (na przykład obustronne upoważnienie w fabryce), WYŁĄCZ radiostację SMR 601. Iskrzenie w takich miejscach może prowadzić do eksplozji lub do wybuchu pożaru z późniejszymi urazami osób lub nawet śmiercią.

Baterie

W miejscach zagrożonych wybuchem nie wymieniaj ani nie ładuj baterii. Podczas wkładania baterii może dojść do iskrzenia a przez to do eksplozji.

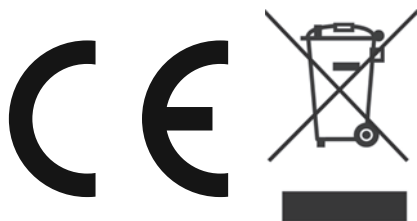
Zapalniki i miejsca, gdzie używa się materiałów wybuchowych

Aby zapobiec możliwej interferencji w miejscach z ostrzeżeniem WYŁĄCZ radiostację SMR 601 w pobliżu zapalników elektrycznych lub w miejscach, gdzie używa się materiałów wybuchowych lub miejscach oznaczonych: "Wyłączyć krótkofalówki." Kieruj się oznaczeniami i przestrzegaj zasad.

UWAGA: *Miejsca z niebezpieczeństwem wybuchu są często, ale nie zawsze dokładnie oznakowane. Do tych miejsc zaliczają się miejsca z tankowaniem paliwa, jak na przykład pod pokładem na statkach; transport i magazynowanie paliwa lub chemikaliów miejsca, gdzie powietrze zawiera chemikalia lub cząsteczki, jak ziarno, kurz lub metalowy kurz; oraz jakiegokolwiek inne miejsca, gdzie zaleca się wyłączenie silnika pojazdu.*

8. Czyszczenie i konserwacja

Do czyszczenia radiostacji SMR 601 używaj miękkiej nawilżonej szmatki. Nie używaj detergentów ani rozpuszczalników mogących spowodować uszkodzenia nie objęte warunkami gwarancji.



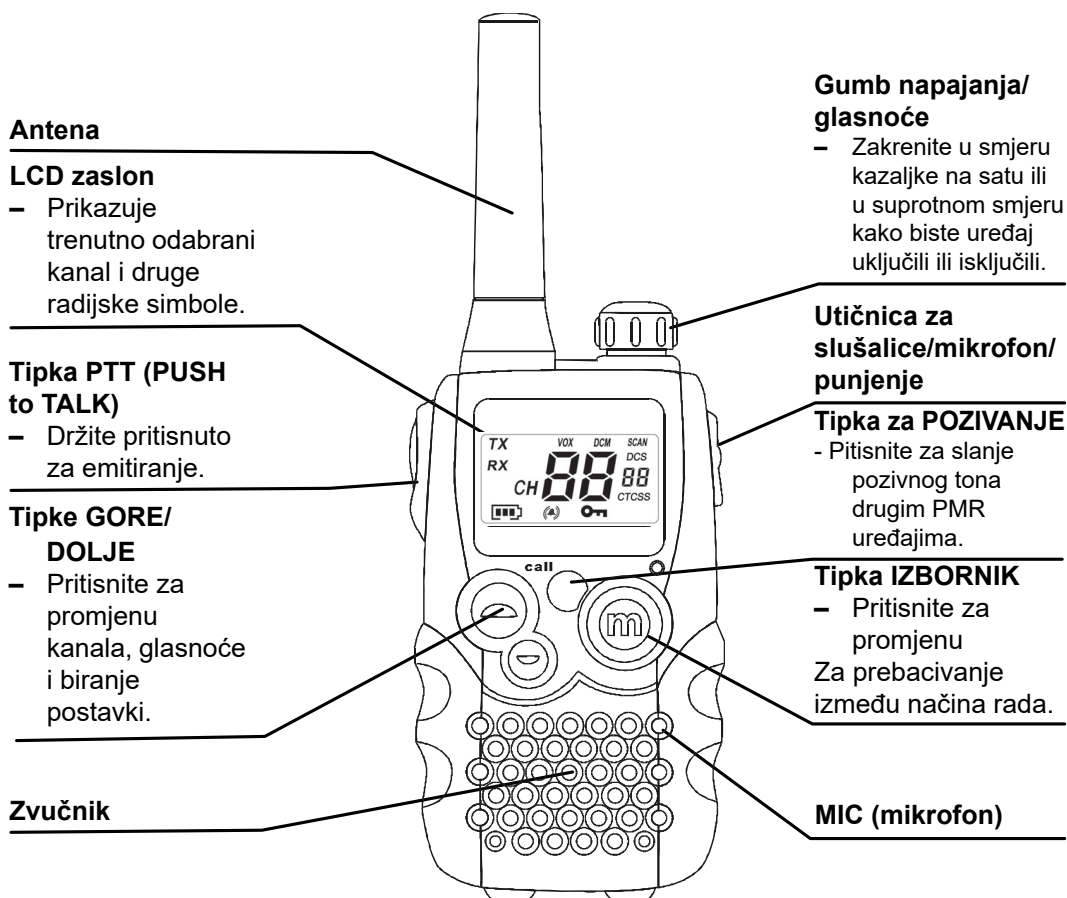
Niniejszym Fast CR, a.s. oświadcza, że urządzenie radiowe typu SMR 601 jest zgodne z Dyrektywą 2014/53 / EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.sencor.eu .

PL Utylizacja niepotrzebnego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

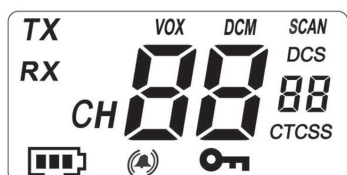
Taki symbol na produkcie lub na jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinien być dostarczony do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu przerobu i odzysku odpadów. W krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich są odrębne systemy segregacji odpadów przeznaczone do utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Przez takie pro ekologiczne zachowanie zapobiegają Państwo potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko naturalne oraz na zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego procesu składowania tego produktu. Przez zagospodarowanie materiałów oszczędzamy również surowce naturalne. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat przerobu i odzysku materiałów elektronicznych z tego produktu, proszę skontaktować się z urzędem miasta lub gminy, lokalnym zakładem utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub ze sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Producent : Fast ČR, a.s., U Sanitasu 1621, CZ 251 01 Říčany, Czech Republic

KORISNIČKI VODIČ



1. LCD zaslon



- Broj kanala. Prikazuje odabrani kanal (od 1 do 16).
- CTCSS kôd. Prikazuje odabrani kanal (od 1 do 38).
- Prikazuje razinu napunjenosti baterije. Kada se stupci koji prikazuju napunjenost smanje, bateriju treba dopuniti.

TX	Prikazuje se prilikom prijenaosa signala.
RX	Prikazuje se prilikom prijema signala.
DCM	Prikazuje se kada je uključena funkcija Dual Watch.
DCS	Prikazuje se kada je uključen sustav Digital Code (Digitalni kôd).
VOX	Prikazuje se kada je omogućena značajka VOX.
SCAN (skeniranje)	Prikazuje se kada PMR pretražuje sve kanale.
	Prikazuje se kada je aktivirano zaključavanje tipkovnice.
	Prikazuje trenutnu glasnoću zvučnika.
	Prikazuje se kada je pozivni signal uključen.
	Prikazuje se kada je uključena vibracija.

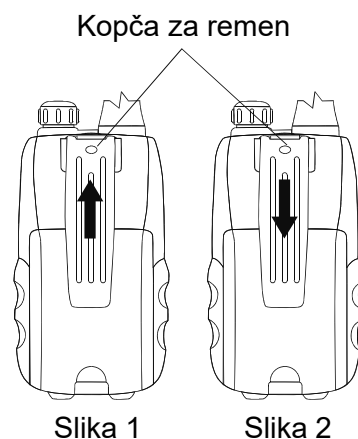
2. Postavljanje

2.1 Uklanjanje kopče za remen

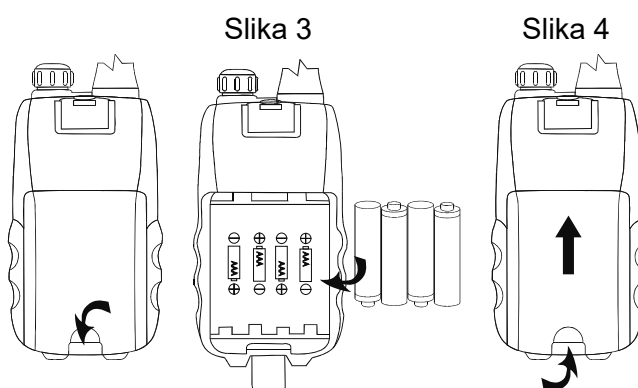
- Povucite pričvršnicu kopče za remen prema naprijed („prema van“ u odnosu na SMR 601) b. Dok povlačite pričvršnicu kopče za remen, pritisnite kopču kao što je prikazano na Slici 1.

2.2 Postavljanje kopče za remen

- Umetnite kopču za remen u utor kao što je prikazano na Slici 2. Kada se kopča za remen učvrsti, čuje se „klik“.



2.3 Postavljanje baterije



Opres: Pazite na polaritet baterija prilikom njihovog postavljanja. Nepravilno postavljanje može oštetiti baterije i uređaj.

- Pomaknite poklopac odjeljka za baterije prema dolje.
- Postavite punjivu bateriju pazeći na orijentaciju prikazanu na Slici 3 (strelica pokazuje prema gore).
- Ponovo postavite poklopac baterija. Pregledajte Sliku 4.

Važno

Prije punjenja baterija pročitajte ova sigurnosna upozorenja.

Prilikom postavljanja uređaja na punjač **koristite samo napajanja navedena u uputama isporučenima uz SMR 601.**

Ne pokušavajte puniti baterije koje za to nisu predviđene.

Prilikom punjenja baterija **provjerite je li poklopac odjeljka baterija čvrsto postavljen.**

Rabljene baterije odložite na siguran način koji ne šteti okolišu - ne pokušavajte ih spaljivati i ne ostavljajte ih na mjestima na kojima bi se mogle probušiti ili zapaliti.

2.4 Punjenje baterija

- Umetnite mali utikač prilagodnika napajanja u priključak napajanja na poleđini stolnog punjača.
- Priključite prilagodnik napajanja u strujnu utičnicu od 230 V AC, 50 Hz. Prethodno isključite napajanje utičnice.
- Uključite glavnu utičnicu.

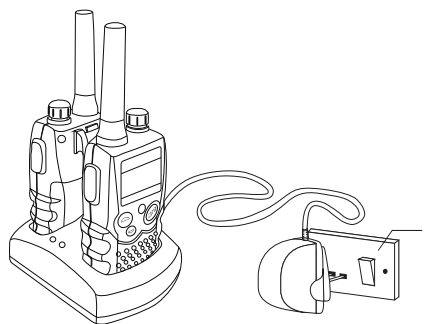
SMR 601 puniti pomoću isporučenog prilagodnika. Upotreba bilo kojeg drugog prilagodnika predstavlja neusklađenost sa smjernicom EN62368-1 te poništava sva odobrenja i jamstvo.

d. Uređaje postavite okomito u postolje za punjenje.

Pale se indikatori punjenja.

e. Za potpuno punjenje baterija potrebno je oko 10 sati ako su potpuno ispražnjene.

Za potpuno punjenje novih baterija potrebno je do 14 sati.



Važno:
Uvijek isključite PMR
uređaje prilikom
punjenja. Tako ćete
skratiti vrijeme punjenja.

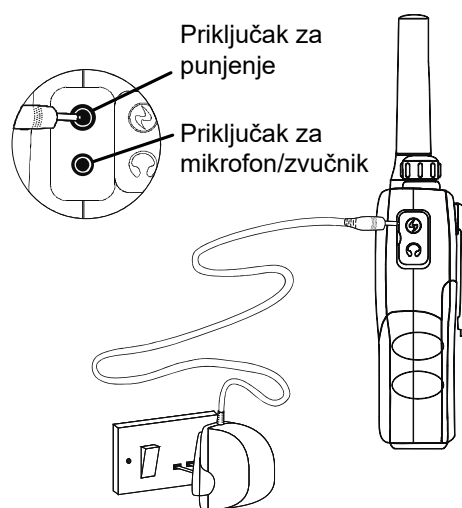
Glavna utičnica

f. Punjenje baterija (pomoću prilagodnika)
**Podignite poklopac utičnice za punjenje
koji se nalazi s desne strane uređaja.**

Umetnite okrugli utikač prilagodnika od 9 V DC / 300 mA u utičnicu za punjenje.

Priključite prilagodnik u utičnicu od 230 V AC, 50 Hz dok je prekidač utičnice u isključenom položaju.

Upotrijebite samo napajanja navedena u ovim uputama. Model AC prilagodnika – TEE 090P030.



Zatim uključite glavnu utičnicu.

Mjerač baterije

Mjerač baterije nalazi se u lijevom kutu LCD zaslona. Izgleda kao baterija unutar koje se nalaze tri stupca. Oni naznačuju dostupnu energiju. Kada baterija dostigne minimalnu razinu napunjenosti u PMR načinu, uređaj emitira dva zvučna signala i automatski se isključuje.



SMR 601 detektira 4 razine napunjenosti baterije.

Visoka razina napunjenosti.



Srednja razina napunjenosti.



Niska razina napunjenosti. SMR 601 na ovoj razini emitira zvučni signal svakih 10 sekundi u uobičajenom načinu rada.



Važno: Uređaj punite 10-14 sati.

Vrlo niska razina napunjenosti. Kada se razina napunjenosti smanji na minimalnu, uređaj emitira dva zvučna signala, automatski se isključuje te nastavlja rad u načinu praćenja.

Važno: Uređaj punite 10-14 sati.

OPREZ: Rizik od eksplozije u slučaju upotrebe neodgovarajuće vrste baterija. Rabljene baterije odlažite u skladu s uputama proizvođača baterija.

Trajanje baterije

SMR 601 je opremljen funkcijom uštede baterije. No kada uređaje ne upotrebljavate, isključite ih radi uštede baterije.

3. Upotreba

3.1 Domet prijenosa

Domet razgovora ovisi o okolišu i terenu. Domet može biti do 8 km na širokim i otvorenim prostorima bez prepreka kao što su brda i zgrade. Ne pokušavajte upotrebljavati dva PMR uređaja koja su na međusobnom razmaku manjem od 1,5 m. U suprotnom može doći do smetnji.

Važna sigurnosna upozorenja

Da biste smanjili izloženost radijskim frekvencijama prilikom upotrebe uređaja SMR 601, držite ga barem 5 cm od lica.

SMR 601 nemojte koristiti na otvorenom prostoru tijekom grmljavine.

Nemojte koristiti SMR 601 po kiši.

Ako se SMR 601 smoči, isključite ga i izvadite bateriju. Osušite odjeljak baterija i ostavite odjeljak baterija odvojen nekoliko sati. Nemojte koristiti uređaj dok se potpuno ne osuši.

SMR 601 držite izvan dohvata male djece.

3.2 Uključivanje i isključivanje uređaja



Uključivanje:

- Zakrenite gumb **POWER/VOL** u smjeru kazaljke na satu tako da se zaslon uključi i prikaže trenutni kanal.

Isključivanje:

- Zakrenite gumb **POWER/VOL** suprotno od kazaljke na satu tako da se zaslon isključi.

Napomena: Kada gumb napajanja/glasnoće zakrenete u položaj ON (Uključeno), povećava se i glasnoća uređaja. Glasnoća se povećava i smanjuje zakretanjem gumba napajanja/glasnoće.

3.3 Promjena kanala

SMR 601 ima 16 dostupnih kanala. Za komunikaciju između korisnika uređaja SMR 601 u dometu svi uređaji moraju biti podešeni na isti kanal.



- Jedanput pritisnite tipku **IZBORNIK**. Na zaslonu će treperiti broj trenutnog kanala.
- Pritišćite tipke **GORE** i **DOLJE** za odabir kanala. Kanal se mijenja od 1 do 16 i obratno.
- Pritisnite tipku **PTT** za potvrdu odabira kanala.

Napomena: Detaljan popis frekvencija potražite u odjeljku „Tablica kanala“ u priručniku za upotrebu.

3.3.1 Podešavanje CTCSS podkanala

Svaki kanal ima 38 podkanala, što omogućuje postavljanje grupa korisnika na istom kanalu i privatnost komunikacije. Nakon podešavanja podkanala možete komunicirati samo s drugim PMR korisnicima koji podese isti kanal i podkanal.

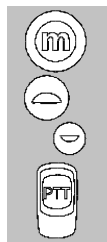
Da biste isključili funkciju podkanala, jednostavno postavite podkanal na 0 (nula). Možete komunicirati s bilo kojim korisnikom uređaja SMR 601 koji podesi isti kanal i isključi funkciju podkanala (ili s onima čiji uređaji nemaju tu funkciju).



- Jedanput pritisnite tipku **IZBORNIK**. Na zaslonu će treperiti broj trenutnog CTCSS podkanala.
- Pritišćite tipke **GORE** i **DOLJE** za odabir jednog od 38 CTCSS podkanala.
- Pritisnite tipku **PTT** za potvrdu odabira podkanala.

3.3.2 POSTAVLJANJE NAPREDNE DIGITALNE DCS ŠIFRE

Svaki kanal ima i 83 digitalne šifre za sigurniju privatnu komunikaciju grupa korisnika.



- Pritisnite tipku **IZBORNİK** 3 puta. Na zaslonu treperi DCS šifra.
- Pritišćite tipke **GORE** i **DOLJE** za odabir DCS šifre.
- Pritisnite tipku **PTT** za potvrdu DCS šifre.

Emitiranje i prijem

! **SMR 601** emitira „jednosmjerno“. Dok govorite ne možete primati signal.

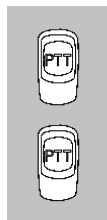
- ! **SMR 601** radi na frekvencijskom pojasu s besplatnom licencom. Uvijek se identifikirajte
- prilikom emitiranja na istom kanalu.

3.4 Emitiranje (slanje govora)

Uređaj je u prijemnom načinu dok je uključen i ne emitira signal.

Po primitku signala na trenutnom kanalu na zaslonu se prikazuje „**RX**“ i pali se lampica prijemnika.

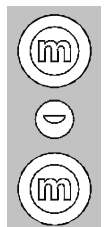
3.5 Emitiranje (slanje govora)



- Držite pritisnutu tipku **PTT** (Push to Talk) za prijenos glasa. Na zaslonu se prikazuje „**TX**“.
- Držite uređaj u okomitom položaju tako da mikrofona bude 5 cm od usta. Dok držite pritisnutu tipku **PTT**, govorite u mikrofona normalnim glasom.
- Pustite **PTT** tipku kad završite s emitiranjem.

3.6 Funkcija praćenja

Ovu značajku možete upotrijebiti za provjeru slabijih signala na trenutnom kanalu.

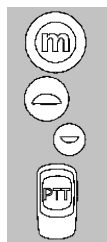


- Istovremeno držite pritisnute tipke **IZBORNİK** i **DOLJE**. Na zaslonu se prikazuje „**RX**“. **SMR 601** prima signale na trenutnom kanalu, uključujući pozadinski šum.
- Pritisnite tipku **IZBORNİK** za prekid praćenja kanala.

3.7 Podešavanje osjetljivosti funkcije VOX (Voice Activated)

U načinu VOX, **SMR 601** će emitirati signal kada se aktivira vašim glasom ili drugim zvukom iz okoline. Uređaj će emitirati još 2 sekunde nakon što prestanete govoriti.

Razina VOX osjetljivosti naznačuje se brojem na LCD zaslonu. Na najvišoj razini uređaji detektiraju tiši zvuk (uključujući pozadinske šumove). Na najnižoj razini detektiraju samo glasan zvuk.



- Pritisnite tipku **IZBORNİK** 4 puta. Na zaslonu se prikazuje „**VOX**“ i treperi „**OFF**“ (Isključeno).
- Pritisnite tipku **GORE** kako biste VOX osjetljivost postavili na maksimalnu razinu (3). Da biste deaktivirali funkciju VOX, držite pritisnutu tipku **DOLJE** dok se na zaslonu ne prikaže „**OFF**“.
- Pritisnite tipku **PTT** za potvrdu postavke. Dok je funkcija VOX aktivirana, na zaslonu se prikazuje „**VOX**“.

Funkcija VOX ne preporučuje se ako namjeravate koristiti **SMR 601** u bučnom ili vjetrovitom okruženju.

3.8 Aktiviranje automatskog pretraživanja kanala

Pretražuju se aktivni signali u beskonačnoj petlji za svih 16 kanala, 38 CTCSS šifri i svih 83 DCS šifri.

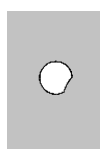


- Pritisnite tipku **IZBORNİK** 5 puta. Na LCD zaslonu prikazuje se „**SCAN**“.
- Pritisnite tipku **GORE** ili **DOLJE** za početak pretraživanja kanala prilikom detekcije aktivnog signala. Pretraživanje kanala pauzira se na aktivnom kanalu.
- Šest puta pritisnite tipku **IZBORNİK**. Na zaslonu treperi CTCSS. Pritisnite tipku **GORE** ili **DOLJE** za početak pretraživanja CTCSS kanala od 1 do 38.
- Pritisnite tipku **IZBORNİK** sedam puta. Na LCD zaslonu treperi DCS. Pritisnite tipku **GORE** ili **DOLJE** za početak pretraživanja DCS šifri od 1 do 83.
- Pritisnite tipku **PTT** za potvrdu postavke.

3.9 Vibracija i upozorenje o pozivu

Uređaj upozorava o dolaznom signalu emitiranjem zvuka i vibriranjem.

4 pozivne melodije



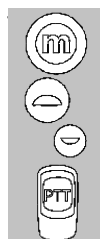
Drugim PMR korisnicima možete poslati pozivni ton kako biste ih obavijestili da želite s njima razgovarati.

Pritisnite tipku **POZIV**

Pozivni ton čut će se 2 sekunde. Na zaslonu će se prikazati „**TX**“. Na svim ostalim uređajima u dometu, podešenima na isti kanal i podkanal (ako je primjenjivo), čut će se pozivna melodija.

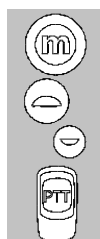
4.1 Biranje pozivne melodije

SMR 601 je opremljen s 15 pozivnih melodija.



- Pritisnite tipku **IZBORNİK** 8 puta. Na LCD zaslonu prikazuje se „**C 1**“.
- Pritišćite tipke **GORE** i **DOLJE** kako biste odabrali pozivnu melodiju. Prilikom prebacivanja s melodije na melodiju čuje se njihov zvuk.
- Pritisnite tipku **PTT** za potvrdu postavke.

4.2 Uključivanje vibracije

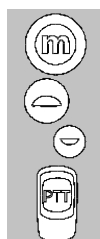


- Pritisnite tipku **IZBORNİK** 9 puta. Na LCD zaslonu treperi „**3**“.
- Pritišćite tipke **GORE** i **DOLJE** kako biste uključili vibriranje.
- Pritisnite tipku **PTT** za potvrdu postavke.

Napomena: Vibriranje i pozivna melodija mogu biti aktivirani istovremeno.

4.3 Podešavanje zvučnog signala potvrde

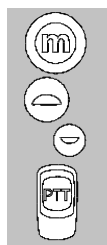
Zvučni signal potvrde automatski se emitira kada pustite tipku PTT. Time se prijemna strana obavještava da ste namjerno prekinuli prijenos i da ste sada u prijemnom načinu.



- Pritisnite tipku **IZBORNİK** 10 puta. Na LCD zaslonu prikazuje se „**ON**“ (Uključeno).
- Pritišćite tipke **GORE** i **DOLJE** kako biste uključili/isključili zvučni signal potvrde.
- Pritisnite tipku **PTT** za potvrdu postavke.

4.4 Uključivanje i isključivanje zvuka tipkovnice

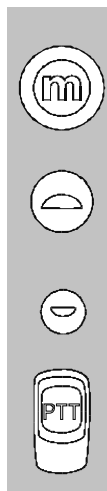
SMR 601 može emitirati zvuk potvrde kada pritisnete bilo koju tipku.



- Pritisnite tipku **IZBORNIK** 11 puta. Na LCD zaslonu prikazuje se „ON“ (Uključeno).
- Pritišćite tipke **GORE** i **DOLJE** kako biste uključili/isključili zvuk tipkovnice.
- Pritisnite tipku **PTT** za potvrdu postavke.

4.5 Podešavanje načina dvostrukog praćenja

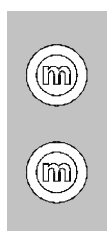
SMR 601 može pratiti dva kanala, tj. trenutni i još jedan dodatni (dvostruko praćenje). Ako uređaj detektira signal na bilo kojem kanalu, prekinut će praćenje i primiti signal.





- Pritisnite tipku **IZBORNIK** 12 puta. Na zaslonu će se prikazati „DCM“ i treperit će „OFF“ (Isključeno).
- Pritisnite tipku **GORE** ili **DOLJE** kako biste odabrali dvostruko praćenje kanala (1-16, osim trenutnog kanala).
- Nastavite pritiskati tipku **IZBORNIK** kako biste promijenili CTCSS šifru.
- Pritišćite tipke **GORE** i **DOLJE** za odabir CTCSS šifre (1-38).
- Nastavite pritiskati tipku **IZBORNIK** kako biste promijenili DCS šifru.
- Pritišćite tipke **GORE** i **DOLJE** za odabir DCS šifre (1-83).
- Pritisnite tipku **PTT** za potvrdu postavke.

5 Pomoćne značajke

5.1 Zaključavanje tipkovnice



Kada je tipkovnica zaključana, tipke **GORE**, **DOLJE** i **IZBORNIK** zaključane su i postavke uređaja SMR 601 ne mogu se promijeniti nehotično.

- Da biste zaključali tipkovnicu, držite pritisnutu tipku **IZBORNIK** dok se ikona zaključane tipkovnice „“ ne prikaže na zaslonu.
- Da biste otključali tipkovnicu, držite pritisnutu tipku **IZBORNIK** dok ikona zaključane tipkovnice „“ ne nestane sa zaslona.

Napomena: Tipke **PTT** i **POZIV** ostaju u funkciji čak i ako je tipkovnica zaključana.

5.2 Pozadinsko osvjetljenje zaslona



Svakim pritiskom tipke napajanja/glasnoće (ne vrijedi za tipke PTT i POZIV), pozadinsko osvjetljenje zaslona uključuje se na 5 sekundi.

5.3 Utičnica za mikrofon/slušalice/punjenje



SMR 601 opremljen je utičnicama za mikrofon, slušalice i punjenje koje se nalaze suprotno od PTT tipke.

6. Specifikacije

Dostupni kanali	16 kanala
CTCSS podkanal	38 za svaki kanal
Izlazna snaga (TX):	0,5 W
Domet	Do 8 km.

Tablica frekvencija kanala

Kanal	Frekvencija (MHz)	Kanal	Frekvencija (MHz)	Kanal	Frekvencija (MHz)	Kanal	Frekvencija (MHz)
1	446,00625	5	446,05625	9	446,10625	13	446,15625
2	446,01875	6	446,06875	10	446,11875	14	446,16875
3	446,03125	7	446,08125	11	446,13125	15	446,18125
4	446,04375	8	446,09375	12	446,14375	16	446,19375

7. Sigurnost



OPREZ

Oštećena antena.

Nemojte koristiti SMR 601 ako mu je antena oštećena. Ako oštećena antena dođe u kontakt s kožom, može doći do manjih opekline.

Baterije

Sve baterije mogu uzrokovati materijalnu štetu i/ili ozljede poput opekline ako vodljivi materijali kao što su nakit, ključevi, lančići i sl. dođu u dodir s izloženim kontaktima baterija.

Materijal može zatvoriti strujni krug (stvoriti kratki spoj) i postati vrlo vruć.

Budite oprezni s napunjenim baterijama, osobito ako ih stavljate u džep, torbicu ili drugi spremnik u kojem se nalaze metalni predmeti.



UPOZORENJE

Za vozila sa zračnim jastukom

Nemojte stavljati SMR 601 na kućište zračnog jastuka ili u područje njegovog širenja. Zračni jastuci napuhuju se pod velikim tlakom. Ako se SMR 601 nalazi u području širenja zračnog jastuka, a zračni jastuk se aktivira, SMR 601 može se odbaciti velikom silom i uzrokovati ozbiljne ozljede putnika

Potencijalno eksplozivna okruženja

Isključite SMR 601 kada se nalazite u potencijalno eksplozivnom okruženju, osim ako je okruženje izričito odobreno za njegovu upotrebu. Iskre na takvim mjestima mogu uzrokovati eksploziju ili požar te ozljede, pa čak i smrt.

Baterije

Nemojte mijenjati ni puniti baterije u potencijalno eksplozivnom okruženju. Kontaktno iskrenje može se pojaviti prilikom postavljanja ili uklanjanja baterija te uzrokovati eksploziju.

Detonatori i područja detoniranja

Da biste izbjegli moguće smetnje prilikom detoniranja, isključite SMR 601 blizu električnih detonatora te u područjima detoniranja, kao i na mjestima na kojima primijetite upozorenje: „Isključite dvosmjerni radio.“ Poštujte sve znakove i upute.

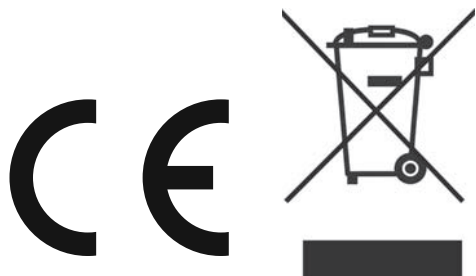
NAPOMENA: Potencijalno eksplozivna područja često su jasno označena, ali ne uvijek.

Ona obuhvaćaju područja dolijevanja goriva, kao što su donje palube na plovilima, pogoni za prijenos ili pohranu goriva ili kemikalija, područja na kojima zrak sadrži kemikalije ili čestice poput žita, prašine ili metalnog praha te sva druga područja na kojima je inače preporučljivo isključiti motor vozila.

8. Čišćenje i održavanje

Da biste očistili SMR 601, upotrijebite meku krpu natopljenu vodom. Nemojte upotrebljavati sredstva za čišćenje ili otapala. Ona mogu uzrokovati oštećenja koja nisu obuhvaćena jamstvom.

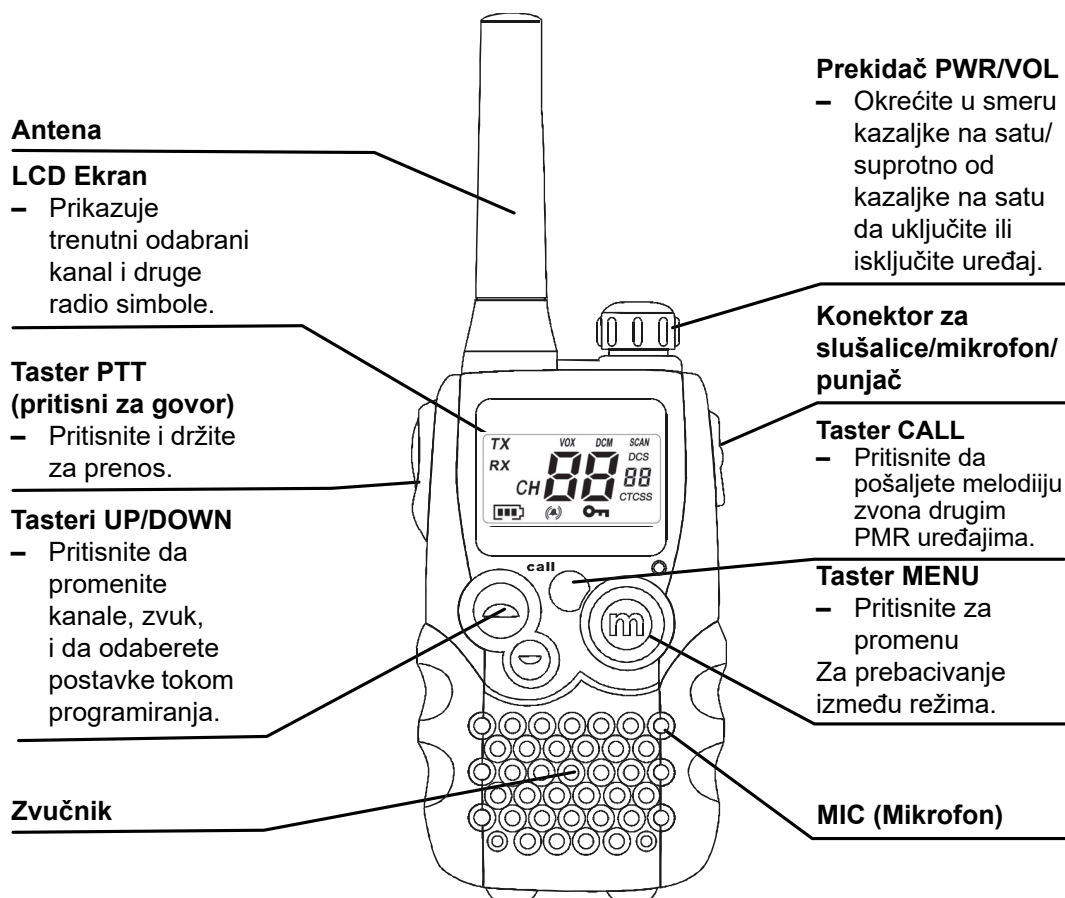
Ovim putem Fast CR, a.s. izjavljuje da je vrsta radio opreme SMR 601 u skladu s Direktivom 2014/53 / EU. Cjelovit tekst Izjave o sukladnosti s EU dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.sencor.eu .



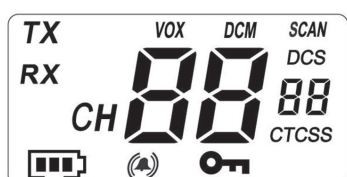
HR Odlaganje rabljene električne i elektroničke opreme

Simboli na proizvodu, njegovim dodacima ili ambalaži označavaju da se proizvod ne smije tretirati kao kućanski otpad. Molimo vas da ovu opremu odstranite putem odgovarajućeg sabirnog mjesta za recikliranje električnog i elektroničkog otpada. U Europskoj zajednici i ostalim zemljama Europe u kojima postoje posebni sustavi za prikupljanje rabljenih električnih i elektroničkih proizvoda. Ispravnim odlaganjem ovog proizvoda pomoći ćete u sprječavanju potencijalnih opasnosti za okoliš i ljudsko zdravlje do kojih bi moglo doći neodgovarajućim odbacivanjem ovog proizvoda. Recikliranje materijala pomoći će u očuvanju prirodnih resursa. Stoga svoju staru električnu i elektroničku opremu nemojte odlagati s uobičajenim otpadom iz domaćinstva. Detaljne podatke o recikliranju ovog proizvoda zatražite u uredu lokalne uprave, kod lokalnog ureda za odstranjivanje otpada ili u trgovini u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

KORISNIČKO UPUTSTVO



1. LCD ekran



00 Broj kanala. Menja se od 1 do 16 prema izboru korisnika.

00 CRCSS kód. Menja se od 1 do 38 prema izboru korisnika.

[Battery icon] Prikazuje kapacitet baterije. Kada je broj traka smanjen onda treba napuniti bateriju.

TX Prikazuje se kada se prenosi signal.

RX Prikazuje se kada se prima signal.

DCM Prikazuje se kada je funkcija dvostruko praćenje uključena.

DCS Prikazuje se kada je sistem digitalnog kóda uključen.

VOX Prikazuje se kada je VOX funkcija omogućena.

SCAN Prikazuje se kada PMR skenira sve kanale.

[PTT icon] Prikazuje se kada je aktivirana funkcija zaključavanje tastera.

[Signal strength icon] Prikazuje trenutni nivo jačine zvučnika.

[Bell icon] Prikazuje kada je pozivni signal uključen.

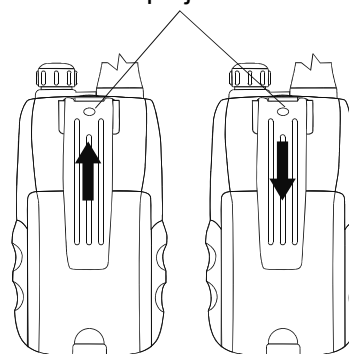
[Vibration icon] Prikazuje kada je funkcija vibratora aktivirana.

2. Instaliranje

2.1 Skidanje štipaljke za kaiš

- Povucite rezu štipaljke za kaiš napred (dalje od SMR 601) b. Dok povlačite rezu štipaljke za kaiš, podignite štipaljku za kaiš kao što je prikazano na slici 1.

Reza štipaljke za kaiš



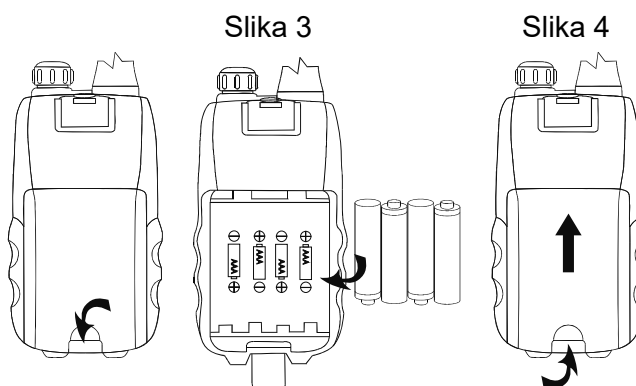
Slika 1

Slika 2

2.2 Postavljanje štipaljke za kaiš

- Gurnite štipaljku kaiša u prorezu kao što je prikazano u slici 2. Zvuk "klika" označava da je štipaljka kaiša zaključana u svom položaju.

2.3 Postavljanje baterije



Slika 3

Slika 4

Oprez: Prilikom postavljanje baterije vodite računa o pravilnom polaritetu baterije. Nepravilno pozicioniranje može da ošteti obe baterije i uređaj.

- Povucite naniže poklopac pregrade za baterije.
- Postavite punjivu bateriju prateći orijentaciju kao što je prikazano u slici 3 (strelica pokazuje i uperena je prema naviše.)
- Vratite poklopac baterije. Pogledajte Figuru 4.

Važno

Pročitajte ova sigurnosna upozorenja pre nego što napunite baterije.

Kada stavljate uređaj u punjač, **koristite samo električne napone navedene u korisničkim uputstvima isporučenim sa SMR 601.**

Ne pokušavajte da punite baterije koje se ne mogu puniti.

Proverite da li je poklopac odeljka za baterije dobro zaključan na mestu dok punite baterije.

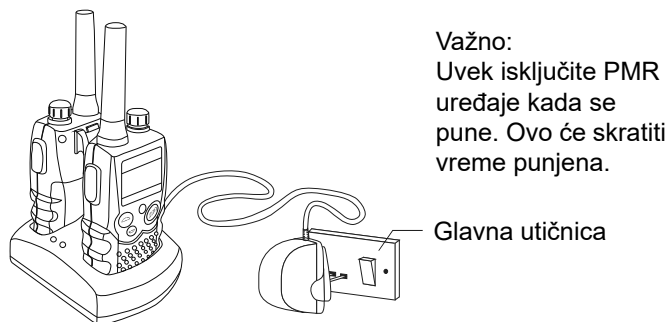
Iskorišćene baterije odložite bezbedno i na način koji neće štetiti životnoj sredini - nikada ih ne pokušavajte spaliti ili odložiti bilo gde, jer bi mogle da se opeku ili probuše.

2.4 Punjenje punjivih baterija

- Ubacite mali utikač na kraju mrežnog adaptera u priključak za napajanje na zadnjoj strani stonog punjača.
- Uključite mrežni adapter u 230V AC, 50Hz električnu utičnicu sa prekidačem na utičnici podešenim na OFF.
- Uključite mrežnu utičnicu.

SMR 601 mora biti napunjen korišćenjem isporučenog mrežnog adaptera. Korišćenje bilo kog drugog adaptera rezultiraće u neusaglašenost s direktivom EN62368-1 i poništiće sva odobrenja i garancije.

- d. Postavite uređaj u utičnicu za punjenje u uspravnom položaju.
LED indikatori punjenja se uključuju.
- e. Potrebno je oko 10 sati da se u potpunosti napune baterije ako su kompletno istrošene.
Novim baterijama treba 14 sati za kompletno punjenje.



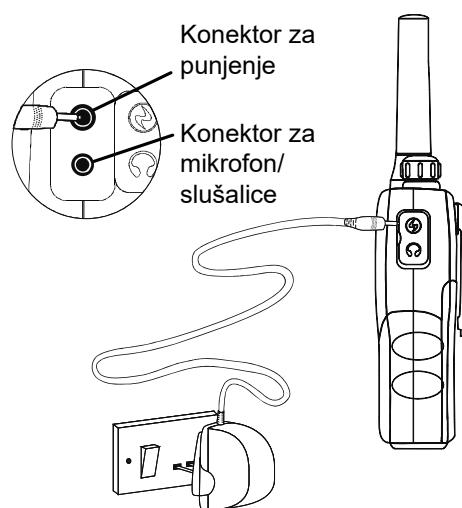
Važno:
 Uvek isključite PMR uređaje kada se pune. Ovo će skratiti vreme punjenja.

- f. Punjenje punjivih baterija (korišćenjem adaptera)
Podignite poklopac utičnice za punjenje koji se nalazi na desnoj strani uređaja.

Utaknite okrugli konektor 9,0V DC / 300mA adaptera u utičnicu za punjenje.

Utaknite mrežni adapter u 230V AC, 50Hz mrežnu utičnicu s prekidačem na utičnici podešenim na OFF.

Koristite samo električna napajanja navedena u korisničkom uputstvu. Model AC Adaptera – TEE 090P030.



Zatim uključite mrežnu utičnicu.

Merač baterije

Merač baterije je smešten u levom uglu LCD Ekrana. Pojavljuje se kao baterija sa tri trakama unutra. To označava količinu energije koja je dostupna. Kada nivo baterije dostigne najniži nivo u PMR režimu, uređaj će emitovati dva bip zvuka i automatski će se ugastiti.

	SMR 601 može da prepozna punjenje baterije u 4 nivoa; Punjenje baterije na visokom nivou.
	Punjenje baterije na srednjem nivou.
	Punjenje baterije na niskom nivou. U ovom nivou, SMR 601 emitovaće zvučni signal "bip" na svakih 10 sekundi u normalnom režimu rada.
	Važno: Punite uređaj 10-14 sati. Punjenje baterije na veoma niskom nivou. Kada nivo baterije dostigne najniži nivo, uređaj će emitovati dva zvučna signala "bip" i automatski će se isključiti i nastaviti u režimu praćenja.

Važno: Punite uređaj 10-14 sati.

OPREZ: Rizik od eksplozije ako se baterija zameni nepravilnim tipom. Odložite istrošene baterije u skladu sa uputstvima.

Vek trajanja baterije

SMR 601 ima ugrađenu funkciju uštede baterije tako da one traju duže. Ali kada se ne koristi uređaj ugastite ih da uštedite bateriju.

3. Rad

3.1 Opseg prenosa

Domet razgovora zavisi od okoline i terena. Dostići će (do oko 8km) u široko otvorenim prostorima, bez prepreke poput brda ili zgrada. Ne pokušavajte da koristite dve PMR jedinice koje su međusobno udaljene manje od 1,5 m (5stopa). U suprotnom mogu nastati smetnje.

Važne bezbedenosne informacije

Da biste smanjili izloženost radio frekvencijama kada koristite SMR 601, držite uređaj najmanje 5cm (2 inča) dalje od vašeg lica.

Nikada ne koristite vaš SMR 601 napolje tokom grmljavine.

Ne koristite SMR 601 po kiši.

Ako se vaš SMR 601 pokvasi, isključite ga i izvadite bateriju. Osušite odeljak za baterije i ostavite poklopac otvoren nekoliko sati. Ne koristite uređaj dok nije u potpunosti osušen. SMR 601 držite van domašaja beba i male dece.

3.2 UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE uređaja



Za uključivanje;

- Okrećite taster **POWER/VOL** u pravcu kazaljke na satu sve dok se ne uključi LCD Ekran i prikaže trenutni kanal.

Za ISKLJUČIVANJE;

- Okrećite taster **POWER/VOL** u pravcu suprotnom od kazaljke na satu sve dok se LCD ekran ne isključi.

Napomena: Svaki put kada okrenete taster za Power/Vol da biste ga uključili, jačina zvuka će se takođe aktivirati. Jačina zvuka će se povećati ili smanjiti okretanjem tastera za Power/vol.

3.3 Menjanje kanala

SMR 601 ima 16 dostupna kanala za komunikaciju sa drugim SMR 601 korisnicima u dometu, svi moraju da podeše svoj SMR 601 na isti kanal.



- Pritisnite jednom taster **MENU**, na LCD ekranu treperi broj trenutnog kanala.
- Pritisnite taster **UP** ili **DOWN** da izaberete željeni kanal. Kanal se menja od 1 do 16 ili obrnuto.
- Pritisnite taster **PTT** da potvrdite postavke kanala.

Napomena: Detaljan spisak frekvencija potražite u odeljku „Tabela kanala“ u ovom korisničkom priručniku.

3.3.1 Podešavanje CTCSS podkanalal

Svaki kanal takođe ima 38 podkanala koji vam omogućavaju da postavite grupu korisnika unutar istog kanala za privatniju komunikaciju. Ako ste postavili podkanal, onda možete da komunicirate sa drugim PMR korisnicima koji se podesili isti kanal i podkanal.

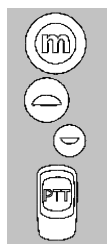
Da isključite funkciju potkanala jednostavno postavite podkanal na 0 (nula). Možete da komunicirate sa bilo kojim SMR 601 korisnikom podešenim na istom kanalu koji je takođe isključio funkciju podkanala (ili kojem uređaj nema tu opciju).



- Pritisnite dva puta taster **MENU**, broj trenutnog CTCSS podkanala treperi na LCD Ekranu.
- Pritisnite taster **UP** ili **DOWN** da izaberete željene 38 CTCSS podkanale.
- Pritisnite taster **PTT** da potvrdite postavke podkanala.

3.3.2 PODEŠAVANJE DCS NAPREDNOG DIGITALNOG KÓDA

Svaki kanal takođe ima 83 digitalna kóda koji vam omogućavaju da postavite grupu korisnika za privatniju komunikaciju.



- Pritisnite taster **MENU** 3 puta. DCS kóda treperi na LCD ekranu.
- Pritisnite taster **UP** ili **DOWN** da izaberete željeni DCS kóda.
- Pritisnite taster **PTT** da potvrdite postavke DCS kanala.

Prenos i prijem

! **SMR 601** prenos se odvija u isto vreme samo u jednom smeru. Dok govorite, ne možete primati prenos.

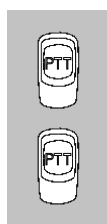
! **SMR 601** je opseg otvorene licence. Uvek se identifikujte kada emitujete na istom kanalu.

3.4 Prenos (slanje govora)

Uređaj je konstantno u režimu prijema kada je uključen i ne emituje signal.

Kada se primi signal na trenutnom kanalu, onda se prikazuje "RX" ikona na LCD Ekranu i LED prijemnika se uključuje.

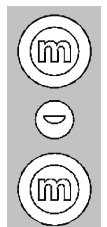
3.5 Prenos (slanje govora)



- Pritisnite i držite taster **PTT** (pritisni za govor) za prenos vašeg glasa. Na LCD ekranu se prikazuje ikona "TX".
- Držite uređaj u vertikalnom položaju sa mikrofonom udaljenim 5 cm od vaših usta. Dok držite pritisnutim taster **PTT**, govorite u **MIC** (mikrofon) s normalnim glasom.
- Otpustite taster **PTT** kada ste završili prenos.

3.6 Praćenje

Funkciju praćenja možete koristiti za proveru slabijih signala u trenutnom kanalu.

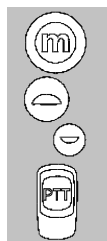


- Pritisnite i držite taster **MENU** i **DOWN** u isto vreme. Na LCD ekranu se prikazuje ikona "RX". Vaš SMR 601 pokupiće signale na trenutnom kanalu, uključujući pozadinsku buku.
- Pritisnite taster **MENU** da prekinete praćenje kanala.

3.7 Podešavanje VOX (aktiviranje glasom) osetljivosti

U VOX režimu SMR 601 će prenositi signal kada je aktiviran od strane vašeg glasa ili drugog zvuka u vašoj okolini. Uređaj će dalje prenositi za 2 sekunde čak i ako prestanete da pričate.

Nivo VOX osetljivosti je prikazan brojem na LCD Ekranu. Na najvišem nivou, jedinica će pokupiti tišu buku (uključujući pozadinsku buku); na najmanjem nivou pokupiće samo prilično jak zvuk.

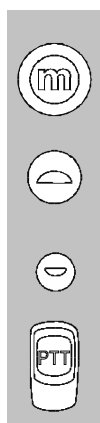


- Pritisnite taster **MENU** 4 puta, na LCD ekranu se prikazuje ikona "VOX" i treperi "OFF".
- Pritisnite taster **UP** da podesite VOX osetljivost na maksimalni nivo (maksimalni nivo je "3"). Da deaktivirate funkciju VOX pritisnite taster **DOWN** sve dok se "OFF" ne pojavi na LCD ekranu.
- Pritisnite taster **PTT** da potvrdite postavke kanala. "VOX" će stalno biti prikazan na LCD ekranu dok je funkcija VOX aktivirana.

VOX režim nije preporučen ako planirate upotrebu SMR 601 u bučnom ili vetrovitom okruženju.

3.8 Aktiviranje automatsko skeniranje kanala

Skeniranje kanala obavlja traženje aktivnih signala u beskonačnoj petlji za sva 16 kanala, 38 CTCSS kóda i sva 83 DCS kóda.

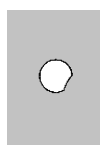


- Pritisnite taster **MENU** 5 puta, na LCD ekranu se prikazuje ikona “**SCAN**”.
- Pritisnite taster **UP** ili **DOWN** da započnete skeniranje kanala. Kada je aktivni signal pronađen, skeniranje kanala se pauzira na aktivni kanal.
- Pritisnite taster **MENU** šest puta, CTCSS treperi na LCD ekranu: Pritisnite taster **UP** ili **DOWN** da započnete skeniranje CTCSS od 1-38.
- Pritisnite taster **MENU** 7 puta, na LCD ekranu treperi DCS. Pritisnite taster **UP** ili **DOWN** da započnete skeniranje DCS kóda 1-83.
- Pritisnite taster **PTT** da potvrdite postavke.

3.9 Vibrator i upozorenje o pozivu

Vaš uređaj može da vas upozori na dolazni signal emitovanjem zvučnog pozivnog tona i signala vibracije.

4 Melodija poziva



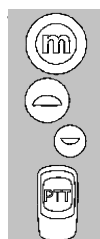
Možete da pošaljete melodiju poziva drugim PMR korisnicima da biste ih upozorili da želite da stupite u komunikaciju s njima.

Pritisnite dugme za Poziv

Čućete melodiju zvona oko dve sekunde; na LCD ekranu se pojavljuje ikona “**TX**”. Svi ostalo uređaji koji se nalaze u opsegu prenosa i podešeni su na isti kanal i podkanal (ako je primenjivo) čuće melodiju zvona.

4.1 Biranje melodije zvona

SMR 601 je opremljen s 15 različitih melodija zvona.



- Pritisnite taster **MENU** 8 puta, na LCD ekranu se prikazuje ikona “**C 1**” u trepćećem stanju.
- Pritisnite **UP** ili **DOWN** dugme da izaberete željenu melodiju zvona. Odgovarajuća melodija zvona reprodukovat će se prilikom prelaska sa jednog tona na drugi.
- Pritisnite taster **PTT** da potvrdite postavke kanala.

4.2 Aktiviranje režim vibratora



- Pritisnite taster **MENU** 9 puta; na LCD ekranu treperi “**3**”.
- Pritisnite taster **UP** ili **DOWN** da aktivirate funkciju vibratora.
- Pritisnite taster **PTT** da potvrdite postavke.

Napomena: Vibrator i melodija poziva mogu se istovremeno aktivirati.

4.3 Podešavanje potvrde prijema poruke

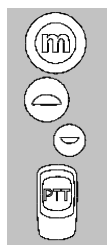
Potvrda prijema poruke je ton koji se automatski prenosi kada god se otpusti dugme PTT. To upozorava primaoca da ste namerno završili s prenosom i da se sada nalazite u režimu prijema.



- Pritisnite taster **MENU** 10 puta, na LCD ekranu prikazuje se ikone “**ON**” u trepćećem stanju.
- Pritisnite taster **UP** ili **DOWN** da uključite/isključite potvrdu prijemu poruka.
- Pritisnite taster **PTT** da potvrdite postavke.

4.4 Uključivanje ili isključivanje zvuka tastera

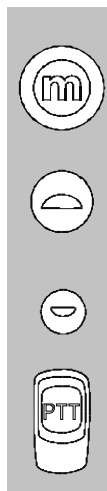
Ova funkcija dozvoljava SMR 601 da emituje zvuk potvrde posle pritiska svakog tastera.



- Pritisnite taster **MENU** 11 puta, na LCD ekranu se prikazuje ikona "ON" u trepćećem stanju.
- Pritisnite taster **UP** ili **DOWN** da uključite/isključite zvuk tastera.
- Pritisnite taster **PTT** da potvrdite postavke.

4.5 Podešavanje režima dvostrukog praćenja

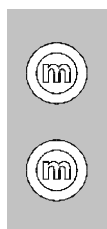
Vaš SMR 601 sposoban je da prati dva kanala, trenutni i drugi (dvostruko praćenje) kanal. Ako uređaj detektuje signal na bilo koji kanal, zaustaviće se i primiće signal.



- Pritisnite taster **MENU** 12 puta, na LCD ekranu se prikazuje ikona "DCM" dok "OFF" treperi.
- Pritisnite taster **UP** ili **DOWN** da odaberete kanal dvostrukog praćenja (1-16, osim trenutnog kanala).
- Nastavite da pritiskate taster **MENU** da promenite CTCSS kód.
- Pritisnite taster **UP** ili **DOWN** da odaberete željeni CTCSS kód (1-38)
- Nastavite da pritiskate taster **MENU** da promenite DCS kód.
- Pritisnite taster **UP** ili **DOWN** da izaberete željeni DCS kód (1-83)
- Pritisnite taster **PTT** da potvrdite postavke.

5 Pomoćne funkcije

5.1 Zaključavanje tastera



Funkcija zaključavanje tastera dozvoljava korisniku da onemogući tastere **UP**, **DOWN** i **MENU** tako da se SMR 601 postavke ne mogu slučajno promeniti.

- Da aktivirate funkciju zaključavanje tastera, pritisnite i zadržite taster **MENU** dok se ne pojavi ikona "🔒" zaključavanje tastera na LCD Ekranu.
- Da deaktivirate funkciju zaključavanje tastera, pritisnite i zadržite taster **MENU** dok ne nestate ikona "🔒" zaključavanje tastera sa LCD ekrana.

Napomena: Tasteri **PTT**, i **CALL** ostaće funkcionalni čak i ako je aktivirana funkcija zaključavanja tastera.

5.2 Pozadinsko osvetljenje LCD ekrana



Svaki put kada se pritisne dugme za uključivanje / isključivanje (osim tastera **PTT** i **CALL**), pozadinsko svetlo LCD ekrana će svetliti 5 sekundi.

5.3 Konektor za mikrofonslušalice/punjač



Model SMR 601 je opremljen sa pomoćnim konektorom za mikrofonslušalice i punjač na suprotnoj strani od tastera **PTT**.

6. Specifikacije

Dostupni kanali	16 kanala
CTCSS podkanal	38 za svaki kanal
Izlazna snaga (TX)	0,5 W
Domet	Do 8 km

Tabela frekvencija kanala

Kanal	Frekvencija (MHz)	Kanal	Frekvencija (MHz)	Kanal	Frekvencija (MHz)	Kanal	Frekvencija (MHz)
1	446.00625	5	446.05625	9	446.10625	13	446.15625
2	446.01875	6	446.06875	10	446.11875	14	446.16875
3	446.03125	7	446.08125	11	446.13125	15	446.18125
4	446.04375	8	446.09375	12	446.14375	16	446.19375

7. Bezbednost



OPREZ

Oštećena Antena

Ne koristite ni jedan SMR 601 koji ima oštećenu antenu. Ako oštećena antena dođe u kontakt s kožom, može doći do manjih opekotina.

Baterije

Sve baterije mogu prouzrokovati imovinsku štetu i / ili telesne povrede kao što su opekotine ako provodni materijal poput nakita, ključeva ili lanaca u obliku zrna dodirne otvorene terminale.

Materijal može zatvoriti električni krug (kratak spoj) i postati prilično vruć.

Pazite pri rukovanju bilo kojom napunjenom baterijom, posebno kada je stavite u džep, tašnu ili drugu posudu sa metalnim predmetima.



UPOZORENJE

Za vozila sa vazдушnim jastukom

Nemojte postavljati svoj SMR 601 u prostor iznad vazdušnog jastuka ili u mesto postavljanja vazdušnog jastuka. Vazdušni jastuci se naduvaju velikom snagom. Ako se SMR 601 postavi u područje postavljanja vazdušnog jastuka i vazdušni jastuk se naduva, SMR 601 se može odbiti velikom snagom i naneti ozbiljne povrede putnicima u vozilu.

Potencijalno eksplozivne atmosfere

Isključite svoj SMR 601 kada se nalazite u bilo kom području sa potencijalno eksplozivnom atmosferom, osim ako nije tip posebno kvalifikovan za takvu upotrebu (na primer, fabrički odobreno). Varnice u takvim oblastima mogu prouzrokovati eksploziju ili požar što može dovesti do povreda ili čak smrti.

Baterije

Ne menjajte i ne punitite baterije u potencijalno eksplozivnoj atmosferi. Prilikom instaliranja ili uklanjanja baterija može doći do varnice i prouzrokovati eksploziju.

Detonatori i područja

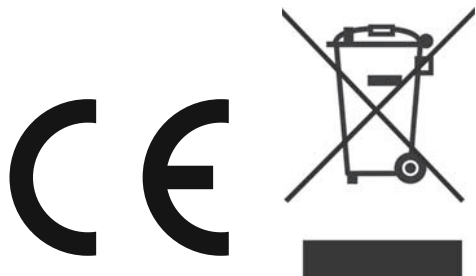
Da biste izbegli moguće smetnje u operacijama detoniranja, isključite SMR 601 u blizini električnih poklopaca za detoniranje ili u "području detoniranja" ili u postavljenim oblastima: "Isključite dvosmerni radio." Pridržavajte se svih znakova i uputstava.

NAPOMENA: Područja sa potencijalno eksplozivnom atmosferom su često, ali ne uvek jasno obeležena. Ona uključuju područja za gorivo, kao što je donja paluba na čamcima; objekti za prenos ili skladištenje goriva ili hemikalija; područja u kojima vazduh sadrži hemikalije ili čestice, poput zrna, prašine ili metalne prašine; i bilo kojoj drugoj oblasti u kojoj bi vam se obično savetovalo da ugasiš motor vozila.

8. Čišćenje i održavanje

Za čišćenje SMR 601 koristite meku i vlažnu krp. Ne koristite sredstva za čišćenje ili rastvarače, koji mogu prouzrokovati štetu koja možda nije pokrivena garancijom.

Ovim putem Fast CR, a.s. izjavljuje da je vrsta radio opreme SMR 601 u skladu s Direktivom 2014/53 / EU. Cjelovit tekst Izjave o sukladnosti s EU dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.sencor.eu

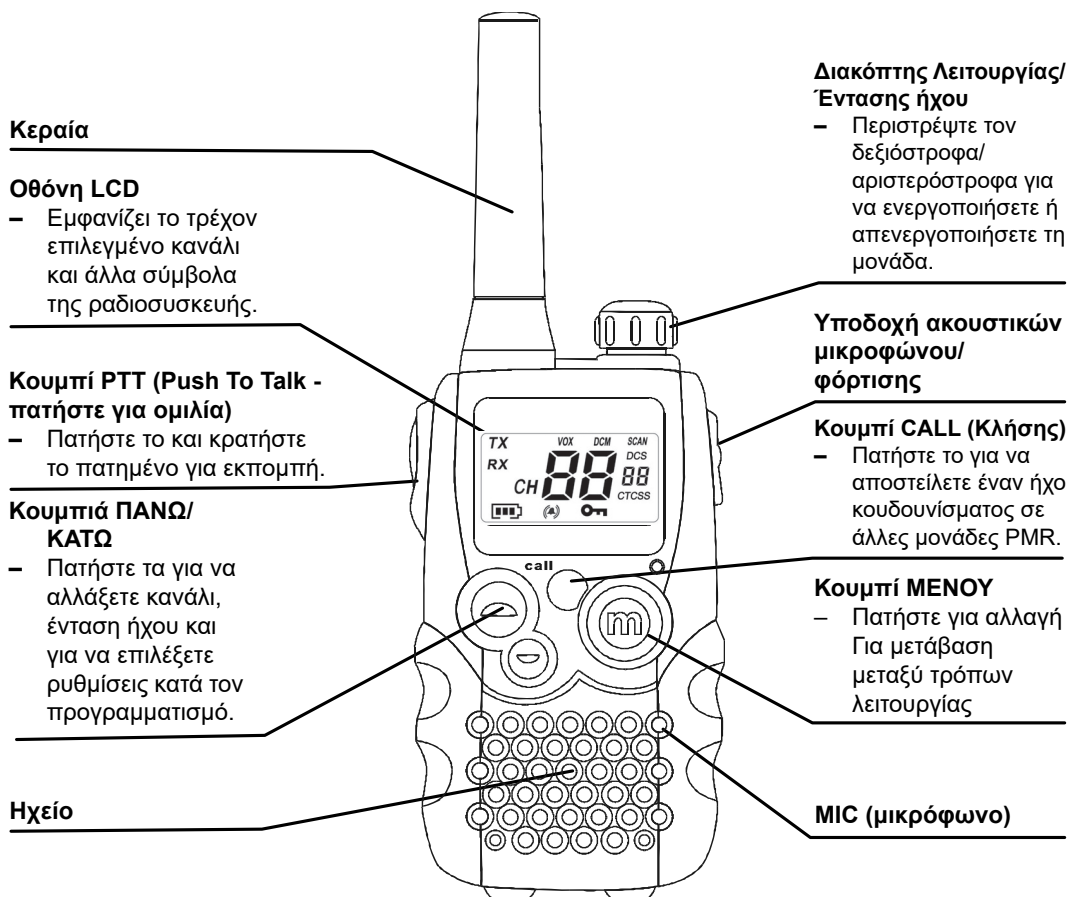


RS Odlaganje korišćene električne i elektronske opreme

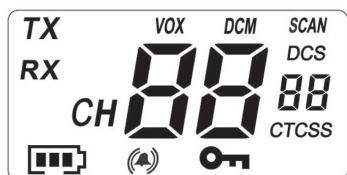
Značenje simbola na proizvodu, njegovom priboru ili pakovanju označava da ovaj proizvod ne treba tretirati kao kućni otpad. Odložite ovu opremu kod lokalnog mesta za sakupljanje radi recikliranja električnog i elektronskog otpada. U Evropskoj uniji i ostalim državama Evrope postoje sistemi za odvojeno sakupljanje korišćenog električnog i elektronskog proizvoda. Obezbeđivanjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda pomoći ćete u sprečavanju potencijalne opasnosti životnoj sredini i ljudskom zdravlju, što u suprotnom može biti prouzrokovano nepravilnim odlaganjem ovog proizvoda. Recikliranje materijala pomaže u očuvanju prirodnih resursa. Iz tog razloga nemojte odlagati vašu staru električnu i elektronsku opremu sa kućnim otpadom. Za više detalja o recikliranju ovog proizvoda posavetujte se sa lokalnim nadležnim organom, komunalnim preduzećem ili prodavnicom gde ste kupili proizvod.

Φορητό ραδιοσύστημα ιδιωτικής χρήσης "γούκι τόκι" με διπλό φορτιστή **SENCOR SMR 601**

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



1. Οθόνη LCD



- 8** Αριθμός καναλιού. Αλλάζει από 1 έως 16, ανάλογα με την επιλογή του χρήστη.
- 88** Κωδικός CTCSS. Αλλάζει από 1 έως 38, ανάλογα με την επιλογή του χρήστη.
- ☰** Εμφανίζει το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας. Όταν μειωθεί ο αριθμός γραμμών, η μπαταρία χρειάζεται επαναφόρτιση.

TX Εμφανίζεται όταν εκπέμπεται σήμα.

RX Εμφανίζεται όταν λαμβάνεται σήμα.

DCM Εμφανίζεται όταν είναι ενεργοποιημένη η παρακολούθηση δύο καναλιών (Dual Watch).

DCS Εμφανίζεται όταν είναι ενεργοποιημένο το σύστημα ψηφιακού κωδικού.

VOX Εμφανίζεται όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία VOX.

SCAN Εμφανίζεται όταν το ραδιοσύστημα (PMR) πραγματοποιεί σάρωση όλων των καναλιών.

☎ Εμφανίζεται όταν έχει ενεργοποιηθεί η δυνατότητα Κλείδωμα πλήκτρων.

|||| Εμφανίζει το τρέχον επίπεδο έντασης ήχου του ηχείου.

📞 Εμφανίζεται όταν το σήμα κλήσης είναι ενεργοποιημένο.

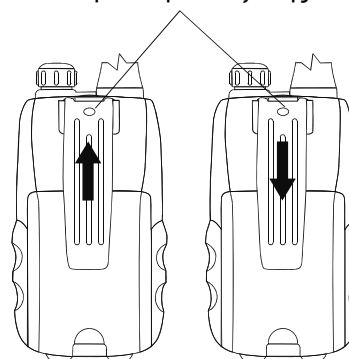
() Εμφανίζεται όταν έχει ενεργοποιηθεί η λειτουργία δόνησης.

2. Εγκατάσταση

2.1 Αφαίρεση του κλιπ ζώνης

- Τραβήξτε την ασφάλιση του κλιπ ζώνης προς τα εμπρός (μακριά από το SMR 601) β. Ενώ τραβάτε την ασφάλιση του κλιπ ζώνης, σπρώξτε το κλιπ ζώνης προς τα πάνω όπως δείχνει η Εικόνα 1.

Ασφάλιση κλιπ ζώνης



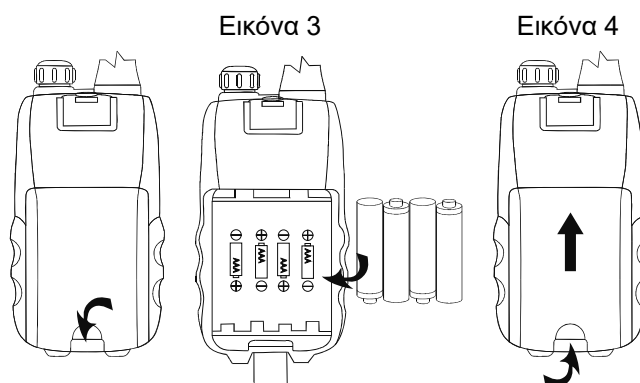
Εικόνα 1

Εικόνα 2

2.2 Εγκατάσταση του κλιπ ζώνης

- Εισάγετε το κλιπ ζώνης στην υποδοχή όπως δείχνει η Εικόνα 2. Ένας ήχος "κλικ" δείχνει ότι το κλιπ ζώνης έχει ασφαλίσει στη θέση του.

2.3 Εγκατάσταση του πακέτου μπαταριών



Εικόνα 3

Εικόνα 4

Προσοχή: Τηρείτε τη σωστή πολικότητα των μπαταριών, όταν εγκαθιστάτε μπαταρίες. Η λανθασμένη τοποθέτηση μπορεί να προξενήσει ζημιά και στις μπαταρίες και στη μονάδα.

- Σύρετε προς τα κάτω το κάλυμμα του διαμερίσματος μπαταριών.
- Εγκαταστήστε το επαναφορτιζόμενο πακέτο μπαταριών τηρώντας τον προσανατολισμό που δείχνει η Εικόνα 3 (το βέλος φαίνεται και δείχνει προς τα πάνω).
- Τοποθετήστε πάλι το κάλυμμα του διαμερίσματος μπαταριών. Βλ. Εικόνα 4.

Σημαντικό

Διαβάστε αυτές τις προειδοποιήσεις ασφαλείας πριν αλλάξετε τις μπαταρίες.

Όταν τοποθετείτε τη μονάδα μέσα στον φορτιστή, χρησιμοποιείτε μόνο τα τροφοδοτικά που αναφέρονται στις οδηγίες χρήσης και παρέχονται με το σύστημα SMR 601.

Μην επιχειρήσετε να επαναφορτίσετε μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα του διαμερίσματος μπαταριών έχει ασφαλίσει καλά στη θέση του όταν φορτίζετε τις μπαταρίες.

Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες με ασφάλεια και με τρόπο που δεν θα προκαλέσετε βλάβη στο περιβάλλον - ποτέ μην επιχειρήσετε να τις κάψετε ή να τις τοποθετήσετε οπουδήποτε θα μπορούσαν να καούν ή να τρυπηθούν.

2.4 Φόρτιση των μπαταριών

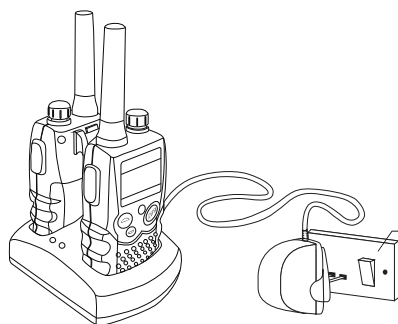
- Εισάγετε το μικρό βύσμα του άκρου του τροφοδοτικού στην υποδοχή σύνδεσης εισόδου ρεύματος (Power-in) στην πίσω πλευρά του επιτραπέζιου φορτιστή.
- Συνδέστε το τροφοδοτικό σε πρίζα ρεύματος δικτύου 230 V AC, 50 Hz, με τον διακόπτη στην πρίζα στη θέση απενεργοποίησης.
- Ενεργοποιήστε την πρίζα ρεύματος δικτύου.

Το σύστημα SMR 601 πρέπει να φορτίζεται με χρήση του παρεχόμενου τροφοδοτικού. Η χρήση άλλου τροφοδοτικού θα προκαλέσει μη συμμόρφωση με το πρότυπο EN62368-1 και θα ακυρώσει τυχόν εγκρίσεις και την εγγύηση.

δ. Τοποθετήστε τις μονάδες μέσα στη βάση του φορτιστή σε όρθια θέση.

Οι ενδεικτικές λυχνίες LED φόρτισης θα ανάψουν.

ε. Χρειάζονται περίπου 10 ώρες για να επαναφορτιστούν πλήρως οι μπαταρίες αν είχαν εξαντληθεί πλήρως. **Οι καινούργιες μπαταρίες χρειάζονται έως και 14 ώρες για να φορτιστούν πλήρως.**



Σημαντικό:

Πάντα απενεργοποιείτε τις μονάδες PMR κατά τη φόρτιση. Έτσι θα μειωθεί ο χρόνος φόρτισης.

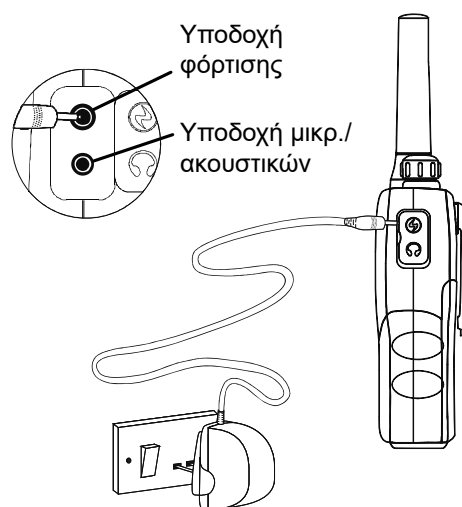
Πρίζα ρεύματος δικτύου

στ. Φόρτιση των μπαταριών (με χρήση του τροφοδοτικού)

Ανασηκώστε και ανοίξτε το κάλυμμα υποδοχής φόρτισης που βρίσκεται στη δεξιά πλευρά της μονάδας χειρός.

Εισάγετε τον στρογγυλό σύνδεσμο του τροφοδοτικού 9,0 V DC/300 mA στην υποδοχή φόρτισης.

Συνδέστε το τροφοδοτικό σε πρίζα ρεύματος δικτύου 230 V AC, 50 Hz, με τον διακόπτη στην πρίζα στη θέση απενεργοποίησης. Χρησιμοποιείτε μόνο τροφοδοτικά που αναφέρονται στις οδηγίες χρήσης. Μοντέλο τροφοδοτικού AC – TEE 090P030.



Κατόπιν ενεργοποιήστε την πρίζα ρεύματος δικτύου.

Μετρητής μπαταρίας

Το εικονίδιο μετρητή μπαταρίας βρίσκεται στην αριστερή γωνία της οθόνης LCD. Εμφανίζεται σαν μια μπαταρία με τρεις γραμμές στο εσωτερικό της. Οι γραμμές αυτές δείχνουν την ποσότητα της διαθέσιμης ενέργειας. Όταν η στάθμη της μπαταρίας φθάσει στο ελάχιστο επίπεδο με το σύστημα PMR ενεργοποιημένο, η μονάδα θα εκπέμψει δύο ηχητικά σήματα και θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.



Το σύστημα SMR 601 μπορεί να ανιχνεύσει την φόρτιση της μπαταρίας σε 4 επίπεδα:

Φόρτιση μπαταρίας σε υψηλό επίπεδο.



Φόρτιση μπαταρίας σε μέτριο επίπεδο.



Φόρτιση μπαταρίας σε χαμηλό επίπεδο. Στο επίπεδο αυτό, το SMR 601 θα εκπέμπει έναν ήχο "μπιπ" κάθε 10 δευτερόλεπτα σε κανονική λειτουργία.

Σημαντικό: Φορτίστε τη μονάδα για 10-14 ώρες.



Φόρτιση μπαταρίας σε πολύ χαμηλό επίπεδο. Όταν η στάθμη της μπαταρίας φθάσει το ελάχιστο επίπεδό της, η μονάδα θα εκπέμψει δύο ήχους "μπιπ" και θα απενεργοποιήσει αυτόματα την τροφοδοσία και θα τεθεί σε λειτουργία ακρόασης.

Σημαντικό: Φορτίστε τη μονάδα για 10-14 ώρες.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος έκρηξης αν η μπαταρία αντικατασταθεί από άλλη λανθασμένου τύπου. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τις οδηγίες.

Διάρκεια των μπαταριών

Το SMR 601 έχει ενσωματωμένη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας για να παρατείνει τη διάρκεια των μπαταριών. Ωστόσο, όταν δεν χρησιμοποιείτε τις μονάδες, απενεργοποιείτε τις για να εξοικονομήσετε ενέργεια μπαταριών.

3. Λειτουργία

3.1 Εμβέλεια εκπομπής

Η εμβέλεια συνομιλίας εξαρτάται από το περιβάλλον και τη μορφολογία του εδάφους. Θα φθάσει σχεδόν τα 8 χλμ σε εντελώς ανοικτές εκτάσεις, χωρίς εμπόδια όπως είναι οι λόφοι και τα κτίρια. Μην επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε δύο μονάδες PMR που απέχουν μεταξύ τους λιγότερο από 1,5 m (5 πόδια). Διαφορετικά, μπορεί να υπάρχουν παρεμβολές.

Σημαντική προειδοποίηση ασφαλείας

Για να μειώσετε την έκθεση σε ραδιοσυχνότητες όταν χρησιμοποιείτε το SMR 601, κρατάτε τη μονάδα σε απόσταση τουλάχιστον 5 cm (2 ίντσες) από το πρόσωπό σας.

Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε το SMR 601 σε εξωτερικό χώρο στη διάρκεια καταιγίδας.

Μη χρησιμοποιείτε το SMR 601 στη βροχή.

Αν το SMR 601 βραχεί, απενεργοποιήστε το και αφαιρέστε την μπαταρία. Στεγνώστε το διαμέρισμα μπαταριών και μην τοποθετήσετε το κάλυμμα για λίγες ώρες. Μη χρησιμοποιήσετε τη μονάδα έως ότου στεγνώσει τελείως. Κρατάτε το SMR 601 μακριά από μωρά και μικρά παιδιά.

3.2 Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση της μονάδας



Για ενεργοποίηση:

α. Περιστρέψτε το κουμπί **Λειτουργίας/Έντασης ήχου** δεξιόστροφα έως ότου η οθόνη LCD ενεργοποιηθεί και εμφανίσει το τρέχον κανάλι.

Για απενεργοποίηση:

β. Περιστρέψτε το κουμπί **Λειτουργίας/Έντασης ήχου** αριστερόστροφα έως ότου απενεργοποιηθεί η οθόνη LCD.

Σημείωση: Κάθε φορά που περιστρέφετε το κουμπί Λειτουργίας/ Έντασης ήχου για να ενεργοποιήσετε τη μονάδα, θα αυξηθεί επίσης και η ένταση ήχου. Με την περιστροφή του κουμπιού Λειτουργίας/ Έντασης ήχου μπορείτε να αυξήσετε ή να μειώσετε το επίπεδο της έντασης του ήχου.

3.3 Αλλαγή καναλιών

Το SMR 601 έχει 16 διαθέσιμα κανάλια, και για επικοινωνία με άλλους χρήστες SMR 601 εντός εμβέλειας πρέπει όλοι να έχετε το SMR 601 σας συντονισμένο στο ίδιο κανάλι.



α. Πιέστε το κουμπί **MENOY** μία φορά και ο τρέχων αριθμός καναλιού θα αναβοσβήνει στην οθόνη LCD.



β. Πατήστε το κουμπί **ΠΑΝΩ** ή **ΚΑΤΩ** για να επιλέξετε το επιθυμητό κανάλι. Το κανάλι αλλάζει από 1 έως 16 ή αντίστροφα.



γ. Πατήστε το κουμπί **PTT** για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση καναλιού.

Σημείωση: Για μια πλήρη λίστα συχνοτήτων, ανατρέξτε στο τμήμα "Πίνακας καναλιών" στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης.

3.3.1 Ρύθμιση του υποκαναλιού CTCSS

Κάθε κανάλι έχει 38 υποκανάλια για να σας επιτρέψει να δημιουργείτε ομάδα μέσα στο ίδιο κανάλι για πιο ιδιωτική επικοινωνία. Αν έχετε ρυθμίσει το δευτερεύον κανάλι, μπορείτε να επικοινωνήσετε μόνο με άλλους χρήστες PMR που είναι συντονισμένοι στο ίδιο κανάλι αλλά και υποκανάλι.

Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία υποκαναλιού, απλά θέστε το υποκανάλι σε 0 (μηδέν).

Μπορείτε να επικοινωνήσετε με οποιονδήποτε χρήστη SMR 601 που έχει συντονιστεί στο ίδιο κανάλι και έχει επίσης απενεργοποιήσει τη λειτουργία υποκαναλιού (ή που η μονάδα του δεν έχει αυτή τη δυνατότητα).



α. Πατήστε το κουμπί **MENOY** δύο φορές και ο τρέχων αριθμός υποκαναλιού CTCSS θα αναβοσβήνει στην οθόνη LCD.



β. Πατήστε το κουμπί **ΠΑΝΩ** ή **ΚΑΤΩ** για να επιλέξετε ένα από τα 38 υποκανάλια CTCSS.



γ. Πατήστε το κουμπί **PTT** για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση υποκαναλιού.

3.3.2 ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΜΕΝΟΥ ΨΗΦΙΑΚΟΥ ΚΩΔΙΚΟΥ DCS

Επίσης, κάθε κανάλι έχει 83 ψηφιακούς κωδικούς για να σας επιτρέψει να δημιουργείτε ομάδα χρηστών για πιο ασφαλή ιδιωτική επικοινωνία.



- α. Πατήστε το κουμπί **MENΟΥ** 3 φορές. Ο κωδικός DCS αναβοσβήνει πάνω στην οθόνη LCD.
- β. Πατήστε το κουμπί **ΠΑΝΩ** ή **ΚΑΤΩ** για να επιλέξετε τον επιθυμητό κωδικό DCS.
- γ. Πατήστε το κουμπί **PTT** για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση καναλιού DCS.

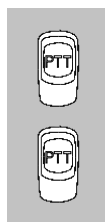
Εκπομπή και λήψη

- ! Στο **SMR 601** η εκπομπή είναι του τύπου "ένας τη φορά". Όταν μιλάτε, δεν μπορείτε να λάβετε εκπομπή άλλου συμμετέχοντα.
- ! Το **SMR 601** λειτουργεί σε ζώνη συχνοτήτων ανοικτής άδειας. Πάντα να αναφέρετε ποιος είστε όταν εκπέμπετε στο ίδιο κανάλι.

3.4 Εκπομπή (μετάδοση ομιλίας)

Η μονάδα είναι συνεχώς σε λειτουργία λήψης όταν είναι ενεργοποιημένη και δεν εκπέμπει. Όταν λαμβάνεται σήμα στο τρέχον κανάλι, θα εμφανίζεται το εικονίδιο "**RX**" στην οθόνη LCD και οι λυχνίες LED του δέκτη θα ανάβουν.

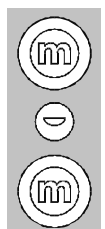
3.5 Εκπομπή (μετάδοση ομιλίας)



- α. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **PTT** (push to talk - πατήστε για ομιλία) για να μεταδοθεί η ομιλία σας. Στην οθόνη LCD θα εμφανιστεί το εικονίδιο "**TX**".
- β. Κρατήστε τη μονάδα σε όρθια θέση με το MIC (μικρόφωνο) 5 εκατοστά από το στόμα σας. Ενώ κρατάτε πατημένο το κουμπί **PTT**, μιλήστε προς το **MIC** (μικρόφωνο) με κανονικό τόνο φωνής.
- γ. Αφήστε ελεύθερο το κουμπί **PTT** όταν θέλετε να σταματήσει η μετάδοση της ομιλίας σας.

3.6 Παρακολούθηση καναλιού

Μπορείτε να χρησιμοποιείτε την Παρακολούθηση καναλιού για να ελέγχετε για πιο ασθενή σήματα στο τρέχον κανάλι.



- α. Πατήστε και κρατήστε πατημένα ταυτόχρονα τα κουμπιά **MENΟΥ** και **ΚΑΤΩ**. Στην οθόνη LCD θα εμφανιστεί το εικονίδιο "**RX**". Το SMR 601 θα λαμβάνει σήματα από το τρέχον κανάλι, περιλαμβανομένου θορύβου βάθους.
- β. Πατήστε το κουμπί **MENΟΥ** για να σταματήσετε την παρακολούθηση του καναλιού.

3.7 Ρύθμιση της ευαισθησίας VOX (ενεργοποίηση με τη φωνή)

Στη λειτουργία VOX, το SMR 601 θα εκπέμπει ένα σήμα μόνον όταν ενεργοποιείται από τη φωνή σας ή από άλλο ήχο γύρω σας. Η μονάδα θα εκπέμπει επιπλέον για 2 δευτερόλεπτα ακόμα και όταν σταματήσετε να μιλάτε.

Το επίπεδο της ευαισθησίας της λειτουργίας VOX εμφανίζεται από έναν αριθμό στην οθόνη LCD. Στο ανώτατο επίπεδο, η μονάδες θα αποκρίνονται και σε χαμηλής έντασης ήχο (περιλαμβανομένου του θορύβου βάθους), ενώ στο κατώτατο επίπεδο θα αποκρίνεται και σε αρκετά δυνατό ήχο.

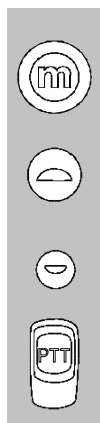


- α. Πατήστε το κουμπί **MENΟΥ** 4 φορές και στην οθόνη LCD θα εμφανιστεί το εικονίδιο "**VOX**" ενώ ταυτόχρονα θα αναβοσβήνει το εικονίδιο "**OF**".
- β. Πατήστε το κουμπί **ΠΑΝΩ** για να ρυθμίσετε την ευαισθησία της λειτουργίας VOX στο μέγιστο επίπεδο (το "3"). Για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία VOX, πατήστε το κουμπί **ΚΑΤΩ** έως ότου εμφανιστεί "**OF**" στην οθόνη LCD.
- γ. Πατήστε το κουμπί **PTT** για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση. Η ένδειξη "**VOX**" θα εμφανίζεται σταθερά στην οθόνη LCD όσο είναι ενεργοποιημένη η δυνατότητα VOX.

Η λειτουργία VOX δεν συνιστάται αν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το SMR 601 σε περιβάλλον με θόρυβο ή άνεμο.

3.8 Ενεργοποίηση της αυτόματης σάρωσης καναλιών

Η σάρωση καναλιών πραγματοποιεί αναζητήσεις για ενεργά σήματα σε συνεχή κυκλική επανάληψη και για τα 16 κανάλια, τους 38 κωδικούς CTCSS και τους 83 κωδικούς DCS.



- α. Πατήστε το κουμπί **MENOY** 5 φορές και στην οθόνη LCD θα εμφανιστεί το εικονίδιο "SCAN".
- β. Πατήστε το κουμπί **ΠΑΝΩ** ή **ΚΑΤΩ** για να αρχίσετε τη σάρωση καναλιών, και όταν ανιχνευτεί ένα σήμα, η σάρωση καναλιών θα σταματήσει στο ενεργό κανάλι.
- γ. Πατήστε το κουμπί **MENOY** έξι φορές και στην οθόνη θα αναβοσβήνει η ένδειξη CTCSS, πατήστε το κουμπί **ΠΑΝΩ** ή **ΚΑΤΩ** για να αρχίσετε τη σάρωση CTCSS από 1-38.
- δ. Πατήστε το κουμπί **MENOY** επτά φορές και στην οθόνη LCD θα εμφανιστεί η ένδειξη DCS. Πατήστε το κουμπί **ΠΑΝΩ** ή **ΚΑΤΩ** για να αρχίσετε τη σάρωση κωδικών DCS 1-83.
- ε. Πατήστε το κουμπί **PTT** για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.

3.9 Δόνηση και Ειδοποίηση κλήσης

Η μονάδα μπορεί να σας ειδοποιήσει όταν υπάρχει εισερχόμενο σήμα, εκπέμποντας έναν ήχο κλήσης και ένα σήμα δόνησης.

4 Ήχος κουδουνίσματος κλήσης



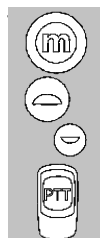
Μπορείτε να αποστείλετε έναν ήχο κουδουνίσματος κλήσης σε άλλους χρήστες PMR για να τους ειδοποιήσετε ότι θέλετε να επικοινωνήσετε μαζί τους.

Πατήστε το κουμπί CALL

Θα ακούσετε έναν ήχο κουδουνίσματος για περίπου τρία δευτερόλεπτα και στην οθόνη LCD θα εμφανιστεί το εικονίδιο "TX". Οποιοσδήποτε άλλες μονάδες εντός της εμβέλειας εκπομπής και συντονισμένες στο ίδιο κανάλι και υποκανάλι (αν έχει εφαρμογή) θα μπορούν να ακούσουν τον ήχο κλήσης.

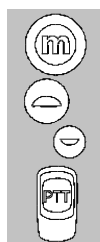
4.1 Επιλογή ενός ήχου κουδουνίσματος κλήσης

Το SMR 601 διαθέτει 15 διαφορετικούς τύπους ήχων κουδουνίσματος κλήσης.



- α. Πατήστε το κουμπί **MENOY** 8 φορές και στην οθόνη LCD θα εμφανιστεί και θα αναβοσβήνει το εικονίδιο "C 1".
- β. Πατήστε το κουμπί **ΠΑΝΩ** ή **ΚΑΤΩ** για να επιλέξετε τον επιθυμητό ήχο κουδουνίσματος κλήσης. Όταν αλλάζετε από τον ένα ήχο σε άλλον, θα ακούγεται ο αντίστοιχος ήχος κουδουνίσματος κλήσης.
- γ. Πατήστε το κουμπί **PTT** για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.

4.2 Ενεργοποίηση της λειτουργίας δόνησης



- α. Πατήστε το κουμπί **MENOY** 9 φορές και στην οθόνη LCD θα αναβοσβήνει η ένδειξη "3".
- β. Πατήστε το κουμπί **ΠΑΝΩ** ή **ΚΑΤΩ** για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία δόνησης.
- γ. Πατήστε το κουμπί **PTT** για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.

Σημείωση: Η δόνηση και ο ήχος κλήσης μπορούν να ενεργοποιηθούν ταυτόχρονα.

4.3 Ρύθμιση του ήχου μπιπ Ρότζερ (τέλους ομιλίας)

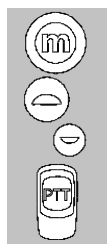
Ο ήχος μπιπ Ρότζερ είναι ένας ήχος που εκπέμπεται αυτόματα όταν ελευθερώνετε το κουμπί PTT. Έτσι ειδοποιείται ο συνομιλητής σας ότι τελειώσατε τη μετάδοση και είστε σε λειτουργία λήψης.



- α. Πατήστε το κουμπί **MENOY** 10 φορές και στην οθόνη LCD θα αναβοσβήνει το εικονίδιο "ON".
- β. Πατήστε το κουμπί **ΠΑΝΩ** ή **ΚΑΤΩ** για να επιλέξετε ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση του ήχου μπιπ Ρότζερ.
- γ. Πατήστε το κουμπί **PTT** για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.

4.4 Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του ήχου πατήματος πλήκτρων

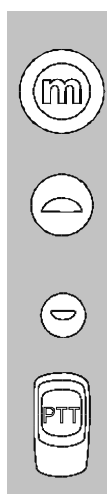
Αυτή η δυνατότητα επιτρέπει στο SMR 601 να εκπέμπει έναν ήχο επιβεβαίωσης μετά το πάτημα κάθε κουμπιού.



- α. Πατήστε το κουμπί **MENOY** 11 φορές και στην οθόνη LCD θα αναβοσβήνει το εικονίδιο "ON".
- β. Πατήστε το κουμπί **ΠΑΝΩ** ή **ΚΑΤΩ** για να επιλέξετε ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση του ήχου πατήματος πλήκτρων.
- γ. Πατήστε το κουμπί **PTT** για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.

4.5 Ρύθμιση της παρακολούθησης δύο καναλιών (Dual Watch)

Το SMR 601 έχει τη δυνατότητα παρακολούθησης δύο καναλιών, του τρέχοντος επιλεγμένου και ενός άλλου (Dual Watch). Αν η μονάδα ανιχνεύσει σήμα σε ένα από τα δύο κανάλια, θα σταματήσει και θα λαμβάνει το σήμα.



- α. Πατήστε το κουμπί **MENOY** 12 φορές και στην οθόνη LCD θα εμφανιστεί το εικονίδιο "DCM" ενώ θα αναβοσβήνει το εικονίδιο "OF".
- β. Πατήστε το κουμπί **ΠΑΝΩ** ή **ΚΑΤΩ** για να επιλέξετε το δεύτερο παρακολουθούμενο κανάλι (1-16, εκτός από το τρέχον κανάλι).
- γ. Συνεχίστε να πατάτε το κουμπί **MENOY** για να αλλάξετε τον κωδικό CTCSS.
- δ. Πατήστε το κουμπί **ΠΑΝΩ** ή **ΚΑΤΩ** για να επιλέξετε τον επιθυμητό κωδικό CTCSS (1-38)
- ε. Συνεχίστε να πατάτε το κουμπί **MENOY** για να αλλάξετε τον κωδικό DCS.
- στ. Πατήστε το κουμπί **ΠΑΝΩ** ή **ΚΑΤΩ** για να επιλέξετε τον επιθυμητό κωδικό DCS (1-83)
- ζ. Πατήστε το κουμπί **PTT** για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση.

5 Βοηθητικές λειτουργίες

5.1 Κλείδωμα πλήκτρων



Η δυνατότητα Κλείδωμα πλήκτρων επιτρέπει στον χρήστη να απενεργοποιεί τα κουμπιά **ΠΑΝΩ**, **ΚΑΤΩ** και **MENOY** ώστε να μην μπορούν να αλλαχτούν κατά λάθος οι ρυθμίσεις του SMR 601.

- α. Για να ενεργοποιήσετε τη δυνατότητα Κλείδωμα πλήκτρων, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **MENOY** έως ότου εμφανιστεί στην οθόνη LCD το εικονίδιο "ΟΤ".
- β. Για να ενεργοποιήσετε τη δυνατότητα Κλείδωμα πλήκτρων, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **MENOY** έως ότου εμφανιστεί στην οθόνη LCD το εικονίδιο "ΟΤ".

Σημείωση: Τα κουμπιά **PTT** και **CALL** θα παραμείνουν λειτουργικά ακόμα και αν έχει ενεργοποιηθεί το Κλείδωμα πλήκτρων.

5.2 Οπίσθιος φωτισμός οθόνης LCD

Κάθε φορά που πατάτε το κουμπί Λειτουργίας/ Έντασης ήχου (εκτός από το κουμπί PTT και CALL), ο οπίσθιος φωτισμός της οθόνης LCD θα ανάψει για 5 δευτερόλεπτα.

5.3 Υποδοχή μικροφώνου/ ακουστικών/ φορτιστή

Το SMR 601 διαθέτει υποδοχή βοηθητικού μικροφώνου, ακουστικών και φόρτισης που βρίσκεται στην πλευρά απέναντι από το κουμπί PTT.

6. Προδιαγραφές

Διαθέσιμα κανάλια	16 κανάλια
Υποκανάλια CTCSS	38 για κάθε κανάλι
Ισχύς εξόδου (TX)	0,5 W
Εμβέλεια	Έως 8 χλμ

Πίνακας συχνοτήτων καναλιών

Κανάλι	Συχνότητα (MHz)	Κανάλι	Συχνότητα (MHz)	Κανάλι	Συχνότητα (MHz)	Κανάλι	Συχνότητα (MHz)
1	446,00625	5	446,05625	9	446,10625	13	446,15625
2	446,01875	6	446,06875	10	446,11875	14	446,16875
3	446,03125	7	446,08125	11	446,13125	15	446,18125
4	446,04375	8	446,09375	12	446,14375	16	446,19375

7. Ασφάλεια



ΠΡΟΣΟΧΗ

Κεραία που έχει υποστεί ζημιά

Μη χρησιμοποιήσετε μονάδα SMR 601 με κεραία που έχει υποστεί ζημιά. Αν μια κεραία που έχει υποστεί ζημιά έρθει σε επαφή με το δέρμα, το αποτέλεσμα θα είναι ένα μικρό έγκαυμα.

Μπαταρίες

Όλες οι μπαταρίες μπορούν να προκαλέσουν υλικές ζημιές και/ή τραυματισμούς όπως εγκαύματα αν οι ακροδέκτες έρθουν σε επαφή με αγώγιμα υλικά όπως κοσμήματα, κλειδιά ή αλυσίδες λαιμού ή καρπών. Τα υλικά αυτά μπορούν να κλείσουν ένα ηλεκτρικό κύκλωμα (δημιουργώντας βραχυκύκλωμα) και να θερμανθούν υπερβολικά.

Προσέχετε όταν χειρίζεστε οποιαδήποτε φορτισμένη μπαταρία, ειδικά όταν την τοποθετείτε μέσα σε τσέπη, τσάντα ή άλλον περιέκτη μαζί με μεταλλικά αντικείμενα.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για οχήματα με αερόσακο

Μην τοποθετείτε το SMR 601 στην περιοχή πάνω από έναν αερόσακο ή στην περιοχή όπου ανοίγει ο αερόσακος. Οι αερόσακοι φουσκώνουν με μεγάλη δύναμη. Αν μια μονάδα SMR 601 έχει τοποθετηθεί στην περιοχή που ανοίγει αερόσακος, και ενδεχομένως φουσκώσει ο αερόσακος, το SMR 601 μπορεί να εκτιναχτεί με μεγάλη δύναμη και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό στους επιβαίνοντες του οχήματος.

Δυνητικά εκρήξιμες ατμόσφαιρες

Απενεργοποιείτε τη μονάδα σας SMR 601 όταν είστε σε οποιαδήποτε περιοχή με δυνητικά εκρηκτική ατμόσφαιρα, εκτός αν είναι τύπου εγκεκριμένου για τέτοια χρήση (για παράδειγμα, με έγκριση Factory Mutual). Οι σπινθήρες σε τέτοιες περιοχές θα μπορούσαν να προκαλέσουν έκρηξη ή φωτιά, με αποτέλεσμα τραυματισμό ή ακόμα και θάνατο.

Μπαταρίες

Μην αντικαθιστάτε ή φορτίζετε μπαταρίες σε δυνητικά εκρήξιμη ατμόσφαιρα. Μπορεί να προκύψουν σπινθήρες στις επαφές κατά την εγκατάσταση ή αφαίρεση μπαταριών και να προκληθεί έκρηξη.

Πυροκροτητές και περιοχές ανατινάξεων

Για να αποφύγετε ενδεχόμενη παρέμβαση σε εργασίες ανατινάξεων, απενεργοποιείτε το SMR 601 κοντά σε ηλεκτρικούς πυροκροτητές ή σε "περιοχή ανατινάξεων" ή σε περιοχές που φέρουν σήμανση του τύπου: "Απενεργοποιήστε τον φορητό πομποδέκτη σας." Τηρείτε όλες τις σημάνσεις και οδηγίες.

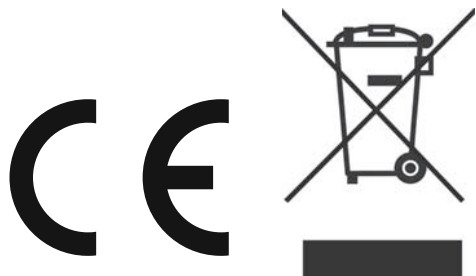
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι περιοχές με δυνητικά εκρήξιμες ατμόσφαιρες συχνά, αλλά όχι πάντα, επισημαίνονται με σαφήνεια.

Σε αυτές περιλαμβάνονται περιοχές ανεφοδιασμού καυσίμων όπως κάτω από το κατάστρωμα σε σκάφη, εγκαταστάσεις μεταφοράς ή αποθήκευσης καυσίμων ή χημικών, περιοχές όπου ο αέρας περιέχει χημικά ή σωματίδια, όπως δημητριακά, σκόνη ή μεταλλικές σκόνες, και οποιαδήποτε άλλη περιοχή όπου κανονικά θα ενημερωνόσασταν ότι πρέπει να σβήσετε τον κινητήρα του οχήματός σας.

8. Καθαρισμός και φροντίδα

Για να καθαρίσετε το SMR 601, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί που έχετε υγράνει ελαφρά με νερό. Μη χρησιμοποιείτε καθαριστικά ή διαλύτες, που μπορούν να προκαλέσουν ζημιές οι οποίες ενδέχεται να μην καλύπτονται από την εγγύηση.

Με το παρόν Fast CR, a.s. δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού SMR 601 συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53 / ΕΕ Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση Διαδικτύου: www.sencor.eu



EL Διάθεση Αποβλήτων Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού εξοπλισμού

Το σύμβολο που υπάρχει στο προϊόν, στο αξεσουάρ του ή στη συσκευασία υποδηλώνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορριφθεί μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παρακαλούμε, στο τέλος της ζωής του εξοπλισμού, να τον απορρίψετε σε κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλες Ευρωπαϊκές χώρες υπάρχουν χωριστά συστήματα συλλογής για χρησιμοποιημένο ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Διασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψη του προϊόντος αυτού, θα βοηθήσετε να αποτραπούν ενδεχόμενες αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, οι οποίες διαφορετικά θα μπορούσαν να προκληθούν από ακατάλληλη μεταχείριση του προϊόντος αυτού ως αποβλήτου. Η ανακύκλωση των υλικών θα βοηθήσει στη διατήρηση των φυσικών πόρων. Επομένως, παρακαλούμε να μην πετάτε τον παλιό σας ηλεκτρικό & ηλεκτρονικό εξοπλισμό μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Για πιο λεπτομερή πληροφόρηση σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, απευθυνθείτε στο τοπικό γραφείο του δήμου σας, στην τοπική υπηρεσία συλλογής οικιακών αποβλήτων ή στο κατάστημα όπου προμηθευτήκατε το προϊόν.

EN	CZ	SK	HU	PL	HR	RS	GR	
Adapter technical specifications:	Technické specifikace adaptéru:	Technické špecifikácie adaptéra:	Adapter műszaki specifikációi:	Dane techniczne adaptera:	Tehničke specifikacije adaptera:	Tehničke specifikacije adaptera:	Τεχνικές προδιαγραφές τροποδοτικών:	
Manufacturer	Název výrobce	Názov výrobcu	Gyártó	Nazwa producenta	Proizvođač:	Proizvođač:	Παραγωγός:	Fast ČR, a.s., U Sanitrasu 1621, CZ 25101 Říčany
Model identifier:	Identifikační značka modelu:	Identifikačný kód modelu:	Modellazonosító:	Identyfikator modelu:	Identifikacijska oznaka modela:	Identifikacija modela:	Αναγνωριστικό μοντέλου:	TEE090P030
Input voltage:	Vstupní napětí:	Vstupné napätie:	Bemenő feszültség:	Napięcie wejściowe:	Ulazni napon:	Ulazni napon:	Τάση εισόδου:	AC 230-240V
Input AC frequency:	Vstupní frekvence:	Frekvencia vstupného prúdu:	Bemenő váltóáram frekvenciája:	Wejściowa częstotliwość prądu:	Frekvencija ulaznog izmjeničnog napona:	Frekvencija ulazne naimenične struje:	Συχνότητα AC εισόδου:	50 Hz
Output voltage:	Výstupní napětí:	Výstupné napätie:	Kimenő feszültség:	Napięcie wyjściowe:	Izlazni napon:	Izlazni napon:	Τάση εξόδου:	DC 9,0 V
Output current:	Výstupní proud:	Výstupný prúd:	Kimenő áramerősség:	Prąd wyjściowy:	Izlazna jakost struje:	Izlazna struja:	Ρεύμα εξόδου:	0,3 A
Output power:	Výstupní výkon:	Výstupný výkon:	Kimenő teljesítmény:	Moc wyjściowa:	Izlazna snaga:	Izlazna snaga:	Ισχύς εξόδου:	2,7 W
Average active efficiency:	Průměrná účinnost v aktivním režimu:	Priemerná účinnosť v aktívnom režime:	Aktív üzemmódban mért átlagos hatásfok:	Średnia sprawność podczas pracy:	Prosječna učinkovitost pod opterećenjem:	Prosečna aktivna efikasnost:	Μέση ενεργός απόδοση:	74,87%
No-load power consumption:	Spotřeba energie ve stavu bez zátěže:	Spotřeba energie v stave bez zátěže:	Üresjárási üzemmódban mért energiafogyasztás:	Zużycie energii w stanie bez obciążenia:	Potrošnja energije u stanju bez opterećenja:	Potrošnja struje bez opterećenja:	Κατανάλωση ισχύος άνευ φόρτου:	0,08 W



